

# Radio Notizie

## collezione completa digitalizzata

### Anno 1995

Per il 1995 la foliazione del Radio Notizie torna di emergenza prima con 4 pagine mensili e poi con una ventina ogni tre mesi a causa del poco tempo disponibile. Era accaduto che il 5 Dicembre 1994 il Responsabile della rivista era stato assunto in via definitiva presso il Giudice di Pace di Ramacca – CT, e tra andata e ritorno il tempo disponibile per il radioascolto era ormai molto esiguo. Si imponeva una scelta, certo non condivisa ma necessaria per il proseguo dell'iniziativa. "Venuto meno lo spazio di 20 pagine che avevamo prima", si legge in Gennaio 1995, "dobbiamo necessariamente adattarci presentando insieme emittenti di tutti i continenti e con meno riproduzioni di QSL, continuando a offrire le necessarie informazioni". Viene lanciata una piccola inchiesta per conoscere la preferenza per le 4 o per le 20 pagine trimestrali. In Febbraio, Flavio Vendramini scriveva: "Io seguo con grande, partecipato interesse tutto quello che c'è sul Bollettino, sempre molto ben descritto. Sembra quasi che il lettore sia portato a tentare l'ascolto anche se si tratta di veri DX. Ideale per chi come me non ha tanto tempo disponibile per la caccia a stazioni nuove, a orari, ecc.". Gilberto Padovani si esprimeva sul nuovo corso: "A me il GARS Radio Notizie piacerà sempre, a prescindere dalle tue decisioni, l'importante è che continui, anche ridotto all'osso, malgrado le avversità e gli impegni".

Nel corso degli anni abbiamo sempre dato buoni consigli sulla ricezione di emittenti difficili, ad esempio la Jangxi PBS dalla Cina su 5020 kHz, con spiegazioni, approfondimenti, trucchi e dritte provenienti dall'esperienza personale di tanti anni di radioascolto attivo, cioè quanto sperimentato e ottenuto in prima persona. Le Tecniche di ascolto, appunto, che troviamo in un articolo sul n. 167 (Giugno-Agosto). Negli ultimi tempi sono state riportate diverse emittenti dei Paesi Baschi spagnoli, ultima in ordine di apparizione Radio Vitoria 1602 kHz, poi si prosegue con Radio Capodistria alla luce dei nuovi cambiamenti politici nella ex Jugoslavia. E' incredibile quanti appunti siano apparsi in questa nostra rivista che si afferma come un formidabile mezzo didattico, opera artistica e letteraria fondamentale che cristallizza più di 35 anni di storia della radio dove tutti hanno contribuito: ascoltatori ed emittenti. Il DVD è per questo uno specchio di vita vissuta che rimanda agli avvenimenti dove tutti sono attori principali: noi ascoltatori, vecchi e nuovi e le tante emittenti che ritroveranno tutte le loro iniziative di quel periodo. Un revival che suscita orgoglio per quanto fatto, potendo affermare forte e chiaro: "Io c'ero!".

Ma come nasce e si sviluppa un articolo per Radio Notizie? Nella stessa maniera di un articolo giornalistico. L'inviato si documenta per bene, la sua fonte è l'ascolto dell'emittente programmata per tempo calcolando orario e frequenza utile, prendendo appunti su quanto ascoltato per poi impostare il rapporto d'ascolto. La sua cultura gli viene incontro con l'utilizzo della "lingua diplomatica" francese, inglese, spagnolo, per una relazione di ascolto completa ed esauriente che invierà via posta aerea o per email. Ne riceverà un documento di conferma chiamato cartolina o lettera QSL e materiale informativo che utilizzerà per redigere l'articolo. L'ascolto non è mai finalizzato ad ottenere soltanto quella QSL che magari poi andrà a finire nel dimenticatoio, ma è il punto di partenza per parlare di tante cose: storia dell'emittente in questione, lato tecnico con il centro trasmittente, antenne e trasmettitori, programmi e iniziative varie come concorsi e quiz, cercando di stabilire un punto di contatto con il personale della stessa emittente. Ecco, allora apparire l'articolo con tanti dettagli sull'emittente che il fortunato lettore di Radio Notizie potrà leggere per praticare un radioascolto produttivo e soddisfacente, evoluto e totale, oltre il mero ascolto di tante emittenti che appaiono in lunghi e freddi elenchi di certe paginette autoreferenziali in internet come se ne incontrano con oggi con tristezza, ma che restano sconosciute ai più. Per disporre del Radio Notizie si paga una certa quota, ci sembra giusto che sia così. La qualità e l'esclusiva sono beni rari che esigono un certo pedaggio, ma chi legge Radio Notizie è come se viaggiasse sul Pendolino, il famoso treno rapido e veloce dove si viene trattati con le coccole.

"Dal nostro inviato a..." potremmo intitolare articoli su Sunrise Radio, Channel Africa, AIR Port Blair, Radio for Peace International che si trovano sulla rivista di Novembre insieme alla notizia sull'apertura del programma italiano di Radio Italia dall'Iran a partire dal 9 Agosto. "Cosa dire del nuovo programma offertoci? Sicuramente sarà una buona fonte per avere notizie dirette dall'Iran, e un punto privilegiato per capire la mentalità degli Islamici nonché il loro punto di vista sul tormentato scacchiere mediorientale. Una nuova voce nella nostra lingua è sempre bene accolta, a prescindere dalla fede politica o religiosa, anche perché la lingua di Dante si rarefà sempre di più nel vasto etere radiofonico". Radio Italia dell'IRIB è ancora presente al giorno d'oggi ed ha rinnovato il sito in internet.

In "Lettere al GARS Radio Notizie" una conferma, quella di Antonio Faro per questa nostra rivista: "Proprio ieri (27 Luglio) ho ricevuto il Bollettino e con immenso piacere ho potuto constatare che hai seguito quella linea consigliata da molti, ovvero portare l'uscita del Bollettino ogni tre mesi. Il prodotto ha guadagnato tantissimo e in contenuto e in veste grafica, quindi complimenti ti sei rimesso in carreggiata".

Ci risentiremo presto con altri commenti e particolari sul prossimo redazionale. Il vostro Giesse



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO XV-N.162.-PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO GENNAIO 1995

## A I L E T T O R I

A partire da questo numero il Bollettino viene redatto e pubblicato in quattro pagine. Si presenta quindi diverso dai precedenti, ma non nello spirito che l'ha accompagnato fin qui: rispetto verso di voi, formazione e informazione sul vasto campo della radiodiffusione. Quanto accennato si è reso necessario in seguito ai miei impegni di lavoro in città diversa da quella di residenza, il che ha comportato quell'assottigliamento del tempo disponibile per gli hobby che dedicavo per l'ascolto, per redigere questo Bollettino e per rispondere alle vostre lettere. Ciò non significa che abbandonerò il radioascolto, mi piace troppo per farlo, e poi la passione è intatta come in quel Luglio del 1972 quando iniziai. Significa che ascolterò di tanto in tanto ciò che amo seguire: le emittenti in lingua italiana, le stazioni DX di tutti i continenti, i concorsi organizzati dalle stesse emittenti. Una decisione imposta dagli eventi che certamente non vi piacerà come non è piaciuta a me, tanto più che il Bollettino a 20 pagine andava bene, era apprezzato e letto da almeno 50 persone. Rimane la periodicità, almeno per quest'anno, ma cambia il costo dell'abbonamento sceso ora a 12.000 lire l'anno. Chi si è abbonato con la vecchia quota si vedrà prorogare la scadenza in ragione di quanto versato. A chi mi legge chiedo di continuare ad inviare notizie di nuove frequenze e orari, ascolti con breve commento, brevi articoli, notizie di concorsi e quiz, quanto avete a disposizione, in modo da redigere insieme questo nostro Bollettino che in questo 1995 entra nel 15° anno di esistenza. Di seguito trovate una nota sul nostro 10° Premio GARS di Radioascolto con i nomi dei premiati. Io ringrazio tutti voi per la fedeltà con cui mi avete seguito in questi anni e vi auguro tanti buoni ascolti, tante QSL, soprattutto tanta salute nell'anno che si è appena iniziato.

Giovanni Sergi

### 10° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1994

Negli anni abbiamo sempre incoraggiato a praticare l'hobby del radioascolto con la formazione del neofita, con un'informazione completa e piena di passione per quello che facevamo, ed anche con questo "Premio GARS" unendo la competizione ai premi utili come possono essere l'abbonamento alla nota rivista danese "Short Wave News" e il

World Radio & TV Handbook nota pure come la Bibbia del radioascolto. Adesso è giunto il momento di comunicare l'esito di questo concorso che per il 1994 chiedeva di rispondere a una domanda sul nome originale della nave di Marconi che si chiamò dapprima Rovenska e poi Elettra. Altra cosa che doveva fare il partecipante era quella di citare con la relativa data di emissione o di pubblicazione il più che possibile i nomi di emittenti internazionali e periodici specializzati che avevano riportato nel periodo del concorso informazioni sullo stesso concorso. I partecipanti sono stati 25, e quasi tutti hanno fornito la risposta giusta, talvolta dimostrando la loro conoscenza dell'argomento con esaurienti dettagli. Il sorteggio per l'abbonamento allo "Short Wave News" ha favorito Pierluigi Cuna; Ferdinando Tosetti, menzionando più citazioni di tutti, si è aggiudicato il WRTH'95, così come Gilberto Padovani e Loredano Crivellini hanno ottenuto un abbonamento semestrale al nostro Bollettino. Ogni partecipante riceverà un attestato di partecipazione ed un modesto "presente" di ringraziamento per la partecipazione. Altri premi assegnati saranno comunicati successivamente. Qui ringraziamo anche le emittenti e le riviste, come pure i singoli offerenti dei premi, che hanno contribuito alla buona riuscita dell'iniziativa. L'appuntamento è per il prossimo "Premio GARS".

### ASCOLTI PER TUTTI I GUSTI

Venuto meno lo spazio di 20 pagine che avevamo prima, dobbiamo necessariamente adattarci presentando insieme emittenti di tutti i continenti e con meno riproduzioni di QSL, continuando ad offrire le necessarie informazioni per tentare di ripetere l'ascolto. Iniziamo con questa Radio Montecarlo Medio Oriente 1233 kHz (600 KW) la cui ricerca di QSL è iniziata diversi anni fa. Questo ripetitore di RMC è attivo dal 6 Aprile del 1971, diffonde in arabo e francese per tutto il giorno e qui da noi in Sicilia si può intercettare nel periodo invernale già alle 15.00. I notiziari sono sull'ora e talvolta anche sulla mezz'ora, poi ci sono diverse rubriche, commenti, relazioni e naturalmente molta musica sia araba che europea, francese in particolare.

<p><b>QTH</b> 34° 58' N 34° 05' E</p>	<p>We have the pleasure to acknowledge receipt of your listening report of <u>4/16/1974</u> which we have checked and found to be correct</p>	
<p><b>QRH</b> 243 m 1233 kHz</p>	<p>Thank you for your information</p>	
<p>SOMERA - RADIO MONTE CARLO (M.O.) 78, Avenue Raymond Poincaré 75116 PARIS T.M. 601.53.30</p>		<p>SOMERA</p>

In arabo diffonde anche TWR alle 20.40-21.45 (P.O.Box 141, 1255 Vienna). RMC-SOMERA (joint-venture franco-sonagasta) conferma con folder in poco tempo allegando adesivi. La conferma giunge da Parigi, sede della società. Un'altra proposta di ascolto riguarda Radio stanica Niš, una stazione serba il cui manager Rndivoje Milisavljevic così scrive in inglese: "We are extremely grateful... (Siamo estremamente grati per la sua lettera. Confermiamo la ricezione del programma di Radio Niš su 711 KHZ. La valutazione della qualità di ricezione del programma è di grande importanza per noi. Così noi possiamo integrare il nostro lavoro di monitoraggio sulle condizioni di propagazione delle onde elettromagnetiche. Accudiamo la cartolina dei radioamatori che fanno parte dell'emittente ed un'opuscolo della città di Niš. Speriamo di ricevere dei suoi futuri rapporti sulla ricezione del no-

stro programma. La preghiamo gentilmente di fornire ai suoi colleghi il nostro indirizzo per tentare di trovare il nostro segnale e scriverci per farci sapere il risultato...". Radio Niš (non lontano dal confine bulgaro) dal 1946 trasmette ininterrottamente su 711 kHz; si ascolta nel pomeriggio (16.30) in serbo con interferenza di R.Romania ed emittente araba in co-canale. Indirizzo: Radio-stanica Niš, Technical Department, Lole Ribara 7a, street, 18000 Niš (Serbia) Yugoslavia.

A scrivere sempre in inglese è ora Idrus Alkaf di RRI-Bandung che così inizia: "Dear Sir, thank you for your... (Caro Signore, grazie per la sua lettera che abbiamo ricevuto il 10 Giugno 1994. Qui confermiamo che il programma da lei monitorato il 1° Maggio 1994 su 3204 kHz proveniva veramente dalla nostra emittente. RRI Bandung diffonde da Bandung, capoluogo della provincia di Java occidentale, che è famosa per la sua "città dei fiori". Bandung è anche una delle città turistiche indonesiane che annovera alcune attrattive come il cratere Tangkuban Perahu, la Sari Ater Hot Spring, il Museo afro-asiatico ed altro. Se la accadesse di venire a Bandung saremo lieti di farle visitare l'emittente...". Il nostro ascolto è stato effettuato alle 21.58-22.16 con ricezione accettabile. Alle 22.00 notiziario, alle 22.07 commento religioso in arabo. L'emittente trasmette dalle 09.00 alle 17.00 e dalle 22.00 alle 02.00 con 10 KW. Indirizzo: Radio Republik Indonesia-Bandung, Jl. Diponegoro 61 (Kotak pos 1055), Bandung, Indonesia.

### AUGURI DI BUONE FESTE

Hanno inviato biglietti augurali o auguri in genere per Natale e Capodanno: Loredano Crivellini, Antonio Faro, Nino Marabelli, Gilberto Padovani, Augusto Poggi, Mario Andriaccio, Francesco Rodriguez, Pasquale Salemme, Giuseppe Bardina, Giuseppe Cappelli. A loro e agli altri lettori vadano insieme al mio grazie di cuore i migliori auguri per un 1995 ricco di soddisfazioni lavorative, scolastiche, familiari e naturalmente hobbistiche, radioascolto in particolare con tante QSL e ascolti soddisfacenti. Per l'occasione ringrazio e ricambio gli auguri di Adventist World Radio Europe, Radio Cina Internazionale e Radio Corea-KBS sezione francese.

### UN FO' DI TUTTO

Qui genericamente sono comprese diverse rubriche fra cui quella della posta. Un quesito per voi è: vi accontentate di questa edizione a 4 pagine oppure vi piacerebbe avere un Bollettino con 20 pagine ma trimestrale? Fatemi sapere. La parola ad Antonio Faro (Via S. Cosimo 77 - 98100 Messina, Tel.: 090/2926546) per la ridotta "Utility DX"; - Et voilà!! Amici miei, ricociami tra di voi, dopo qualche mese di digiuno (radiofonico e int'ende) sono nuovamente qui per tenervi informati su quel che succede al di là delle bande B.C. Naturalmente le puntate saranno un po' meno nutrite del solito, e naturalmente un po' meno fresche del solito. Gli ascolti da me effettuati avvengono solo il sabato e la domenica poiché il resto della settimana sono impegnato in attività che nulla hanno a che vedere con le stazioni di utilità. Se non lo avevate ancora capito sto prestando il servizio militare, e benché lo stia svolgendo nella mia città buona parte della giornata è compromessa. Quindi fidati amici questa volta spetta anche a voi (sempre che lo desideriate) fare andare avanti la rubrica mandandomi i vostri ascolti, penso che frequenze da tenere d'occhio ne abbiano parecchie, no?, oppure notizie di ogni genere riguardanti le utility. Aiutateci, così la "naja" mi passerà un po' più presto; aspettando le vostre lettere... Amici, ora tocca a voi, ascoltate e scrivete!!! 73 + 51 - 288 all'alba - Antonio - Riprendo io, Giovanni; aggiungendo che per chi volesse seguire più da vicino la guerra nella ex Yugoslavia l'elenco delle frequenze utility sarà pubblicato prossimamente. Loredano Crivellini invita ad ascoltare R.Tirana (la posta è al martedì) per evitare che scompaia pure questa. Egli ha ricevuto conferma da Voice of Free China 9610 40 gg QSL+Bollettino, e da COPE Miramar 702 26 gg Lettera + 2 adesivi. Mario Andriaccio invia scheda di R.Portogallo (Francese 20.30-21.00, Inglese 20.00-20.30 9780 9815 11975 15515) e articolo sulla sua visita a N.SVIZZERA che sarà pubblicato prossimamente. Giuseppe Cappelli, impegnato come sempre nella corrispondenza con varie emittenti in lingua italiana, descrive molto bene la sua attività con alti e bassi nelle risposte dalle BC, cosa che accade anche a me d'altronde. Egli allega conferme da R.Svizzera e R.Romania. Lunga lettera da parte di Santi Irrera che allega conferme

di R.Mosca, Praga, R.Vatjesa, R.Sweden, Deutsche Welle, Voice of America, Kol-Israel. R.Mosca in italiano alle 18.00-19.00 5675 6030 6130 7150, 20.00-21.00 1548 5940 6130 7300 (fino al 4/3/95). Per il Monitor Club di R.Praga chi desidera particolari per aderire mi richiama la fotocopia. Riguardo gli articoli e le note sul ricevitore, anche all'amico Santi d'è appuntamento sui prossimi numeri. Pasquale Saleme comunica buone notizie da Radio Cairo che finalmente si è fatta sentire; dalla mia località l'emittente egiziana si riceve male per il tipo di modulazione non per la forza del segnale che è robusto sempre. Adesso coloro che hanno rinnovato l'abbonamento o si sono abbonati per la prima volta: Antonio Faro, Pasquale Saleme, Augusto Poggi. A tutti un sentito ringraziamento. Una copia del Bollettino è stata già inviata a Claudio Zoina di Terracina-LT che ne ha fatto espressa richiesta, e spero che sia di suo gradimento. Grazie a tutti per avermi scritto, appuntamento per il mese prossimo e, dato il poco spazio, inviate notizie sintetiche, gli ascolti più importanti.

**PUBBLICAZIONI E LIBRI** - Fra le pubblicazioni ricevute citiamo "Amici della Radio" del Novembre '94 in cui fra l'altro a pag.17 si può leggere l'articolo "Le piccole - grandi soddisfazioni del radioascolto" dedicato a Radio Slavyanka e firmato da Giovanni Sergi. Sul numero di Dicembre '94 di "Speranza" il giornalino mensile di Radio Speranza 6233 KHz a pag.2 si può leggere un articolo che racconta le peripezie del redattore Padre Luigi Cordioli al quale avevano sequestrato l'emittente impedendogli di trasmettere per 24 giorni, ma ora tutto si è risolto. Indirizzo per chiedere il Bollettino: Largo S.Giorgio 91, 41100 Modena. "Riorganizzazione a Radio Nederland" titola "En Sintonia" n.10 pubblicazione che segue la redazione spagnola dell'emittente. In spagnolo Radio Nederland si può seguire alle 22.30 su 6020 11730 e 15315. Radio Kit Elettronica infine. Sul n.12/94 sono da segnalare un articolo intitolato "AE 3030 ricevitore HF multimodo" e la rubrica "QSL" di M.Cerveglieri. La rivista si acquista in edicola a lire 6000.

**IL MIO "BLITZ" A RADIO SVIZZERA INTERNAZIONALE** di Mario Andriaccio

Il 27/9/94 è un giorno che non dimenticherò facilmente. Si tratta, va detto subito, di un giorno fausto per me, di un'occasione unica e irripetibile. Mi riferisco alla mia breve visita agli studi di "Radio Svizzera Internazionale", maturata dopo una serie ininterrotta di contatti epistolari legati alla mia attività hobbistica di radioascoltatore internazionale. Non mi potevo lasciar sfuggire una tale opportunità, favorita dalla necessità impellente di "ricaricare le batterie" della vita, avara di soddisfazioni per chi, come me, è costretto a vivere in un paese piccolo, privo di strutture idonee allo sviluppo delle attività socio-culturali. Quindi ho unito l'utile al dilettevole, grazie all'ottima intesa raggiunta con i responsabili dell'emittente di cui si parla. Così, dopo aver fatto la conoscenza dello staff di Radio Svizzera Internazionale, ho potuto prendere parte "de visu" alla registrazione di "Studio Aperto", che com'è noto, va in onda ogni domenica, alle ore 13.00 UTC. Non ho parole per descrivere il grande piacere che mi ha procurato tale rara esperienza,

alla quale ho fatto assistere pure la mia fidanzata Daniela. In tal modo, ho potuto finalmente conoscere personalmente le voci di Ester Niedhammer, Monica Terzaghi (ex dello staff), Carla Bristot de Martin (la graziosissima segretaria), Fabio Mariani, il tecnico di studio Edi Kaufmann, ed altri. (Segue)

SW E GIÒ PER IL DIAL	TIPS				
Nino Maraballo	QTH Treviso, RX Saba Transworld ant. esterna VHF ferrite				stere pure la mia fidanzata Daniela.
QRO DATA UTC PAESE EMITTENTE DESTAGLI				SINPO	
559 27/11 17:44 SUI-KTSI, Monte Comeri <ex italiana>		ITA	32322		
801 5/12 16:00 D-BR, Manoben <ex>		ITA	24333		
6483 4/12 20:40 KOR-Radio Korea Int., Seoul <ex>		ESP	33433		
7175 7/12 11:20 ITA-RAI 3, Calcanisetta <ex regionali>		ITA	24333		
9256 27/11 18:58 USA-KHBI, Saipan <SB Id, segue Rlg>		ITA	13332		
9725 5/12 21:03 CAN-Radio Canada Inter, Sackville <ex>		ESG	22433		
9908 28/11 2:53 SUI-KBI, Montsineri <ex>		ESP	24333		
11660 5/12 17:40 AUS-Radio Australia, Carnarvon <ex>		ESG	12322		
12160 5/12 16:15 USA-WMCC, Nashvillville <id, ex>		ESG	14333		
15265 5/12 17:12 BRA-Radio Bras, Brasilia <ex>		PORT	22433		
15475 6/12 18:04 GAB-Radio Afrique <SB, Moyabi <ex>>		FRA	35444		
15530 5/12 11:00 AUS-Radio Australia, Darwin <ex>		ESG	45555		
17775 6/12 8:05 AUS-Radio Australia, Carnarvon <ex>		ESG	24333		
21725 5/12 10:32 AUS-Radio Australia, Darwin <Rep>		ESG	35454		

- Antonio Arcudi di Reggio Calabria, RX JRC-535, antenna long-wire:
- 4980 Dic. 01.15 VEN-R.Ecos del Torbes, canzone, talk, Spagnolo discreto
  - 5035 " 01.30 NON IDENTIFICATA, Portoghese? Forse R.Aparecida(S) debole
  - 5048 " 01.32 EQA-R.Jesus del Gran Poder, musica latino-americana discreto
  - 5060 " 01.40 CHN-Xinjiang PBS, talk in Cinese debole
  - 5075 " 01.50 CLM-CARACOL, radiocronica di calcio in Spagnolo debole



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO XV-N.163-PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTÒ - FEBBRAIO 1995

## IL SEGNALE RADIO "SENTE" I TERREMOTI

Roma - Se per qualche giorno si abbassa il segnale della radio, può darsi che nella vicinanze sia in arrivo un terremoto. Un gruppo di ricercatori dei Dipartimenti di Fisica delle Università "La Sapienza" e "Terza" di Roma, interessati allo studio dei premonitori fisici dei terremoti, sta infatti esaminando i segnali radio a onde lunghe, quelle cioè, che si propagano su un'interfaccia terra-aria (onde di superficie) e lungo percorso ionosferico (onde di cielo). "Da una postazione localizzata in Abruzzo e precisamente a Grotta Amare - ha spiegato il professor Francesco Bella, del Dipartimento di Fisica della Terza Università di Roma - abbiamo osservato il segnale trasmesso da Radio Montecarlo 216 kHz. Per alcuni giorni, questo segnale è giunto più debole per poi tornare normale. Dopo 4 o 5 giorni dal ripristino delle abituali condizioni, si è verificato un sisma". I ricercatori hanno subito verificato se l'abbassamento del segnale fosse imputabile ad una riduzione della potenza di trasmissione della radio stessa o se, in quel periodo, si fossero verificate variazioni dell'attività solare. In entrambi i casi, le risposte sono state negative. Secondo gli esperti allora, l'abbassamento del segnale si può spiegare con questa tesi: "le onde lunghe viaggiando nel canale sub-ionosferico, ad un tratto hanno attraversato la zona dove si stava concentrando la forza del terremoto e sono giunte perturbate a destinazione". (da "GAZZETTA DEL SUD" 3/12/94)

## IL NIO "BLITZ" A RADIO SVIZZERA INTERNAZIONALE di Mario Andriaccio

Inutile dire che si tratta di gente altamente qualificata, gentile e simpatica, che ti mette a tuo agio in ogni circostanza, senza farti pesare il "ruolo". Non posso tralasciare di descrivere la modernità delle attrezzature e dello strumentario di trasmissione, ospitati in locali spaziosi e confortevoli, che fanno venire la voglia a chiunque di far parte dell'equipe tecnica. Il tutto è inserito in un contesto ecologico perfetto: il panorama circostante è perfettamente osservabile dalle finestre degli studi, situati in basso di un grande edificio, alla cui sommità c'è un ottimo ristorante. Spero di aver dato l'idea di come sia gradevole e interessante assistere dal vivo ad un programma radiofonico; se mi è permessa la similitudine, oserei dire che è come smontare un giocattolo per vedere come è fatto dentro. Certo, non tutti hanno la possibilità di godere di un simile privilegio; io l'ho avuta e ringrazio pubblicamente, da queste pagine, coloro che hanno reso realizzabile questo mio sogno coltivato da tempo. Sperando che un gran numero di ascoltatori abbia seguito il suddetto programma del 2/10/94, auguro a tutti i lettori del presente Bollettino una simile esperienza, veramente ricca di soddisfazioni: ne vale la pena! Ad maiora! (2ª parte. La 1ª parte è stata pubblicata sullo scorso numero)

## IL CONSIGLIO DXISTA EUROPEO: presentazione ed attività

Il DXismo non si pratica da soli: non credano che sia così i cosiddetti principianti dell'onda corta che ancora non hanno preso contatti con altri DXers a livello

particolare, né con qualche associazione. Oltre a gruppi e associazioni in ogni continente ci sono grandi organizzazioni di struttura federativa che li raggruppano. Nel nostro caso, in Europa esiste dal 1967 l'EDXC, cioè il Consiglio DXista Europeo. Questa entità ha attualmente la sua sede nel Regno Unito. La sua funzione e filosofia iniziale è stata quella di promuovere la cooperazione tra ascoltatori e club di DXers europei con gli enti radiofonici. Oltre, logicamente di promuovere l'ascolto delle trasmissioni in onda corta per tutta Europa. Dal 1986 è stato aperto un ufficio distaccato a Londra, che si occupa delle relazioni pubbliche e delle conferenze. All'interno del Consiglio DXista Europeo sono stati creati vari comitati speciali, incaricati di verificare temi di importanza tra ascoltatori ed enti radiofonici. Ogni anno l'EDXC celebra la sua conferenza in un luogo diverso d'Europa e si trattano temi di massima importanza con carattere deliberativo. Questi incontri servono anche per rafforzare il contatto tra le emittenti e gli ascoltatori e per conseguenza i professionisti del settore radiodiffusione. Durante gli ultimi anni, questa riunione denominata "conferenza europea di radioascolto e dxismo" si è svolta a Parigi, Londra, Madrid, Helsinki, Stoccolma, Barcelona e alle Isole Canarie. Il Consiglio DXista Europeo pubblica diverso materiale a disposizione di tutti gli interessati, per esempio l'EDXC Reporting Guide contiene informazioni DX per elaborare rapporti di ricezione alle stazioni radio in inglese, francese, tedesco, spagnolo. Una pubblicazione complementare a questa è EDXC QSL SURVEY che spiega la politica di risposta e di verifica degli enti radiofonici con le QSL, e porta a conoscenza quale uso fanno dei rapporti d'ascolto queste emittenti. Infine, la più importante pubblicazione è EURO DX, il bollettino mensile del Consiglio DXista Europeo: contiene informazioni sull'attività dell'EDXC e sulle associazioni, gruppi aderenti, notizie di attualità sulla radiodiffusione in onde corte. Maggiori informazioni si possono ottenere scrivendo al seguente indirizzo: EDXC - P.O.Box 4 - PE 174FE - Inghilterra. (Nino Marabello)

#### I NOSTRI CONCORSI

Radio Exterior de Espana, a partire dal 18 Dicembre 1994 ha indetto un concorso con importanti premi, attraverso il programma "Amigos de la Onda Corta". L'ascoltatore deve inviare informazioni sotto forma di rapporti d'ascolto su frequenze specifiche, dirette all'America dal Centro trasmittente di Cariari-Costa Rica, cioè 5970, 9630, 11815 17870 kHz. Le adesioni vanno inviate a: REE - Concurso "Amigos de la Onda Corta", Apartado 156.202 Madrid - Espana. Il programma sopra citato va in onda la domenica alle 10.40 su 12035, 15110 per l'Europa e alle 00.40 su 5970, 11815 kHz per l'America. (N.Marabello)

#### PUBBLICAZIONI E LIBRI

Radio Kit Elettronica è una rivista mensile che tratta il lato tecnico della radio e il settore radioamatoriale. Spesso si parla anche di radiodiffusione. E' giunto il numero 1/95 che si può acquistare in edicola a f.6000.

Amici della Radio si riceve esclusivamente in abbonamento scrivendo a: Amici della Radio, Via Gorizia 1, 12051 Alba-CN. Costo dell'abbonamento annuo: f.20000. Sul numero di Dicembre 1994 a pag.38 un articolo di G.Sergi dal titolo: "Radio Euskadi e la misteriosa lingua dei Baschi".

#### LETTERE AL GARS RADIO NOTIZIE - a cura di G.Sergi

Cari amici lettori, lo so che siete stati delusi nel ricevere un Bollettino di 4 pagine ridotto ai minimi termini anziché la normale copia a 20 pagine, ma è stato necessario procedere in questo modo, credetemi, dato l'ormai scarso tempo a disposizione da dedicare globalmente al radioascolto. Però avevo anche prospettato l'alternativa, cioè un Bollettino sempre a 20 pagine ma trimestrale. Già alcuni di voi hanno risposto in merito, come vedremo, e mi sa che la soluzione sta proprio in quest'ultima scelta. Ma andiamo con ordine con le lettere ricevute.

Abbondante materiale quello mandato da Santi Irrera di Messina. L'amico Santi propone con uno stampato in inglese le regole per aderire al Monitor Club di Radio Pra ga e per ricevere successivamente il Diploma DX. Per accedere al Club occorre inviare 15 rapporti d'ascolto nel corso di un anno. Maggiori informazioni a Radio Pra ga oppure richiedendoci la fotocopia del regolamento. Orario di R.Mosca in Italia - no (valido fino al 25/3/95). UTC 18.00-19.00 5975 6030 8130 7150; 20.00-21.00

1548 5940 5130 7300. Rubrica consigliata: Lettere dall'Italia (sabato, domenica e lunedì). QSL ricevute: Kol-Israel 7465 22.30 8.9.94; VOA-Tangeri 6040 21.50 10.9.94; Deutsche Welle-Red. Italian (indicati solo giorni di ascolto); Radio Sweden 6085 22.30 17.8.94; Radio Vaticana 1530 23.20 17.8.94; Radio Mosca 7400 20.50 5.9.94; Radio Praga 7345 11.25 6.9.94. Per la VOA chiedete il foglio VOICE OF AMERICA English Broadcast Guide a: Voice of America, Washington, D.C.20547 USA.

Scrivo Santi: "I ricevitori (ché a dire il vero sono più d'uno) sono i seguenti: 1) quello che uso con maggiore frequenza è un SONY ICF/7800 DA, portatile, a 14 bande, delle quali 11 per le onde corte; è collegato mediante un cavetto di rame alla sua antenna con l'antenna TV posta sulla terrazza sovrastante il 5° piano dell'edificio che ospita anche il mio appartamento (che si trova al 3° piano), situato in zona Messina-nord. La ricezione è discreta, ma devo purtroppo lamentare un piccolo "difetto" (a mio avviso lo è) del ricevitore in questione, cioè quello della mancanza di alcune frequenze importanti (mi riferisco ad esempio alle frequenze sopra i 7500 kHz, dove trasmettono radio abbastanza importanti come Radio Korea ad esempio sui 7550, Christian Science Monitor sui 7510) che non riesco a captare mediante questo apparecchio (evidentemente il costruttore ha dovuto operare una selezione di "campo" o banda) e l'assenza delle bande tropicali. 2) per quanto riguarda il 1° punto (cioè per captare Radio Korea e Christian Science Monitor, più altre frequenze di servizio di altre emittenti, come ad esempio la Cina, ecc.) ho posto rimedio al problema avvalendomi a volte dell'usc di un altro apparecchio (un PANASONIC modello RX-FM15L) dotato di registratore incorporato, massiccio del precedente e senza frequenza digitale (sul quale il mio amico Mabello mi ha consigliato di porre una scala metrica per orientarmi più facilmente con le frequenze), collegato allo stesso modo del Sony. 3) Possiedo anche un 3° ricevitore (Grundig 1100 Multibande, con "banda espansa" ed un'ottima antenna già di per se autonoma e molto valida), però sempre senza frequenza digitale ed attualmente anche in buona parte "sfasata" e che dovrei far riparare". Santi Irera invia pure una descrizione particolareggiata dell'ICF, da inserire quando si troverà un po' di spazio. Un elenco interessante per i cacciatori di QSL è senz'altro quello sulle conferme europee inviato da Mario Andriaccio, e che io ho completato con le mie esperienze. Il "si" o "no" si riferisce alla conferma.

Radio Tirana Int. si, R.Austria Int. si, R.Vlaanderen Int. si, R.Belarus si, R.Sarajevo si, R.Bulgaria si, R.Praga Int. si, Hrvatska R. si (irr.), R.Denmark no, R.Tallinn si, R.Finland si (irr.), R.France Int. si, Deutsche Welle si (senza dati), BBC-Londra no, Voce di Grecia si (irr.), R.Telefis Eireann si, Atlantic 252 si, Rikisutverpid si, R.Yugoslavia si, Latvijas R. si, R.Vilnius si, R.Lussemburgo si, R.Skopje si, Voice of Mediterranean si, R.Dniester Int. si, R.Moldova si, TWR-Montecarlo si, R.Norway Int. si, R.Nederland si, R.Polonia si, R.Portugal si, R.Romania Int. si, Voce della Russia si, Slovak R. si, R.Ljubljana si, R.Exterior de Espana si, R.Sweden Int. si, R.Svizzera Int.si, R.Ukraine Int. si, R.Budapest si. Qui si ferma l'elenco di Mario Andriaccio sulle emittenti europee che confermano i rapporti d'ascolto, ma di emittenti europee che rispondono ne esistono diverse altre, specie regionali, in Austria, Belgio, Bulgaria, Rep.Ceca, Francia, Germania, Grecia, Italia, Olanda, Polonia, Romania, Spagna, Svizzera, Regno Unito, Russia, Jugoslavia, - I ricordi invece fanno parte della lettera di Antonio De Vivo che così scrive: "Io ho 72 anni, e sono un "antico" DXer fin dagli anni giovanili, 1937. Nel 1941 mi feci comprare un apparecchio per quei tempi avveniristico, e precisamente il multi C.S.INCARADIO a bande allargate con eterodina per i segnali RT. Era a 9 valvole (8000 lire!!!). Ascoltavo di notte lontane emittenti direttamente. Mi è rimasta impressa la stazione WNYI di Nuova York col suo notiziario in italiano con la voce di Natalia Danesi al microfono alle ore 21.00. Detto notiziario terminava con un ironico augurio: "A tutti voi auguriamo un buon pranzo ed una buona notte". (Ovviamente di buoni pranzi mancò a parlarne, e di "buone notti" tanto meno, fra l'imperversare dei bombardamenti). Ricevevo anche Tokyo col suo notiziario, sempre in italiano. Più tardi nel dopoguerra, Buenos Aires, ai tempi del Peronismo. La guerra fredda è stata da me costantemente seguita nell'etere. Le emittenti dell'Est, specialmente la Germania, mi hanno inviato molteplici doni, giornali, pennants, adesivi, ecc., nonché calde ed af-

fettuose frasi anche per le mie figlie. Conservo ancora una bellissima bambola tedesca. Ma ora... tutto è finito. Niente più omaggi. Anzi, via via, le trasmissioni in italiano sono andate scomparendo. La prima fu la BBC, che ascoltavo fin dal 1938. Per cortesia: la mia domanda è questa: trasmette ancora sempre in italiano Radio Tokyo? Trasmetteva alle 05.45 UTC al mattino per un quarto d'ora, ma non riesco a riceverla più, e questo da molto tempo. Ho letto, sempre nel Tuo Bollettino che nemmeno Radio Lisbona emette più in italiano. Eppure le tre animatrici erano molto amiche di Claudia la mia primogenita. - Se non sbaglio, in italiano trasmettono ancora Bucarest e Sofia, oltre alla Svizzera. Dal tuo Bollettino vedo che sono ben 14 anni che si pubblica. Sono ben lieto di avere fatto la Tua conoscenza. Quella dei DXer è veramente una grande affettuosa famiglia...".

Ho già risposto per lettera all'amico Antonio De Vivo, ma lo faccio anche qui. La NHK-Radio Giappone trasmette sempre in italiano alle 05.45 su 11760 e 11785, e alle 11.15 su 17780 kHz. R.Portogallo purtroppo non trasmette più in italiano, ma di recente una delle tre presentatrici ha inviato gli auguri di fine anno ai suoi ex ascoltatori. Ti ringrazio per l'amichevole lettera, caro Antonio di Napoli, ed a presto altre tue notizie. Fra i biglietti augurali, me ne è giunto uno di colore rosso (molto bello!) da parte di Voice of Pujiang 3280 kHz ascoltata in cinese alle 15.40 del 27/11. Jiang Biniao, editore e giornalista, promette la QSL adesso in stampa. Copia omaggio del Bollettino già inviata a Salvatore Pignanelli, spero che sia di suo gradimento. Emanuele Pelliccioli comunica due suoi ascolti: 1440 kHz 20.00 UTC 15/12/94 RTL+Germania, rx in It. (solo fino 20.30); 1440 kHz 18.45 15/12/94 RTL, mx (USA anni '60), parlato in Tedesco. Grazie, Emanuele, e spero di ricevere altre collaborazioni. Per l'amico Giuseppe Cappelli: non ho avuto occasione di ascoltare quel programma di R.Romania Int. sull'esistenza e l'attività dei club e gruppi di ascoltatori romeni. So che la ricezione in certe zone d'Italia (specie occidentale) non è facile, bisogna comunque provare tutte le frequenze in ogni orario. Ringrazio ora per i seguenti auguri di fine anno '94: Giovanni D'Alò, Radio Voix du Vietnam, Mariano Tubini, Alessandro Golfi. Piuttosto critica la lettera di Antonio Faro sulla riduzione di pagine del Bollettino. Comprensibile la delusione e lo sfogo dell'amico Antonio, ma io pure ho avuto le mie ragioni per prendere tale decisione: il tempo era divenuto molto esiguo, mi sono dovuto adeguare alle mutate condizioni. Vi prego di comprendermi, se non ho chiuso è perchè tante persone che amano la radio possono avere bisogno di un aiuto, di un consiglio, della mia esperienza più che ventennale per la loro attività di radiascolto. Loredano Crivellini nella sua si riferisce al maltempo dei primi gennaio, quando qui al Sud fece davvero gran freddo; il tempo (quello meteorologico) è davvero cambiato, con neve al Sud e mancanza del bianco elemento al Nord. Grazie per il calendarietto tascabile. La seguente mi giunge da Maria Manupella, meglio nota come Mariella, una delle presentatrici dell'ormai chiuso (ahimé) servizio italiano di Radio Portogallo: "Caro amico, non potevo lasciar passare queste feste senza inviarle auguri di Buon Natale e Buon Anno! Come va il GARS? Saluti cari a tutti gli amici comuni. Ci mancate molto. Un affettuoso saluto a Lei e famiglia". Io sono molto grato a Radio Portogallo per l'opera di diffusione delle nostre iniziative, per gli ottimi programmi irradiati, per le gentili lettere ricevute attraverso gli anni. Ricambio gli auguri per un 1995 generoso con noi tutti. Altra copia del Bollettino è partita per Taormina dove il richiedente, che ha visto il nostro indirizzo su Radio Kit Elettronica, dovrebbe averla ricevuta; spero che sia di gradimento all'amico Corrado Picone che risiede appunto a Taormina. Scrive Flavio Vendramini: "Io seguo con grande, partecipato interesse tutto quello che c'è sul Bollettino, sempre molto ben descritto. Sembra quasi che il lettore sia portato a tentare l'ascolto anche se si tratta di veri DX. Ideale per chi come me non ha tanto tempo disponibile per la caccia a stazioni nuove, a orari, ecc.". Ritornando alla periodicità del Bollettino, concludo con l'opinione di Gilberto Padovani: "A me il GARS Radio Notizie piacerà sempre, a prescindere dalle tue decisioni, l'importante è che continui, anche ridotto all'osso, malgrado le avversità e gli impegni: è meglio una Radio Giappone che continua la sua breve trasmissione che una Radio Corea, partita con grandi ambizioni, ora deludentemente chiusa". Andiamo avanti, amici scrivete! Appuntamento per il mese prossimo e buoni ascolti nel frattempo.



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO XV-N.164-PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - MARZO 1995

## NUOVA RIORGANIZZAZIONE DI RADIO COREA-KBS

Dopo la chiusura del servizio italiano, R.Corea prosegue le sue trasmissioni in altre lingue. Dalla redazione francese è giunto il 2° numero del Bollettino "Les Echos de Radio Corée Internationale" che riporta notizie interessanti per i nostri lettori. Vediamo quali. Rafforzamento del servizio degli ascoltatori. Dall'inizio di questo 1995 l'emittente sceglie 8 ascoltatori più fedeli che le fanno pervenire lettere e rapporti d'ascolto. Ogni sei mesi i quattro ascoltatori più fedeli vengono invitati in Corea con tutte le spese pagate, e ciò in base a chi avrà inviato più lettere, rapporti d'ascolto, suggerimenti e opinioni per il miglioramento dei programmi. Il soggiorno dei prescelti dalla giuria sarà di sette giorni, e ciascuno sarà accompagnato turisticamente da un membro della relativa redazione. Un'altra iniziativa è la messa in palio, nel 1995, di 32 televisori a colori per i solutori dei quiz trimestrali. Le domande-tipo sono, ad esempio: qual'è l'anima-simbolo del 1995 secondo lo zodiaco orientale? Per rispondere occorre seguire le rubriche giornalieri, come si faceva per il servizio italiano.

Pubblicazione del programma "Mémoire d'un jour". La rubrica del lunedì, "Mémoire d'un jour", viene pubblicata quest'anno sotto forma di libro. Così con tale pubblicazione si avrà l'occasione di approfondire le conoscenze sulla storia della Corea antica. Nel 1996 sarà la volta della storia della Corea contemporanea.

E' utile poi leggere su questo 2° numero del Bollettino di Radio Corea l'articolo del Direttore del Dipartimento Asia della Deutsche Welle sul futuro della radio in onde corte. Il Sig. Gunte Knabe così conclude l'articolo: "... è falso dire che la radiodiffusione a onde corte non abbia un futuro. Semplicemente dovremo adattarci al cambiamento di scenario tecnologico e sociale nella concezione dei nostri futuri programmi, facendo fronte ad ogni eventualità".

Radio Corea Int. trasmette in francese in questo modo: 20.00-20.45 3975 (ripetitore BBC), 06.00-07.00 7550 15575, 19.00-20.00 7275 9870 15575. Gli orari sono UTC. Notizie più dettagliate di quanto si è detto potete chiederle al solito indirizzo: Radio Corée Internationale, 18, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Séoul 150-790, Corée du Sud.

## AVVISO DI COMUNICATO E CONCORSO

A Marsala ha sede il Gruppo d'Ascolto Radiotelevisivo della Sicilia che fa conoscere a tutti le stazioni radio estere e le stazioni televisive. Vi possono far parte tutti coloro che lo desiderano e per l'adesione non si paga nulla. I soci ricevono la tessera e, ogni tre mesi, il Bollettino di 4 pagine intitolato "In Contatto con il Mondo". Per far parte del Gruppo scrivete al seguente indirizzo: Giocchino Stallone, Via Sappusi 11, lotto 27 - interno 3, 91025 Marsala - TP. Il Gruppo d'Ascolto Radiotelevisivo della Sicilia e la Sezione G.A.R.S. di Marsala organizzano un concorso a partire dal mese di Gennaio 1995 con termine al 31 Dicembre 1995. I risultati saranno resi noti nel Gennaio 1996. Tutti i partecipanti dovranno rispondere alla seguente domanda: quali sono le stazioni radio internazionali dell'Europa dell'Est che trasmettono in lingua italiana? Per par-

tecipare non bisogna pagare nulla, il concorso è gratuito. I primi 10 estratti riceveranno dei regali molto belli. Al primo estratto andrà un radiorecettore portatile. Tutti riceveranno una lettera di ringraziamento. Quindi scrivete nu merosi all'indirizzo fornito prima. Al concorso possono partecipare solamente gli ascoltatori che vivono in Italia. (Il Dirigente del Gruppo d'Ascolto Radio televisive della Sicilia e della Sezione GARS di Marsala - Gioacchino Stallone)

#### PRESENTAZIONE DEL RICEVITORE ICF-7600DA

Con i seguenti dati completo la mia precedente informazione sul mio ricevitore principale. Si tratta di un ICF-7600 DA, radio portatile a 14 bande (FM LW MW SW 1-11) con copertura di banda mondiale e sistema a sintetizzatore PLL (anello ad aggancio di fase) controllato al quarzo con l'impiego di un microcomputer per \*la sintonia. La frequenza sintonizzata viene visualizzata digitalmente ed ha la possibilità di preselezione di 15 stazioni per la sintonizzazione immediata tramite tasti di preselezione. Facile ricerca di stazioni SW grazie alla funzione di selezione a scansione metrica della banda SW. Funzione di attesa timer per la ricezione di trasmissioni all'orario desiderato e funzione timer di spegnimento automatico della radio dopo 65 minuti. L'apparecchio funziona solo a 6 Vcc (4 batterie R6 formato AA (A con l'adattatore di corrente CA specifico per questo apparecchio). Può anche funzionare (3° possibilità) mediante cavo specifico, a batteria d'auto. L'intervallo di sintonia MW è stato fissato in fabbrica a 9 kHz, in conformità al sistema di allocazione delle frequenze in vigore nella maggior parte dei Paesi. Può essere regolato, mediante selettore MW CH STEP, sulla posizione 10 kHz. Le onde corte comprendono le bande che vanno dai 75 agli 11 metri. Il peso dell'apparecchio è di circa 607 grammi, incluse le batterie. E' dotato di un'antenna telescopica (FM/SW) e di un'antenna incorporata a barra di ferrite (MW/LW), ma io l'ho collegata, mediante cavetto di rame, all'antenna TV. Lo speaker ha un diametro di circa 7,7 cm. L'uscita di potenza è di 400 mW (al 10% di distorsione armonica). Le altre uscite: 0,775 mV (-60 dB) di livello di uscita, 1 Kohm di impedenza. Le dimensioni sono di: 191,5 x 117 x 31,5 in mm, inclusi comandi e parti sporgenti. Il modello credo sia del '90, acquistato però nel '92 a Messina (Foto-Ottica Randazzo). (Santi Irrera).

#### PUBBLICAZIONI E LIBRI

Un buon libretto per coloro che si interessano di radioascolto è quello intitolato "Il Vademezum DX", numero 42 della serie di manuali di elettronica applicata per i tipi della Franco Muzzio & c. Editore. Il libretto è pieno zeppo di formule e di grafici. "Questo libro", si legge nell'introduzione, "intende essere d'ausilio per tutti gli appassionati dell'ascolto ad onde corte che devono affrontare i vari problemi della ricezione. Esso fornisce i concetti fondamentali della propagazione delle onde radio, della tecnica dei ricevitori e delle antenne, e della pratica della ricezione. L'intenzione dichiarata dell'autore (Siegfried W. Best) è quella di fornire al lettore, in un solo libro, esaurienti informazioni che altrimenti sarebbero rintracciabili solo a prezzo di laboriose ricerche nelle varie pubblicazioni specializzate. Si tratta di un'edizione del 1981 del costo di lire 5400. Può darsi che esista la ristampa aggiornata, quindi occhio alle librerie specializzate in materiale stampato di elettronica. (Arcudi) "Radio Montecarlo per il mondo Arabo: ecco il relé cipriota della RMC-SONERA" è il titolo dell'articolo apparso sul n.1/95 di "Amici della Radio" (pag.38), il tutto a cura di Giovanni Sergi. Grazie ai responsabili per l'invio delle seguenti pubblicazioni: "The messenger", "Speranza" e "ANDEX International" rispettivamente n.1/95, 2/95 e 1/95. Su "Radio Kit Elettronica" 2/95 c'è un interessante articolo sul TV-DX, oltre naturalmente alla rubrica "Radioascoltando" quando curata da M. Cerviglieri.

TELE RADIO STEREO - Tempi piuttosto lunghi per ricevere la conferma di Tele Radio Stereo di Roma sulle onde corte. Si tratta di un'emittente privata che diffonde anche su 1503 kHz e su FM. In onde corte si riceve su 6010 kHz, e il consiglio è quello di ascoltare durante il giorno in quanto poi iniziano interferenze e disturbi vari. La verifica con lettera è firmata da Giada, la quale allega degli adesivi. L'indirizzo è Tele Radio Stereo, casella postale 12011, 00136 Ro-

ma. QSL SPECIALE DELLA RADIO CROATA. Leggiamo su questa QSL: Questa speciale cartolina QSL è emessa in occasione del contest, organizzato dalla Radio Croata e dall'ADX-B-OE, l'Austrian DX-Club. Il contest si è svolto dal 1° Novembre 1993 al 31 Gennaio 1994. - Tale QSL è numerata ed è completa dei dati, compresa la località di emissione (Deanovec per i 5920 kHz) e la potenza irradiata (10 KW). L'indirizzo della radio croata è: HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA, Prisavlje 3, 41000 Zagreb, Croatia.

ANCORA PUBBLICAZIONI - Per coloro che amano ascoltare le emittenti locali dell'Indonesia o'è un'ottima pubblicazione ricavata da due programmi del 1981 diffusi a suo tempo da Radio Nederland. Si chiama "DXing Indonesia" ed offre un mare di consigli su come captare le emittenti indonesiane, quando mettersi in ascolto e come compilare il rapporto d'ascolto per il quale offre una lettera-tipo in Bahasa Indonesia. Nell'opuscolo sono comprese alcune cartine geografiche. Chi fosse interessato, può richiedere le fotocopie al prezzo di f.2000.

"Radio Books Catalogue" è il nuovo catalogo della Interproducts di Perth in cui appaiono diversi libri e pubblicazioni su svariati argomenti che hanno al centro sempre la radio, ad esempio: ascoltando il conflitto jugoslavo, monitorando la radio computerizzata, Monitoring Times. Quest'ultima è un'ottima rivista anche per i BCL. Unico neo: tutto è in lingua inglese. Le richieste debbono essere fatte a: Interproducts, 8 Abbott Street, Perth, PH2 OEB Scotland.

RADIO KNIN - E' un'emittente della Krajina serba (già in Croazia) che si può ricevere su 972 kHz. Noi l'abbiamo ascoltata verso le 18.50-19.03 UTC quando mandava in onda belle canzoni di musica leggera, motivetti allegri e ballabili. Una di loro faceva espresso riferimento alla Krajina, un inno a quella terra, la patria del cuore (evidentemente di chi comanda adesso). La presentazione in serbo-croato era fatta con voce femminile di canzone in canzone. Le condizioni di ricezione erano buone, tutto comprensibile. L'indirizzo dovrebbe essere: Petar B.Popovic, Radio Knin, Knin (Republic of Serbian Croatia).

LETTERE AL GARS RADIO NOTIZIE - a cura di G.Sergi

Cari amici lettori, eccoci ancora una volta insieme. Speriamo che nel mese trascorso abbiate ascoltato emittenti i cui programmi vi hanno soddisfatto. Gioacchino Stallone di Marsala si dice d'accordo sul fatto che il Bollettino venga pubblicato ogni mese con 4 pagine. "Gent.le Sig.Sergi", scrive da Cotignola-RA Massimiliano Ricci, "Sono un giovane SWL da poco abbonato al mensile "Amici della radio". Rileggendo il numero di Aprile '94 ho visto il suo articolo dove invitava a scrivere per avere ulteriori notizie in merito al GARS e una copia omaggio del bollettino "GARS RADIO NOTIZIE". E' per questo che le scrivo, con la speranza che il vostro Bollettino sia davvero molto interessante, per potermi poi abbonare. Nell'attesa invio distinti saluti". Una copia di quanto richiesto viaggia alla volta di Cotignola, patria del nobile Muzio Attendolo Sforza, e spero anch'io che sia di suo interesse. Il corrispondente di vecchia data Giuseppe Cappelli di La Spezia invia cartolina della sua città e fotocopia del ritaglio di un giornale, oltre ad una gentile lettera di cui riferirò in seguito. L'articolo del giornale "Il Secolo XIX" che si stampa a Genova titola "E per un giorno il sentimento corre via fax". Si tratta di un'iniziativa della Telecom Italia che in occasione della manifestazione "Dedicato a via dell'Amore" ha installato un'apparecchiatura speciale per lanciare messaggi di amore e amicizia. Per parte sua l'amico Giuseppe ha inviato messaggi alle emittenti Radio Bulgaria e Radio Cina Internazionale, ovviamente sezione italiana. Ed ecco la lettera: Carissimo Giovanni, prima di tutto congratulazioni per la vincita del 3° Premio a RCI del concorso "Tre Gole", io forse non mi sono impegnato troppo per cui riceverò solo un souvenir, tuttavia partecipare alle iniziative è sempre meritevole. Mi hanno scritto Wu e Ji - ormai in pensione - si rammaricano per la mia salute, sono state assai gentili... Da Radio Giappone mi sorprende che dopo appena 7-8 giorni rispondono e nel giro di una ventina di giorni ricevo le QSL, l'efficienza orien-

tale è apprezzabile. Per i quiz mensili (è una bella iniziativa) ho vinto un premio e ora lo sto aspettando. La Voce della Russia il 28 Gennaio ha trasmesso per intero un mio scritto dedicato al 50° anniversario della fine della seconda guerra mondiale. Avevo scritto la lettera il 3 ottobre e - dicono - di averla ricevuta in gennaio, comunque vi è la soddisfazione dell'apprezzamento da parte di Anatoli e di Giovanna, i conduttori di "Lettere dall'Italia". Tu come vai con il lavoro? Ora che tempo da dedicare al radioascolto, alla corrispondenza e a redigere il bollettino ne hai poco, è sicuramente aumentato il sacrificio, da parte mia ti posso solo dare fiducia e solidarietà, così come fanno altri come Pasquale Salemme, Mario Andriaccio ecc. nelle loro lettere che ho ricevuto esprimono tale pensiero, se non altro moralmente sei sostenuto nel lavoro hobbystico. Ti ringrazio per la bella cartolina e per l'Attestato... Da Radio Corea sezione spagnola ho ricevuto ieri un plico con l'orario, bollettini e una cartolina nonché una lettera stampata con l'assegnazione del mio numero di codice. Gli avevo scritto a metà dicembre. Buone cose, caro Giovanni, una stretta di mano e tanti affettuosi saluti. Fin qui l'amico Giuseppe di La Spezia. Una gran bella lettera, come al solito. Sono lieto di apprendere (non lo sapevo ancora!) che ho vinto un premio al concorso delle "Tre Gole" di Radio Cina Int., e concordo pienamente sul fatto che partecipare a simili iniziative concorsuali sia sempre meritevole. Per altro mi congratulo per il premio vinto a Radio Giappone e per l'intensa attività svolta da Giuseppe con le varie emittenti di lingua italiana. Con il lavoro vado bene, ma non mi resta molto tempo per praticare il radioascolto. Redigere questo bollettino è per me un impegno molto grande. Il mio apporto in fatto di notizie e informazioni sulla radio è ormai molto limitato, per cui fatevi avanti voi, cari amici lettori con notizie di ogni genere in modo che il contenuto di questa nostra pubblicazione si mantenga interessante nonostante le poche pagine.

Amici, al mese prossimo, e buoni ascolti nel frattempo!

#### L'ANTENNA IDEALE PER IL PRINCIPIANTE

E' difficile dire quale possa essere l'antenna ideale per il DXer ancora inesperto. Si tratta di una cosa importante come si evince da questa frase: "una buona antenna è il miglior amplificatore d'alta tensione". Purtroppo non esiste un'antenna miracolo per chi pratica per hobby il DX, un'antenna che possa soddisfare tutte le richieste, per esempio la risonanza di tutte le bande, l'effetto d'orientamento, la costruzione meccanica, ecc. C'è poi un problema d'adattamento. I ricevitori moderni sono predisposti per un'impedenza d'ingresso di 50 Ohm, il che significa che anche l'antenna e il cavo d'alimentazione devono mantenere questa norma, altrimenti il segnale, all'ingresso del ricevitore, si trasforma in calore. Proponiamo quindi un compromesso: per i primi esercizi DX raccomandiamo un'antenna non sintonizzata a L e a T, la più lunga ed alta possibile; che dovrà trovarsi al di sopra della zona dei disturbi e catturare la massima energia del segnale. Antenne di questo tipo non hanno effetti d'orientamento e tanto più, lun ghe saranno, tanto meglio riceveranno, naturalmente, i segnali disturbatori. La resistenza di quest'antenna è tra i 300 e i 600 Ohm. Per accoppiarla con il minimo di perdita ad un ingresso per 50 Ohm, è raccomandabile un filtro Pi da ===== inserire tra la conduttura dell'antenna e il ricevitore, che consiste in una bobina e due condensatori. I comandi sulla bobina permettono la regolazione dell'induttività e quindi, per mezzo dei condensatori, antenna e conduttura possono essere adattate in modo ottimale. E' possibile modificare in due direzioni: verso l'alto e verso il basso. La resistenza d'onda varia con la frequenza, se si tratta di un'antenna L o T. Perciò bisogna adattare ogni nuovo settore; nel caso di deboli segnali, addirittura nella stessa banda.

=====

GARS - RADIO NOTIZIE - MENSILE INDIPENDENTE DI CULTURA RADIOFONICA FONDATA NEL GENNAIO 1981. REDATTORE RESPONSABILE: GIOVANNI SERGI. TUTTA LA COLLABORAZIONE COMPRESA DI NOTIZIE, ARTICOLI, BANDI DI CONCORSO E QUIZ, CARTOLINE QSL (IN FOTOCOPIA), SCHEMI-ORARIO, ECC, PUO' ESSERE INVIATA ENTRO IL 20 DEL MESE PRECEDENTE A QUELLO DI PUBBLICAZIONE ALL'INDIRIZZO: GARS c/o GIOVANNI SERGI, VIA CROTONI 33, 98149 CAMARO INFERIORE (MESSINA). TEL.: 090/770879. ABBONAMENTI: UNA COPIA £.1.000, ANNUALE £.12.000 IN BANCNOTE O FRANCOBOLLI DEL VALORE FACCIALE DI £.1.000.



# G.A.R.S. radio notizie



**ANNO XV-N.165 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO - APRILE 1995**

## ANNO 2000: UNA NUOVA ERA PER GLI ASCOLTI IN ONDE CORTE

L'Unione Internazionale delle Telecomunicazioni (ITU) ha organizzato nel Febbraio 1992 la Conferenza Mondiale Amministrativa della Radio a Torremolinos, Costa del Sol - Spagna. L'ultima volta che c'è stata la più importante riassegnazione delle bande ad ENTI RADIOFONICI bisogna tornare indietro al 1979. Da allora, l'uso dello spettro è salito di molto, tanto che, una nuova assegnazione dell'etere fu necessaria.

I principali temi di discussione della conferenza furono: una nuova banda per le radio satellitari, più spazio per le emissioni degli Enti Radiofonici in onde corte, ecc.

L'importante decisione riguardante gli ascoltatori internazionali fu che la banda per le emissioni degli Enti Radiofonici in onde corte verrà estesa a partire dall'1-1-2007 con un'assegnazione di 790 kHz.

ASSEGNAZIONE DI FREQUENZE EXTRA PER ENTI RADIOFONICI

BANDA IN METRI	FREQUENZE PERMESSE PER ENTI RADIOFONICI	INCREMENTI	SITUATORE AL 1-1-2007
49 M	5900-6900 KHz	(50 KHz)	5900-6300 KHz
41 M	7300-7350 KHz	(50 KHz)	7100-7350 KHz
31 M	9400-9500 KHz	(100 KHz)	9400-9900 KHz
25 M	11600-12000 KHz 12000-12100 KHz	(100 KHz)	11600-12100 KHz
23 M	13670-13600 KHz 13600-13670 KHz	(100 KHz)	13670-13670 KHz
19 M	15600-15800 KHz	(200 KHz)	15100-15900 KHz
16 M	17480-17560 KHz	(70 KHz)	17480-17900 KHz
16 M	18900-19020 KHz	NUOVA BANNA	

Gli ascoltatori internazionali che prevedono a medio termine di cambiare ricevitore o siano principianti si consiglia di orientarsi sui seguenti ricevitori a copertura continua 1.6-30 MHz: 1-YAESU FRG-100; 2-GRUNDIG YACHT BOY 500.

Alcuni Enti Radiofonici non intendono aspettare l'anno 2007 e già sono presenti sui nuovi spazi assegnati, per es. STATI UNITI - WWCW 13845 15685 17525 kHz; WRI 15715; GRAN BRETAGNA - BBC 9410 12095 kHz. (Nino Marabello)

**PUBBLICAZIONI E LIBRI** - Iniziamo la rubrica con la citazione di due pubblicazioni religiose cattoliche: "Speranza" e "Bollettino del C.R.M.". Il primo, redatto da Padre Luigi Cordioli che opera anche Radio Speranza adesso in FM, si occupa di tante cose interessanti e anche utili come "Le dodici regole d'oro da seguire per prevenire a curare l'artrosi", articolo apparso sul numero di Marzo 1995.

Per le richieste l'indirizzo è: Padre Luigi Cordioli, Largo S.Giorgio 91, 41100 Modena. La seconda pubblicazione, il Bollettino del Centro Radio Missionario, è curato da Fratel Francescomaria da Genova, ed anche questo è un interessante e utile strumento di consultazione, una fonte di notizie anche per i radioascoltatori. Sul numero di Marzo-Aprile 1995 possiamo leggere articoli sui 25 anni di Radio Veritas Asia. Copie di questa pubblicazione possono essere richieste all'indirizzo: Fratel Francescomaria c/o Centro radio Missionario, casella postale 15, 20024 Garbagnate Milanese-MI.

Abbiamo ricevuto anche il numero di Marzo 1995 di "Radio Kit Elettronica", acqui-  
stabile in edicola a lire 6000 o per abbonamento. Infine, "The Messenger" organo della sezione inglese di Radio Cina Internazionale. Sul numero di Gennaio-Febbraio 1995 possiamo leggere fra l'altro un articolo sul recente concorso relativo al progetto delle Tre Gole sul fiume Yangtze. Il bollettino va richiesto alla sezione inglese di RCI, ma anche la redazione italiana lo invia. Menzione a parte merita "Radio Ascolto" per il numero di Gennaio-Febbraio 1995. Questo Bollettino giunto al numero 10-11, curato da Emanuele Peliccioli, si presenta con una grafica notevolmente migliorata grazie all'apporto del computer di Cristiano Crotti. Eventuali richieste possono essere fatte all'indirizzo: Emanuele Peliccioli, Via C.Battisti 11, 24040 Osio Sopra - BG.

#### SULLE ALI DEL RICORDO di Giovanni Sergi

Gli anni passano inesorabilmente, ma una musica, un reperto come ad esempio una lettera ci riportano a momenti migliori. Nel 1974, anno che rilevo da una lettera di Sud-Radio, ero ai primordi dell'attività di radioascolto, un neofita di belle speranze che si accingeva a spiccare il volo verso lidi lontani attratto da musiche afro-asiatiche e latino-americane. La lettera di Sud-Radio, dunque, che reca la data del 18 Gennaio 1974. "Monsieur, Nous vous remercions vivement de votre lettre..." - Signore, La ringraziamo vivamente della sua lettera del 24 Dicembre 1993, con la quale ci indica che le condizioni di ascolto di Sud Radio, a Messina, non sono soddisfacenti. Non ne siamo sorpresi, dato che la nostra stazione che diffonde in onde medie, è provvista di un pilone riflettore destinato a orientare le sue trasmissioni verso la Francia. Le preciso che Sud-Radio è una stazione di espressione esclusivamente francese. Per quanto riguarda il Principato di Andorra, dove si trova installato il nostro centro trasmittente, le faremo pervenire una piccola documentazione che risponderà, spero, alla sua domanda. Ringraziandola per i suoi auguri... - ecc. ecc.

Sud Radio è stata una delle mie prime emittenti "difficili", cioè una di quelle che andavano oltre il mio ambito di routine, di emittente che trasmetteva in lingua italiana. Diffondeva in quel periodo su 818 kHz con 900 KW, ma era molto disturbata da interferenze provocate da emittente araba, credo l'Egitto. L'appassionato del radioascolto ha da sempre trovato nelle lingue straniere uno scoglio quasi insuperabile che si è frapposto fra lui e il proseguo della "carriera" nel settore della radio. Eppure con un pò di buona volontà ciò si può superare. Bisogna però allenarsi a redigere una lettera-rapporto d'ascolto nella lingua più appropriata perché così si facilita la risposta da parte dell'emittente, specie se si tratta di stazione locale come Sud Radio, per la cronaca adesso inattiva. Una lettera che sia flessibile nel contenuto, che si adatti alla cir-costanza. Quindi, partendo da una base molto semplice, si può arricchire la lettera di fra-  
si più complesse che servono a descrivere sia il contenuto del programma ascoltato che la presentazione del radioascoltatore che sta scrivendo. Il francese, ma anche lo spagnolo e l'inglese come lingua diplomatica per capire il mondo per mezzo della radio. Tanta passione ripagata da piacevole ascolto o da ricordi car-  
tacei come questa mia lettera del 1974 scritta in francese da uno sconosciuto Jean-Louis Horbette, responsabile della corrispondenza.

#### IN CINA CON LA JIANGXI P.E.S.

Confesso che le provinciali cinesi sono state un mio bell'obiettivo negli anni scorsi, tanto da avere ascoltato quasi tutte le stazioni di questa categoria in

Cina. Le stazioni provinciali cinesi hanno per noi quasi la stessa possibilità di ascolto di quelle indonesiane, il consiglio è di tentare nel pomeriggio d'inverno e nella sera tardi sulle bande tropicali, anche se ce ne sono alcune che trasmettono sui 49 e 41 metri. Comunque, la maggiore difficoltà di ascolto proviene dalla comprensione della lingua, cinese ovviamente, per i dettagli del programma da citare nel rapporto d'ascolto. Difficoltà superabile in parte con la logica. Se infatti sappiamo, dopo averlo controllato su un aggiornato bollettino, che sulla tale frequenza trasmette solo quella data emittente in lingua cinese a quell'ora, ne concludiamo che l'emittente che stiamo ascoltando è proprio quella che ci siamo prefissi di ascoltare. E se a diffondere sulla stessa frequenza sono in due e per giunta cinesi? Allora bisogna controllare l'ora di inizio e di fine delle trasmissioni, ancor più si dovrebbe disporre di annunci-identificazione registrati o scritti con la pronuncia fonetica. Ad ogni modo, ci possiamo affidare al caso descrivendo obiettivamente ciò che man mano andiamo ascoltando. Il verificatore controllerà soprattutto l'orario e controllerà poi se in quel periodo ci sono stati programmi musicali, notiziari, rubriche il cui contenuto si avvicina a quanto da noi affermato. Veniamo ora alla Jiangxi PBS ascoltata lo scorso 26 Ottobre. La frequenza dei 5020 kHz quando non occupata dalla Voix du Sahel dal Niger in francese e dialetti locali, è resa inutilizzabile dal frastuono originato dalle utility, CW e RTTY in particolare. Ma certe sere, a nanna l'emittente di Niamey (alle 22.00 o 23.00), si percepiscono delle musiche o delle parole inconfondibilmente cinesi. E' la propagazione che gioca un ruolo molto importante in tali ascolti con una varietà di situazioni dove in una il segnale è appena percettibile, in un'altra il programma è comprensibile a tratti, e in un'altra ancora la comprensibilità, e quindi la godibilità di quanto ascoltato, è completa sia per musica che per parole. La Jiangxi PBS diffonde da Nanchang, capoluogo della provincia del Jiangxi, su 2445 (dalle 21.00 alle 15.05) e 5020 kHz pressappoco nello stesso orario. Le possibilità di ascolto si hanno maggiormente sulla banda dei 60 metri intorno alle 22.30 per qualche ora. In effetti il mio ascolto è stato realizzato fra le 22.41 e le 23.02. In quel periodo vi era in onda un programma parlato, probabilmente culturale perché il tono della voce era pacato e discorsivo. Poi, alle 23.00 UTC (gli orari che forniamo sono sempre UTC), dopo pausa e impulsi del segnale orario con annuncio identificazione e ora locale cinese, è andato in onda un notiziario. Col tempo il neofita imparerà che quasi tutte le emittenti locali, fatte le debite eccezioni, diffondono i loro notiziari sull'ora piena o sulla mezz'ora per una durata variabile dai due minuti, ai sei-sette delle indonesiane, ai quindici o alla mezz'ora per un nutrito ed esauriente giornale radio della VOA. E' bene che sul rapporto d'ascolto l'orario vi figurì sia in UTC che in quello locale, dopo opportuno calcolo di conversione aggiungendo per la Cina di solito +8 ore (ora di Pechino), anche se nella parte di confine occidentale dell'immenso Paese si osservano orari leggermente diversi come nel Sinkiang. Dopo un certo periodo di tempo, che può andare dai due mesi all'anno, l'emittente risponde direttamente al rapporto d'ascolto con una lettera che per me è stata del seguente tenore: "Caro Sergi, abbiamo il grande piacere di ricevere il suo rapporto d'ascolto. Ci dispiace di non aver potuto risponderle più presto. E' molto bello che abbia potuto ascoltare il nostro programma. Sfortunatamente non disponiamo di una cartolina QSL. Il programma da lei ascoltato alle 06.41 è quello della CPBS (Central People's Broadcasting Station, ndt) che ritrasmettiamo dalle 06.30 alle 07.00 (ora di Pechino). Alle 07.00 diffondiamo il notiziario del Jiangxi. Siamo grati di ricevere la sua cartolina illustrata. Messina è proprio una pittoresca città. Ci piace molto. Qui le accludiamo una cartolina illustrata che ritrae il monte Lushan con la forma di una testa di dragone situato nella parte nord della provincia del Jiangxi. Speriamo che lo possa visitare un giorno! Le inviamo una scheda dei programmi per suo riferimento. I migliori auguri dal suo amico Li Fang-jin". Fin qui la lettera (datata 15.2.95) del simpatico Fang, che evidentemente si occupa della corrispondenza. Tutto è scritto in inglese, come pure le parole "Welcome you at China" vergate sulla cartolina. E proprio l'inglese può essere utilizzato come lingua diplomatica per scrivere all'emittente a questo indirizzo: Li Fang-jin, Jiangxi People's Broadcasting Station, III Houtu Middle Road, 330046 Nanchang, Jiangxi, China. La provin

cia dello Jiangxi si trova nella parte meridionale della Cina e confina con Zhejiang, Anhui, Hubei, Hunan, Guangdong e Fujian. Si trova in una zona subtropicale e gode di un clima caldo e umido (Nanchang d'estate è una delle città più calde della Cina). Questa provincia è uno dei produttori di frutta di tutto il Paese: si producono arance, angurie, pere, cachi, mele e mandarini senza semi di Nanfeng. Durante la dinastia Zhou, il territorio corrispondente all'attuale Jiangxi apparteneva al regno di Wu ed era abitato prevalentemente da tribù non appartenenti al gruppo dei cinesi Han. L'insediamento di questi ultimi avvenne tra il 3° e il 6° sec., allorché moltitudini di uomini fuggirono verso il Sud per sottrarsi ai popoli della steppa che andavano penetrando dal Nord, stabilendosi spesso nello Jiangxi. Solo nel corso della dinastia Ming la provincia assunse i propri confini attuali.

#### LETTERE AL "GARS RADIO NOTIZIE" - a cura di Giovanni SERGI

Questo mese inizio con una lettera che viene dal Brasile, precisamente da Boavista (Roraima). La manda Samuel Carlos de Santana dopo aver visto il nostro indirizzo sul bollettino "Voice of Free China" a proposito del Premio GARS. Di questa nostra iniziativa annuale l'amico brasiliano vorrebbe avere informazioni sul bando (periodicità, condizioni per partecipare). Inoltre questo nostro amico vorrebbe far sapere il suo indirizzo a esitanti italiani ed europee in quanto desidererebbe fare nuove amicizie e scambiare francobolli, banconote ecc. Scrivete dunque a: Samuel Carlos de Santana, Rua Carlos Gomez, 83, Novo Pianalto, 69304080 Boavista (Roraima), Brasil. Samuel acclude una scheda di KTWB da Guam dalla quale deduco che trasmette in inglese su 15610 kHz dalle 15.00 alle 16.30 programmi religiosi. Sempre molto attivo negli ascolti e nella corrispondenza Giuseppe Cappelli da La Spezia che scrive tra l'altro: "Da Giocchino Stallone ho ricevuto l'invito a partecipare al concorso, la mia lettera di partecipazione si è incrociata con la sua, ho appreso dell'iniziativa da Radio Bulgaria e ho subito scritto. Mi ha anche inviato la tessera che porta il numero 10. L'iniziativa del giovane Emanuele Peliccioli con il suo bollettino Radio Ascolto è molto bella e con soddisfazione vedo che con te ha un ottimo rapporto. E' uno studente che si impegna molto ed è doppiamente encomiabile... Nel terminare vorrei salutare due bravi amici: Pasquale Saleme e Mario Andriaccio." - Valerio Visconti di Milano ringrazia per il souvenir ottenuto con il nostro concorso, dopo averci ringraziato e salutato per mezzo di Radio Mosca. Egli poi aggiunge: "Voglio farle in particolare i complimenti per la vostra pubblicazione che è semplice ma ben curata", ed informa che R.Thailand è quotidianamente ascoltabile su 11835 kHz dalle 20.00 alle 20.45 con la seguente programmazione: 20.00-20.15 UTC tedesco, 20.15-20.30 francese, 20.30-20.45 inglese. Radio Thailand External Service, 236 Vidhavadi Rangsit Road, Huey Kwang Din Daeng, Bangkok. Radio Australia è ascoltabile alle 19.30 su 7260 e conferma con una bella QSL. Radio Danimarca è ascoltabile dalle 19.30 alle 20.00 su 6020. Per avere però la QSL bisogna inviare 1 Dollaro. Scrive da Napoli un nuovo fans del radioascolto: "Dovendomi avvicinare per la prima volta al mondo del radioascolto desidererei ricevere informazioni circa il vostro gruppo". Una copia del Bollettino con le richieste informazioni è stata inviata al napoletano Buonomo Aspreno, sperando che sia di suo gradimento. L'amico di vecchia data Loredano Crivellini di Torino comunica di aver ricevuto dopo 7 mesi circa il premio di Radio Cairo consistente in un cofanetto portagioie dell'artigianato egiziano, ma il ritardo è stato in parte dovuto al servizio postale. Purtroppo causa vari impegni non ha potuto partecipare all'ultimo concorso di R.Cina Int., sarà per la prossima volta. Ha mandato lo slogan riguardante R.Svizzera Int. - Grazie per avere scritto a Nino Marabello, Giocchino Stallone e a R.Bulgaria. Saluti e al mese prossimo!

-----

**GARS - RADIO NOTIZIE - MENSILE INDIPENDENTE DI CULTURA RADIOFONICA FONDATA NEL GENNAIO 1981. REDATTORE RESPONSABILE: GIOVANNI SERGI. TUTTA LA COLLABORAZIONE COMPRESA DI NOTIZIE, ARTICOLI, BANDI DI CONCORSO E QUIZ, CARTOLINE QSL (IN FOTOCOPIA), SCHEMI-ORARIO, ECC. PUO' ESSERE INVIATA ENTRO IL 20 DEL MESE PRECEDENTE A QUELLO DI PUBBLICAZIONE ALL'INDIRIZZO: GARS c/o GIOVANNI SERGI, VIA CROTONE 33, 98149 CANICATTI MARITTIMI (MESSINA). TEL.: 090/770879. ABBONAMENTI: UNA COPIA £.1000, ANNUALE £.12.000 IN BANCONOTE O FRANCOBOLLI DEL VALORE FACCIALE DI £.1000.**



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO XV-N.166-PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTÒ - MAGGIO 1995

## L'ACCADEMIA DEI DXRS: l'antenna QUAD

L'impiego dell'antenna Quad si è diffuso negli anni cinquanta fra i radioamatori operanti sulle onde corte. Si tratta di un'antenna di costruzione relativamente facile, di buona capacità direzionale e di assai buon rendimento. Un grande vantaggio consiste nella sua leggerezza e nella facile regolazione tramite un semplice rotatore TV. L'unico inconveniente, forse, è quello di richiedere parecchio spazio per la sua forma a cubo, da cui la definizione di antenna "Cubical Quad". Nella pratica viene utilizzata solo per le frequenze più alte, per le cosiddette "Bande-DX", soprattutto per le bande di 20, 15 e 10 metri. L'antenna Quad, in sostanza, è una annodatura a forma di quadrato. Data la sua semplicità e facile costruzione, l'esecuzione più diffusa richiede l'impiego del quadrato a due elementi, la si stemazione sovrapposta di due loop uguali. Il primo, il cosiddetto quadrato di emissione, e il radial, l'altro, invece, il riflettore. Al centro del lato orizzontale inferiore dei quadrati va sistemato l'isolatore ceramico, dove, nel caso del radial, viene introdotto il cavo coassiale, ad una parte dell'isolatore viene congiunto il filo interno del cavo, all'altra estremità dell'involucro del cavo, come si fa per le antenne dipolo. Il radial dell'antenna Quad non è altro che un dipolo d'una piena lunghezza d'onda. Le due estremità del riflettore, ad un certo punto, con un cosiddetto "stub", vengono messe sotto corto, là dove il riflettore viene a trovarsi in risonanza con la frequenza del radial. Il radial e il riflettore devono essere sistemati, fra di loro, ad una distanza di un quindicesimo o di due decimi di lunghezza d'onda, a seconda della frequenza di cui ci si serve. Tale distanza deve essere regolata durante la sintonizzazione dell'antenna. Le sue dimensioni sono le seguenti: nel caso che vengano realizzate per una banda, se si tratta cioè, di un monobander quad, il 250 deve essere diviso con la cifra, in megahertz, della frequenza che si vuole usare. Riceviamo così il valore di un lato del quadrato, vale a dire la lunghezza del filo a quarto d'onda in piedi, misura lineare inglese. Se si vuole avere un'antenna per due bande, bisogna dividere 250 con la cifra della frequenza desiderata. Ecco un esempio di quad per due bande, per le gamme radioamatori di 20 e 15 metri. Per quanto riguarda i 20 metri, si deve procedere in questo modo: dividendo 250 per 14,2 /questo è approssimativamente la metà della banda di 20 metri/, il risultato è di 17,6 piedi. Volendo tradurlo in metri, il 17,6 va moltiplicato per 30,5 e si avrà in questo modo un lato del Quad, ossia 5 metri e 36 centimetri. In merito alla gamma radioamatori di 15 metri, calcolando in 21,2 Megahertz, in base alla formula precedente, risulta che un lato del Quad è di 11,79 piedi, vale a dire 3 metri e 59 centimetri. Bisogna, però, far notare che nel Quad a diverse bande, le aste sostenitrici a croce devono essere sistemate in maniera che la distanza fra i due elementi sia adeguata alla lunghezza d'onda. La realizzazione pratica del Quad è un po' complicata, ma non richiede più lavoro della costruzione in casa di una Yagi beam. Ovviamente la realizzazione dell'antenna a una sola banda e più radii. Prima bisogna fare, o far fare, due croci con tubi, un maniera da potervi fissare a dovere i tubi isolati, nonché una giuntura orizzontale, dove viene fissato il "boom". Nei quattro tubi della croce bisogna sistemare le barre di sostegno dell'antenna che, tradizionalmente, sono canne da pesca di materia plastica, della lunghezza di di cinque metri e mezzo. Le due croci vengono disposte a forma di X ed alle loro estremità

viene teso il filo, in modo da formare un quadrato. Il filo dev'essere di rame e del diametro di almeno due millimetri. Per i Quad a una banda, oltre al boom centrale, anche alla metà inferiore del quadrato si sistema una asta a croce, pure di materia isolante, dove vengono fissati l'isolante del radial, il cavo coassiale nonché lo stub del riflettore. Le "Quad" sono delle ottime antenne sia per la trasmissione che per la ricezione. Il rendimento di una Quad a due elementi, fatta bene, è migliore di una Yagi beam a tre elementi. Quelle a tre elementi, di produzione industriale, danno un rendimento otto volte superiore a quello di una normale antenna dipolo. Ovviamente è possibile fare una Quad anche per la ricezione di una sola banda broadcasting, ma solo per la regione delle alte frequenze. (dal "RBSW DX NEWS, 6/74)

#### ASCOLTI DI NINO MARABELLO DI TREVISO, ANZI QUINTO DI TREVISO

L'amico Nino scrive: "... molte grazie per il GARS Radio Notizie di Marzo. Adesso ti invio un elenco di ascolti da pubblicare nel prossimo bollettino... Cordiali saluti e buon lavoro.

Nino Marabello QTH Treviso, RX Saba Transworld ant.esterna VHF + ferrite

QRG	DATA	UTC	PAESE	EMITTENTE	DETTAGLI	LINGUA	SINPO
6010	28/3	00.05	USA	- R.Marti, Greenville	nx	ESP	23432
6480	1/4	20.00	KOR	-Radio Korea Inter.,Seul	ID+nx	ESP	42433
7535	30/3	06.05	USA	-WHSS, Cypress Creek	rlg	ENG	23432
9345	19/3	14.35	KRE	-Radio Pyongyang	rep	FRA	34433
9355	30/3	16.25	USA	-KHEI, Saipan	rlg	ENG	24343
9730	30/3	20.07	FIN	-Radio Finland, Pori	nx	FRA	34343
13695	30/3	21.07	USA	-WFWN, Birmingham	rlg	ITA	34434
13845	31/3	19.38	USA	-WVCR, Nashville	rep	ENG	13433
15315	31/3	19.37	ATN	-Radio Nederland, Bonair.	nx	ENG	23432
15685	15/3	19.35	USA	-WVCR, Nashville	rlg	ENG	33433

#### NOTIZIE SUL KUWAIT E SU RADIO KUWAIT di Santi Irrera

Il Kuwait è uno Stato Arabo indipendente e sovrano e la sua religione è quella islamica. Si trova situato nell'"angolo" di nord-ovest del Golfo Arabico, confinando a nord-ovest (per 240 Km) con l'Iraq e a sud e a sud-ovest (per 250 Km) con l'Arabia Saudita. Ad est è bagnato (per 290 Km) dal mare del Golfo Arabico. Capo di Stato è lo sceicco Jaber Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah, emiro dello Stato, e il primo ministro è il principe ereditario Saad Al-Abdallah Al-Salem Al-Sabah. Il Kuwait è un emirato ereditario, la successione al trono spetta ai discendenti della famiglia Mubarak Al-Sabbah e la cui lingua ufficiale è l'arabo. L'ora locale è quella calcolata aggiungendo 3 ore all'usuale UTC (UTC + 3): la popolazione è di circa 1 milione e 700 mila anime, l'area di circa 17.800 Kmq. (di appena 2/3 se paragonata a quella dell'intera Sicilia, la quale è di circa 25.700 Kmq.). La capitale è Kuwait City, la moneta corrente il Dinaro Kuwaitiano. Lo Stato del Kuwait è famoso nel mondo soprattutto come grande esportatore di prodotti petroliferi (e loro derivati) del quale petrolio il sottosuolo è ricchissimo. Lo Stato Kuwaitiano è membro di vari organismi internazionali, tra i quali spicca la sua adesione all'ONU, alla Lega Araba, al Consiglio per la Cooperazione tra i paesi del Golfo Arabico, all'Organizzazione della Conferenza Islamica e all'OPEC (organizzazione dei Paesi esportatori di petrolio). Ebbe soprattutto grande notorietà, suo malgrado, negli anni '90 e '91, a livello internazionale, come molti ricorderanno, per il suo diretto coinvolgimento (e per la diretta occupazione da parte dell'Iraq di Saddam Hussein del proprio territorio nazionale sovrano) nel corso di quella che è passata alla storia come "Guerra del Golfo". Tornò ad essere indipendente ufficialmente dal 26 Febbraio 1991, giorno dal quale ricominciò la propria laboriosa ed impegnativa "ricostruzione". Le trasmissioni radio ricominciarono dal territorio nazionale dal 3 Marzo '91 in lingua araba sulle frequenze FM (97.5 e 87.9) e dal 5 Marzo e dal 6 Marzo rispettivamente sulle frequenze di 540 e di 1341 khz, e solo successivamente in lingua inglese (28 Agosto, sui 95.5 della FM stereo) e sulle SW (17 Febbraio '92, in lingua araba per il Golfo, Medio Oriente, Europa e Nord America). Coerentemente con l'impegno assunto dagli ingegneri e tecnici della stessa

radio, volto ad assicurare agli ascoltatori di ogni luogo la migliore qualità di suono e comprensione del segnale (in linea con il proprio passato, di emittente dal segnale forte e chiaro, da essere captato), questo sforzo notevole di "ricostruzione" anche in campo radiofonico ad onde corte, sembra oggi essere perfettamente riuscito: si può infatti tornare a captare un brillante segnale ponendosi all'ascolto di programmi distensivi (specie quelli musicali e serali) in lingua inglese sulla frequenza di 11990 kHz, oppure porsi all'ascolto dei programmi in lingua araba della stessa emittente, oltre che sulla frequenza appena accennata, anche sui 13620 e 15495 kHz (frequenze principalmente utilizzate per il Nord-Africa, ma anche qui molto chiaramente udibile, per la fascia notturna) e sui 9840 e 9890 (notturna la prima, serale la seconda) o, un po' più difficilmente, visto che è una frequenza dedicata principalmente all'area del Golfo (e mattutina) sui 6055 kHz. Molto interessanti in particolare i programmi in lingua inglese (captabili sulla frequenza serale di 11990 kHz) riguardanti il "Teatro in Kuwait", le "Canzoni e Musica" e il Notiziario (il tutto in onda a partire dalle 20.00 fino alla 21.00 UTC).

#### ASSOCIAZIONE DEI RADIOAMATORI EUROPEI

Dall'E.R.A. (European Radio Amateurs Association) giunge l'invito ai Club locali di una pronta adesione per portare avanti insieme alcune iniziative come specificate nello Statuto e nella lettera del rappresentante Marcello Vella. Tutto si muove in ambito radioamatoriale (OM). Chi volesse maggiori informazioni in merito, può rivolgersi a: E.R.A.-European Radio Amateurs Association, Piazza Verdi 8, 90138 Palermo.

#### CONVEGNO PER RILANCIARE L'HOBBY DEL RADIOASCOLTO NELLA ZONA DI ROMA

RANCH Radio anch'io - FIR CB "Roma 81" - sez. loc. AIR e AIF hanno organizzato per il 29 Aprile scorso una riunione in Roma per rilanciare il nostro hobby come impegno sociale. Fra le iniziative in programma ci sono "team" d'ascolto per i programmi in italiano, visite guidate a musei del Lazio che fanno al caso nostro, giornate all'aria aperta per provare antenne ed apparati, preparazione 2ª edizione delle giornate della radio nel Parco regionale dei Monti Simbruini, oltre a propositi e suggerimenti. Informazioni si possono avere contattando Sergio Ciattaglia allo 0330-457029 o Gennaro D'Esposito (3017809 / 8613433), mentre più mirate informazioni radiantistiche e di cultura varia allo 06-39720225.

#### NOTIZIE VARIE

Quello che vi presentiamo ora è l'orario domenicale della WVHA World Voice of Historic Adventism da Greenbush, Maine USA: 09.00-10.00 9870, 10.00-11.00 11930, 11.00-12.00 13770, 13.00-17.00 15745 15685, dalle 19.00 su 15745 kHz; il programma è di carattere religioso. La scheda completa può essere chiesta all'indirizzo: P.O.Box 1844, Mt. Dora, FL 32757, USA.

Radio Cairo ha organizzato un nuovo gioco a premi dal titolo: dove? chi? quando? in onda ogni mercoledì alle 18.06. Ai solutori i premi del bazar del Khan Khalili del Cairo.

Orari del programma spagnolo di Kol Israel: 17.45-17.55 11685, 19.20-19.30 7495 e 9435, 11603, 11685, 15640. Kol Israel, Box 1082, Jerusalem 91010, Israel.

Per la Radio Vaticana vi ricordiamo che il programma italiano può anche essere ascoltato su 527 kHz non solo nella zona di Roma ma pure con buoni segnali in Sicilia durante il giorno.

Il 17 Agosto 1995 l'Indonesia celebra il suo 50° anniversario dell'indipendenza, ed in questa occasione Radio Nederland programma inglese diffonderà dei servizi relativi all'Indonesia il 12 e il 19 Luglio, il 2, 9 e 16 Agosto.

Grazie per queste pubblicazioni ricevute: ANDEX International 2/95, "AWR Current 2/95 e Radio Kit Elettronica 4/95. Su Radio Kit da segnalare la rubrica "QSL" a cura di M.Cervagliari. La rivista può essere acquistata in edicola a lire 6000. Grazie pure a E.Pellicoli per il suo "Radio Ascolto".

LETTERE AL "GARS RADIO NOTIZIE" - a cura di Giovanni SERGI

Cari amici, inizio parlando della periodicità del Bollettino. Il cambiamento nel numero delle pagine, ridotte da 20 a 4, è stato mal digerito da molti di voi che giustamente avreste voluto molto più spazio per una esauriente informazione. Ora, meditando sopra, in seguito ad alcune proposte giunte da diverse parti, per esempio da Santi Irrera e Alessandro Golfi, si è optato per la pubblicazione trimestrale a 20 pagine. Quindi più spazio per i servizi e le collaborazioni, con in più le notizie dell'ultima ora. Il primo Bollettino di questo genere è programmato per il prossimo Agosto, mentre la vostra collaborazione (articoli, notizie, quiz e concorsi non ancora scaduti) dovrà giungere entro il 20 di Luglio, e così di 3 mesi in tre mesi. Ma adesso veniamo alle vostre lettere.

Ho letto con molto interesse la lettera di Santi Irrera di Messina, sempre garbato e pieno di consigli per questa nostra pubblicazione. La pubblicazione delle notizie e degli altri articoli apparirà in Agosto; cioè e scrivi ancora.

Alessandro Golfi di Roma così scrive in merito alla periodicità del Bollettino:

"Pardonami se non sono d'accordo di proseguire con la cadenza mensile, ma un fogliettino di 4 pagine anche se ben concentrato di notizie mi sembra poca cosa al confronto del "GARS Radio Notizie" di qualche mese fa. Io preferisco, manco a dirlo, che tu esca con cadenza trimestrale, ma così facendo ci sarà qualcosa di corposo su cui riflettere ed al quale magari collaborare ancora con maggior partecipazione... Tuttavia in virtù della fedeltà già dimostratami in altri tempi ed essendo io già possessore di due annate rilegate del "GARS Radio Notizie" (1993 e 1994) di ben più corposa sostanza, rispetto ad oggi, voglio proseguire la sottoscrizione dell'abbonamento per l'anno 1995...". Caro Alessandro, ti ringrazio per la fiducia e la fedeltà dimostratami in questo frangente, sono contento per l'amicizia che prosegue e spero che il prossimo numero sia di tuo gradimento. Grazie anche per il materiale inviato. A Nino Maraballo che risiede a Quinto di Treviso ricambio anche se in ritardo gli auguri di Buona Pasqua, così come il ricambio all'altro caro amico Giuseppe Cappelli di La Spezia il quale dice che Voce della Russia è una voce sempre più flebile, una sola trasmissione! Io ringrazio Radio Cina Internazionale per l'invio del premio vinto all'ultimo concorso e per il materiale ricevuto ultimamente. Il 25 Febbraio 1945 Radio Canada International iniziava a trasmettere il servizio internazionale, qualcuno sa se l'emittente ha approntato una QSL speciale per l'avvenimento dei 50 anni? In francese per l'Europa, fra l'altro alle 19.00-20.00 su 5995 7235 11985 13650 13670 15150 15325 17820 kHz.

Nuova QSL da parte dell'emittente religiosa alascana KNLS - World Christian Broadcasting Corporation. E' ancora disponibile l'opuscolo "DX Tips for Beginners" indice al nuovo "Radio Propagation for Beginners". Le richieste a: Station KNLS - P.O.Box 473, Anchor Point, Alaska, 99556, USA. L'ascolto può essere tentato alle 16.00 su 7355 e alle 17.00 su 9615. L'altra stazione religiosa americana, cattolica stavolta, WJWN, può essere seguita in italiano su 13595 alle 21.00.

C'è una rivista chiamata "Communication" edita dal British DX Club e pubblicata mensilmente. Essa contiene il Medium Wave Logbook, il Tropical Bands Logbook, l'HF Logbook International Bands, l'UK News, il QSL Report e molto altro. In tutto 40 pagine. Una copia può essere chiesta allegando 5 IRC a: BDXC, 126 Bargery Road, Catford, London, SE6 2LR, England. Attn: Colin Wright.

Prima di chiudere segnalo un ascolto recente: sulla vecchia frequenza della radio cecoslovacca è ora possibile ascoltare Radio Echo, spesso in lotta su 1233 kHz con RMC Medio Oriente. Però se la ascoltata verso la chiusura (21.54), la riceverete senza disturbi. Alle 21.55 del 30/4 ho ascoltato un breve notiziario con il risultato degli incontri di calcio nella Repubblica Ceca.

Amici, attendo vostra collaborazione. Intanto buon ascolto e a presto!

=====

GARS-RADIO NOTIZIE - TRIMESTRALE INDIPENDENTE DI CULTURA RADIOFONICA FONDATA NEL GENNAIO 1981. REDATTORE RESPONSABILE: GIOVANNI SERGI. TUTTA LA COLLABORAZIONE COMPrensiva DI NOTIZIE, ARTICOLI, BANDI DI CONCORSO E QUIZ, CARTOLINE QSL (IN FOTOCOPIA), SCHEMI-ORARIO, ECC., PUO' ESSERE INVIATA ENTRO IL 20 DEL MESE PRECEDENTE A QUELLO DI PUBBLICAZIONE ALL'INDIRIZZO: GARS c/o GIOVANNI SERGI, VIA CROTONE 33, 98149 CAMARO INFERIORE (MESSINA). TEL.: 090/770879. ABBONAMENTI: UNA COPIA £.4000, ANNUALE 18.000 IN BANCONOTE O FRANCOBOLLI DEL VALORE FACCIALE DI £.1000.



# G.A.R.S. radio notizie



ANNO XV-N.167 - PERIODICO TRIMESTRALE DI RADIOASCOLTO - GIU-AGO 1995



**RADIO VITORIA  
GASTEIZ IRRATIA**

**ORARI IN UTC**

**IN QUESTO NUMERO**

**\* RADIO VITORIA:  
61 ANNI DI IMPE-  
GNO PER IL POPO-  
LO BASCO**

**\* RADIO CAPODI-  
STRIA, LA "PERIFE-  
RICA" SEMPRE AT-  
TUALE**

**\* TUTTA CHIACCHIE  
RE LA NUOVA "TALK  
RADIO"**

**IL "GARS RADIO  
NOTIZIE" FIRMA  
LA CULTURA!**

## ALLA RISCOPERTA DEL RBSWC DX NEWS

### L'Accademia dei DXers:

#### Antifulmini per l'antenna esterna

L'applicazione dell'antifulmine per l'antenna serve a proteggere l'apparecchio radio in caso di maltempo, quando l'atmosfera è satura di cariche elettriche. In tale frangente, nel ricevitore si manifesta il cosiddetto "rumore statico", sotto forma di brusii e fischi, ancora prima del temporale, avvertendo l'ascoltatore del mutamento atmosferico in corso. In tal caso è indispensabile disinnescare la spina dell'apparecchio e congiungere l'antenna esterna, al più presto possibile, ad una messa-terra, fuori casa, in modo da fuorviare le scariche elettriche verso il suolo. Sulle case alte, ormai, dappertutto, è installato un sistema di parafulmine, costituito, in generale, da fili di acciaio, del diametro di almeno 10 millimetri, che dai singoli angoli del tetto vengono portati fino a terra. Negli edifici dove non esiste un tale sistema di parafulmine, è consigliabile applicare all'antenna del ricevitore una buona presa a terra. Bisogna sottolineare che questo non è un sistema di parafulmine, e serve solo se l'antenna viene fulminata a provocare danni nell'edificio. Se, però, il fulmine colpisce un'altra parte, più alta dell'edificio, esso non offre protezione. La presa a terra, quindi, è utile solo per difendere l'antenna; e se questa rappresenta il punto più alto dell'edificio, serve anche a proteggere quest'ultimo. Una tale presa a terra, costruita in casa, merita di essere applicata sulle abitazioni non troppo alte, al massimo di 1-2 piani. Prima, bisogna realizzare la base della presa a terra, presso la finestra dove entra il filo dell'antenna, per essere congiunto all'apparecchio. Sotto la finestra occorre scavare una buca, della profondità di circa 80 centimetri, e posarvi una lastra, di ferro o rame, di forma quadrata per lo meno di circa 80 per 80 centimetri. Queste misure, certo, sono approssimative; lo spessore della lastra dev'essere al minimo di 5 millimetri. Al suo centro va avvitata la presa a terra, composta da un filo, di rame o di acciaio, del diametro di

tre millimetri almeno. Dopo la sistemazione nel suolo, il filo viene condotto in alto, fissato al muro, con distanziatori, fino alla finestra. Se la casa è di legno, è consigliabile montare i distanziatori su isolatori di porcellana. Ciò è necessario, perché il filo, se fulminato, diventa rovente e in mancanza degli isolatori di porcellana potrebbe incendiare la casa. Se il filo che esce dal suolo dà su una via, una piazza o su un giardino, frequentato anche da bambini, esso deve essere sistemato, per un'altezza di due metri, in un tubo termo-resistente, isolato, affinché, in caso di temporale non possa essere toccato da nessuno. La presa di terra finisce presso la finestra. Qui dev'essere installato un contatto ritardante, al cui centro viene fissato il filo dell'antenna, al punto superiore l'entrata per l'apparecchio ricevente, e al punto inferiore la massa. Con l'avvicinarsi del temporale, quando nell'apparecchio si sente il rumore statico, o quando non si utilizza il ricevitore, oppure si va via di casa, è consigliabile, in tutti i casi, mettere il contatto ritardante a massa. Questo sistema offre garanzia per l'antenna e sicurezza che essa non rappresenta pericolo per la casa. Certo se l'antenna viene fulminata, sia l'antenna che la messa a massa rimangono distrutti. E ciò è comprensibile, perché l'immenso voltaggio è ben superiore alla resistenza dell'intero sistema. Però, il fulmine scende direttamente nella terra e così l'edificio non subisce danni. I parafulmini automatici sono degli interruttori a contatto rapido che, su effetto della scintilla elettrica, spostano la derivazione dell'antenna alla presa a terra.

(dal RBSWC DX NEWS 7/74)

#### NOTIZIE SU RADIO HABANA CUBA

Questa bellissima emittente fu fondata il 1° Maggio del 1961 e conta più di 300 impiegati nelle proprie varie redazioni. Trasmette in 9 lingue: spagnolo, inglese, francese, portoghese, creolo, guarani, quechua, arabo ed esperanto. Per l'Europa trasmette in spagnolo dalle 21.00 alle 23.00 UTC sulla banda dei 31 metri (frequenze di

GARS-RADIO NOTIZIE - TRIMESTRALE INDIPENDENTE DI CULTURA RADIOFONICA FONDATA NEL GENNAIO 1981. REDATTORE RESPONSABILE: GIOVANNI SERGI. TUTTA LA COLLABORAZIONE COMPRESIVA DI NOTIZIE, ARTICOLI, BANDI DI CONCORSO E QUIZ, CARTOLINE QSL (IN FOTOCOPIA), SCHEMI-ORARIO, ECC., PUO' ESSERE INVIATA ENTRO IL 20 DEL MESE PRECEDENTE A QUELLO DI PUBBLICAZIONE ALL'INDIRIZZO: GARS c/o GIOVANNI SERGI, VIA CROTONE 33, 98149 CAMARO INFERIORE (MESSINA). TEL.: 090/770879. ABBONAMENTI: UNA COPIA £.4000, ANNUALE 15.000 IN BANCONOTE O FRANCOBOLLI DEL VALORE FACCIALE DI £.1000.

9570 e 9820 kHz) e dei 25 (11740 kHz). In inglese trasmette dalle 21.00 alle 22.00 su 11720, in francese dalle 20.00 alle 21.00 sempre su 11720, in portoghese dalle 20.00 alle 21.00 sulla banda dei 31 metri. Per il momento quest'emittente è impegnata in modo particolare a pubblicizzare il seguente concorso denominato "II° Concorso Turismo de salud en Cuba": tutti gli ascoltatori sono invitati a partecipare ed il 1° premio sarà una "settimana di vacanza a Cuba con un accompagnatore" con tutte le spese pagate nella bellissima località turistica e spiaggia di "San Diego de los Baños". Il premio verrà assegnato ai 2 migliori lavori o "componimenti" in risposta alle seguenti domande: (componimento da svolgere in lingua spagnola) "Hoy día el mundo vuelve al rescate de los recursos naturales como forma de bienestar. El terminalismo es una opción. ¿Desearía Usted un tratamiento de Terminalismo en Cuba? ¿y por qué?" Saranno inoltre premiati anche altri 10 classificati dopo i vincitori: la data di scadenza per l'invio dei lavori è il 30 Settembre del 1985. L'emittente, nonostante la purtroppo lamentevole scarsa potenza del segnale che raramente ci fa discostare dall'assegnarle un voto" oscillante tra il 2 ed il 3 della S (intensità) del Codice SIN-PO, non va comunque trascurata perché ha ottimi programmi condotti da personale, a mio avviso, altamente qualificato. Una menzione particolare la vorrei fare per il programma "En Contacto", molto gradevole ed interessante per noi ascoltatori delle onde corte, nel corso del quale vengono forniti consigli sul modo migliore di operare nel campo della ricezione radiofonica ed attraverso il quale programma si può stabilire un contatto diretto epistolare (con lettere delle quali viene spesso fatta menzione) con l'emittente. (Santi Irrera)

### NOTIZIE SU RADIO CAIRO

Tra le più squisite redazioni c'è quella italiana di Radio Cairo, nel panorama delle redazioni di tutte le emittenti in onde corte. I nomi di Nihal Nassier e della Sig.ra Magda Hammad penso siano tra i più familiari per chi ascolta e soprattutto ha anche corrispondenza epistolare con alcune delle redazioni delle emittenti ad onde corte... Allego riproduzione di 2 tra gli "ultimi" arrivi sempre molto interessanti, da parte dell'

emittente: la scheda dei programmi e il regolamento del nuovo concorso a premi. Continuo a segnalare, insieme a Radio Habana Cuba, quest'emittente, in particolare proprio per l'estrema gentilezza che usa nei riguardi non solo, credo, della mia persona ma, penso, nei riguardi di tutti gli ascoltatori o coloro che fossero interessati ai programmi di Radio Cairo o a scambi di idee anche in forma epistolare. Le rubriche che personalmente prediligo (anche se credo proprio siano tutte realmente affascinanti) sono quelle a contenuto storico-geografico e di "contatto con gli ascoltatori", ma credo proprio che valga la pena di provare ad ascoltarle tutte. (Santi Irrera)

### IL NUOVO GIOCO A PREMI DI RADIO CAIRO

"Dove? Chi? Quando?" - Gioco a premi a cura di Samah el Konaissy

Cari amici, questo programma è realizzato per tutti voi e vi presenta ogni settimana un argomento d'interesse generale ed una domanda: "Dove? Chi? Quando?", sul tema trattato.

Chi risponde alle domande trasmesse ogni volta nella puntata, entro 15 giorni dalla trasmissione della quarta serie di puntate e di domande, avrà la possibilità di ricevere uno dei nostri fantastici regali scelti tra i famosi manufatti del Khan Khalili. Per sapere il numero della serie di domande, la data della puntata di risposta, i nomi dei vincitori, non mancate al nostro appuntamento del mercoledì alle ore 18.05 UTC. Inviare le vostre risposte al seguente indirizzo: Radiodiffusione della RAE - Programma Italiano d'Oltremare - "Dove? Chi? Quando?" - Signora Magda Hammad - stanza N°754 - P.O.Box 565 - 11511 Il Cairo /Egitto/. Seguite la nostra guida turistica Samah el Konaissy in "Dove? Chi? Quando?".

Radio Cairo

\*\*\*

### ANCORA SU...

Radio Beeden, che ringrazio per avermi puntualmente inviato il "sommario" informativo su frequenze e novità per l'estate '95: grosse novità, a dire il vero, non se ne notano e le frequenze rimangono le solite, con quella principale dei 6065 kHz e le altre più importanti dei 9730, 11650, 13825, 15230 e soprattutto 9855, vera alternativa per noi in particolare abitanti nel Sud Italia alla principale dei 6065, specie nelle ore serali e notturne, quando "si pone in azione" il trasmettitore RAI per le onde corte che ci impedisce spesso dai suoi 6060

khz il buon ascolto della principale frequenza dell'emittente svedese in lingua inglese. Di notevole vi è che Radio Sweden è entrata adesso nel gruppo denominato "TERRACON", preparandosi attivamente e massicciamente al futuro satellitare (futuro che per quest'emittente è già iniziato) e allo sviluppo sempre più massiccio del settore delle telecomunicazioni via satellite e via cavo che rischia di trasformare totalmente tutto il sistema delle trasmissioni per come noi lo conosciamo e gli attuali equilibri, forse da un punto di vista della qualità in positivo, mediante l'apporto di nuove tecnologie, ma per converso privandoci dell'aspetto di enorme fascino costituito dalle "vecchie e amate" ricezioni in onde corte e rischiando anche di costituire una sorta di doppio sistema tra coloro, da un lato, che potendosi permettere di spendere per l'apporto di queste nuove tecnologie andranno a costituire un sistema di notevole qualità al quale per potervi "accedere", anche come semplici ascoltatori, probabilmente sarà necessario, per poterne fruire, di pagare qualcosa di simile ad un "canone" e, dall'altro lato, il "sistema" di coloro (emittenti ed ascoltatori) che non potendo permettersi di spendere dovranno accontentarsi forse di programmi di minore qualità, così realizzando di fatto un doppio sistema che, a scanso di equivoci potremo già definire di "serie A" e di "serie B"... Naturalmente, in questo discorso Radio Sweden c'entra poco e paga ovviamente colpe (ammesso che si possano considerare tali!) sicuramente non sue, anzi pagando pesantemente (a quanto si "sussurrerebbe" e volendo dar credito ad alcune voci circa una sua vera e propria "crisi" di bilancio) la necessità di adeguarsi ai tempi... La simpaticissima emittente attualmente utilizza, per le sue trasmissioni via satellite i ben noti ASTRA (19,2° Est) e TELE-X (5° Est), questo per la cronaca.

Per la cronaca ancora, ricordo che è in fase di svolgimento (o, almeno, era in fase di svolgimento al 4 Maggio, GS) l'interessante "FIERA dell'HI-FI" e di tutto quanto intorno al mondo dell'ascolto e del "radicatore" in quel di Pordenone: chiunque si trovasse in zona non manchi, se possibile naturalmente, all'importante appuntamento, e non perda l'occasione di visitarla!!!

(Santi Irrera)

## RICHIESTA DI AIUTO DALLA RUSSIA

Dall'amico Grigori Grigoriev di Slantzy in Russia riceviamo e volentieri pubblichiamo la seguente lettera.

"Caro Signore, molte grazie per il certificato relativo al Concorso del GARS in cui avevo partecipato, ed anche per il Bollettino. Scusami se mi rivolgo ai lettori del tuo Bollettino per aiuto. Mi presento. Ho 42 anni e il mio hobby preferito è il DX-ing (la mia seconda vita). Purtroppo mi trovo in una situazione spiacevole. Il mio vecchio ricevitore (che uso dal 1975) funziona spesso in modo frammentario. Io non posso stare senza radio ricevitore. Il problema è che io sono handicappato ed il ricevitore rappresenta tutta la mia vita ed il mondo. L'ascolto in onde corte in Russia è molto ben sviluppato perché anche nel periodo della "guerra fredda" molta gente ascoltava emittenti come Voice of America, BBC, Radio Liberty perché voleva avere un'informazione indipendente e completa su politica ed economia nel nostro paese e nel mondo, cosa allora non possibile dato che il Partito comunista monopolizzava tutti i mass-media nell'URSS. Il DX-ing come hobby era ufficialmente proibito nell'Unione Sovietica. L'industria produceva ricevitori con parziale copertura che andava dai 75 ai 25 metri. Al tempo sovietico avevamo alcuni DX Clubs, ma essi non avevano prospettiva di sviluppo, al contrario di ora che c'è la libertà e possono quindi accrescere il numero dei soci. Comunque si sono evidenziati alcuni problemi come la mancanza di ricevitori professionali o semiprofessionali, potendo quindi utilizzare ricevitori commerciali o vecchi ricevitori militari provenienti dall'ex esercito sovietico. Capisco che è una pia illusione, ma mi piacerebbe che qualcuno dei DXers italiani o dei tuoi lettori mi aiutasse con il ricevitore. Sarei felice di avere almeno un vecchio ricevitore in buone condizioni con sintesi digitale. In Russia non ci sono ricevitori digitali. Se puoi, ti prego di aiutarli! Un'altra difficoltà è rappresentata dal fatto che non abbiamo denaro per l'acquisto. Ti prego ancora di scusarmi per la richiesta, che è diretta a chi può aiutarmi".

Speriamo che tra i lettori ci sia qualcuno di buon cuore che può venire incontro alla richiesta dell'amico russo Grigori, il cui indirizzo è: Grigory Grigoriev, St.Slantzy 42/2-3, 188540 Slantzy - Russia. Per parte nostra faremo pervenire al nostro amico il Bollettino.



Dopo i servizi su Euskadi Irratia e Radio Euskadi, apparsi rispettivamente sui bollettini di Giugno e Novembre dello scorso anno, ecco che ora chiudiamo in bellezza presentando Radio Vitoria.

Vitoria è il capoluogo della provincia spagnola di Alava (o Araba) che con Vizcaya, Guipuzcoa e Navarra forma l'Euskadi o Pais Vasco, effettivamente molto più vasto se si includono le tre province francesi di espressione basca come il Labourd, la Bassa Navarra e il Soule. La regione di Alava è interna e montuosa, ben irrigata e ricca di vigneti. Vitoria, l'antica Gasteiz, acquistò importanza solo nel sec. X quando le potenze in campo erano le Asturie-Léon, la Na-

★  
 ★  
 ★ **Los Jueves**  
**a las 21,15**  
**Horas**  
 ★ **FM 104.1**  
 ★ **OM 1602**

**RADIO**  
**VITORIA**

**L&P**  
 FOTOGRAFOS  
 CONVERSE



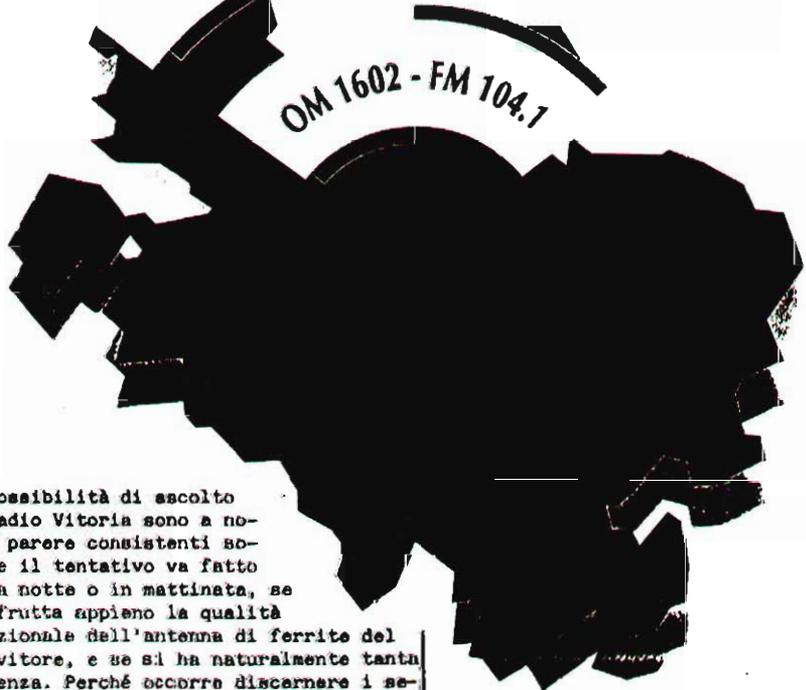
varra, la Castiglia e la Catalogna. Nel XII sec. Sancio VII Il Saggio re di Navarra (1194-1234), provvide a fortificarla con due castelli e con solide mura e le diede il nome di Vitoria. Giovanni II di Castiglia nel 1431 le accordò il titolo di città.

e comprendono riviste, cultura, notiziari, rubriche musicali, sportive e per bambini. Nel periodo di oscurità che ci interessa sono in onda "Los Amores de Ana" (dalle 23.00) e "El Madrugador" (dalle 02.00), con variazione di rubrica e di orario a seconda del giorno della settimana.

# 60 AÑOS HACIENDO ALAVA

## 1934-1994

OM 1602 - FM 104.7



Le possibilità di ascolto di Radio Vitoria sono a nostro parere consistenti solo se il tentativo va fatto nella notte o in mattinata, se si sfrutta appieno la qualità direzionale dell'antenna di ferrite del ricevitore, e se si ha naturalmente tanta pazienza. Perché occorre discernere i segnali dell'emittente in questione da quelli di un'altra stazione (la SER) e, a partire dalle 04.00, anche da quelli più potenti della RAI. La frequenza da considerare è quella del 1602 kHz dove la stazione opera con 10 KW in modo continuativo. I programmi diffusi sono in lingua spagnola con qualche piccolo segmento in bñasco,

RADIO  
**VITORIA**

Nell'ascolto, in qualsiasi ascolto, ciò che più conta ai fini della corretta identificazione dell'emittente è l'annuncio che si percepisce, annuncio che per questa emittente basca è stato: "Radio Euskadi e Radio Vitoria". Sì, perché Radio Vitoria fa parte, con Euskadi Irratia (in basco), Radio Euskadi (in spagnolo) e Euskadi Gastea (in basco, solo su FM) della Euskal Irrati Telebista, "cadena" o rete operata per conto del Governo autonomo basco. Per le frequenze rimandiamo la visione alla pagina seguente, mentre per la lista completa dei programmi si deve scrivere all'emittente. Chi invece desidera approfondire l'argomento non ha che da chiedere i Bollettini di Giugno e di Novembre 1994 dove troverà ampie notizie sull'Euskadi e su Radio Euskadi.

Ma intanto esaminiamo ora la ricezione da noi realizzata il 6 Maggio scorso.

Intorno alle 03.45 vi era un programma musicale per far conoscere cantanti e compositori degli anni '70 e '80: Harry Belafonte, Simon & Garfunkel, ecc. Alle 04.00 un breve notiziario (con la notizia di cianuro e acido a Tokyo, numeri del lotto

# RADIO VITORIA

e altra notizia relativa alle Canarie). Quindi riprende il programma di musica leggera e brani strumentali, unitamente alle chiacchiere dello speaker. Una ricezione senza eccessive difficoltà, poi man mano che la luce del giorno si affermava, il segnale diminuiva e per contro aumentavano le interferenze con una specie di mixer che impediva la comprensione del parlato e della musica.

Veniva redatto il consueto rapporto d'ascolto come sempre in modo impeccabile, ed in un periodo abbastanza veloce (circa 18 gg.) perveniva la conferma sotto forma di cartolina QSL, la stessa riprodotta in questa pagina, unitamente ad alcuni adesivi e a del materiale informativo. Per chi desidera scrivere, l'indirizzo è: Radio Vitoria/Gasteiz Irratia, Pasaje de Postas 32, 01001 Vitoria/Gasteiz (Euskadi) - Espana.

RADIO VITORIA **QSL** GASTEIZ IRRATIA

Giovanni Serri

día de escucha 6 5 95  
entzundako eguna

hora 03.45 - 04.05 UTC  
ordua

frecuencia 1.602 khz  
frequentzia

longitud de onda 187 m.  
uhin luzeera

Sa. Puelles de Txabi Matxein

GRACIAS POR ESKERRIKASKO  
ESCUCHARNOS ENTZUN  
Y ETA  
ESCRIBIRNOS IDATZI DIGUZULAKO

73 's

RADIO VITORIA - GASTEIZ IRRATIA EUSKO IRRATIA

Pasaje de Postas 32 01001 VITORIA-GASTEIZ TF 945 25 14 24 EUSKADI

L'anno scorso, nel Maggio del 1994 Radio Capodistria ha celebrato i 45 anni di esistenza.

In quell'occasione è stato realizzato in 1500 copie un

libro-album rievocativo intitolato "Radio 45". Le spese dell'opera sono state sostenute dai comuni del litorale come Idris, Isola, Capodistria, Pirano, e da alcune aziende come banche, alberghi e casinò. Il libro, redatto in sloveno e in italiano, presenta una serie di ricordi e di considerazioni di chi in questa radio ci ha lavorato o di chi ha vissuto da vicino i suoi anni ruggenti. Il testo è piacevolmente completato da foto-cimeli in bianco e nero e da foto a colori che mostrano gli studi, le antenne, le attrezzature e altri aspetti di una moderna stazione radio. Con il vostro prossimo rapporto d'ascolto, richiedete questo bel souvenir che si presenta con la copertina cartonata e plastificata, nel formato 23 x 30,5 cm.



sul nostro continente

**EUSKAL IRRATI TELEBISTA**

**E. I. T. B. - FRECUENCIAS**

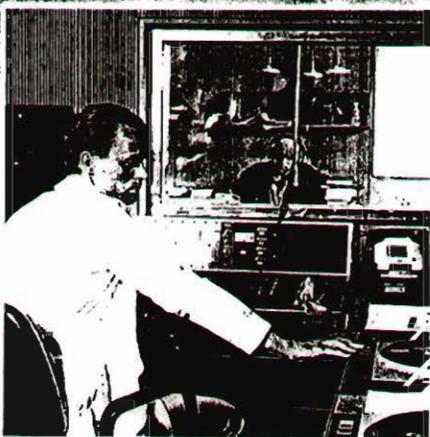
	<b>EUSKADI IRRATIA</b>	<b>RADIO EUSKADI</b>	<b>RADIO VITORIA</b>	<b>EUSKADI GASTEA</b>
<b>ONDA MEDIA</b>				
<b>BIZKAIA</b>	1071	756	-----	-----
<b>GIPUZKOA</b>	1161	819	-----	-----
<b>ARABA</b>	1197	540	1602	-----
 <b>FRECUENCIA MODULADA</b>				
<b>BILBAO (Ganeta)</b>	88.9	91.7	-----	94.7
<b>DONOSTIA (Jaizkibel)</b>	94.4	96.5	-----	103.5
<b>DURANGO (Oiz)</b>	104.4	103.2	-----	91.2
<b>GASTEIZ (Zaldiaran)</b>	95.0	90.9	104.1	96.1
 <b>UROLA</b>	 93.6	 95.7	 -----	 92.4
<b>NAFARROALDEA (Yoar)</b>	98.5	90.1	106.5	105.0
<b>ERRIOXA (Herrera)</b>	94.0	87.9	102.8	-----
<b>AMURRIO</b>	104.9	89.7	101.9	92.8
<b>BEASAIN (Usurbe)</b>	90.8	105.7	-----	-----
<b>BERMEO</b>	90,1	92.4	-----	96.8
<b>DONOSTIA (Igeldo)</b>	95.2	90.7	-----	-----
<b>EIBAR</b>	90.5	98.2	-----	-----
<b>CARRANZA</b>	95.2	96.6	-----	100.2
<b>TOLOSA</b>	97.9	90.4	-----	87.9
<b>VALMASEDA</b>	97.4	95.7	-----	93.6

L'emittente ha confermato con QSL dei 45 anni un recente ascolto su 549 kHz, il canale della lingua slovena che, rispetto ai 1170 kHz del programma italiano, è assai più facile da captare, almeno per noi che abitiamo nella parte sud orientale dell'Italia.

Quanti ricordi con Radio Capodistria! Per chi scrive, quest'emittente una volta chiamata "periferica" insieme a Radio Montecarlo e a Radio Monteceneri, è stata una delle prime ad essere ascoltata in italiano come è riscontrabile dalla lettera datata 14.11.1972 e firmata dal Direttore Mario Abram unitamente al capotecnico Bruno Skerlavaj. Leggiamo in essa così: "In merito alla Sua del 31.10.1972 Le comuniciamo che Radio Capodistria dal 15 Agosto 1972 trasmette sulla lunghezza d'onda di metri 278 pari a 1079 kHz. Il trasmettitore è di 100 KW. L'antenna trasmittente è alta 168 metri con diagramma circolare...". A quell'epoca i programmi sloveno e italiano si alternavano fra di loro e con quello di Radio Lubiana, poi man mano ciascuno ottenne una propria frequenza; quello sloveno viene diffuso su 549 kHz con 100 KW dalle 06.00 alle 23.15 (ora italiana), mentre quello italiano viene diffuso sulla ben nota frequenza di 1170 kHz con 300 KW dalle 06.00 alle 20.00 (con il notturno di Radio Maribor solo su FM). La ricezione è buona e si ricevono i programmi in anticipo nel pomeriggio del periodo invernale. Questi programmi, almeno negli anni '70, si presentavano in modo dinamico come antesignani di quelli delle radio private su FM, spesso patrocinati (oggi si dice sponsorizzati) da qualche marca italiana come la Muratti Ambassador che contemporaneamente a Montecarlo impazzò con "Fumorama sole" condotto da Herbert Pagani. Al microfono venivano presentati le canzoni e i cantanti italiani più famosi, spesso prima della RAI, e c'erano un mucchio di quiz e giochi a premi abbinati alla cultura e alla musica. Ricordiamo per tutti il "Week end musicale" condotto da Maida Santin e Dario Diviacchi che distribuivano 45 giri ai vincitori. I notiziari integravano quello che diceva la RAI, e si potevano avere notizie sull'Italia che l'emittente di

# Onda blu

RAI (C. ARQUISTOVA - ONDA blu) in modo di andare a monte per un'azienda che ha sempre avuto un'attività di primo ordine dalla quale l'azienda in questo campo è stata, ed è al meglio, un'azienda che ha sempre avuto un'attività di primo ordine. Il capitale è di 100 milioni di lire, di cui 50 milioni sono stati versati. L'azienda è controllata dalla Commissione Intercomunale di Lubiana e di Trieste, e ha una propria musica per i suoi programmi regionali e nazionali, dall'istituto di Lubiana, capitale della Slovenia, per arrivare a lambire il confine dell'Emilia o della Liguria, coprendo tutta la tribù veneta, tutta l'Emilia Romagna, spingendosi poi con zone di confine con la Liguria e Lombardia. Una delle poche radio private con ben quattro frequenze su FM Stereo.



## RADIO CAPODISTRIA - ONDA BLU - SULLA VOSTRA LUNGHEZZA D'ONDA

Radio Koper-Capodistria, con più di quarantacinque anni di esperienza, trasmette due programmi in lingua italiana ed in lingua slovena, su due gamme d'onda, in onde medie e in modulazione di frequenza stereo, destinati agli ascoltatori di Paesi quali l'Italia, la Slovenia e la Croazia. Considerando gli indirizzi programmatici, l'area di diffusione e l'attrezzatura tecnica, quella capodistriana è una delle prime emittenti bi-nazionali in Europa. I programmi nascono grazie all'apporto di 150 persone, tanti, infatti, sono gli addetti di Radio Koper-Capodistria, e vengono realizzati in sette studi.

# RADIO

KOPER - CAPODISTRIA - SLOVENIJA

To radio \_\_\_\_\_

Operator GIOVANNI SERGI

Located ITALIA

TNX FER QSL CARD

Confirming reception of our station  
on freq 549 KHz

Kc/s \_\_\_\_\_

Date 24. 4. 1995 at 17.43 GMT

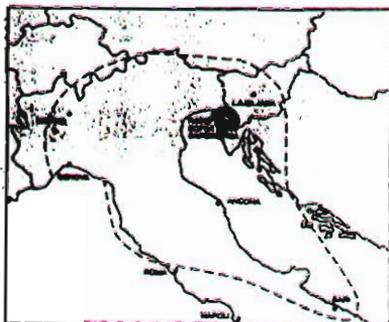
Remarks \_\_\_\_\_

cordiali saluti

66000 Koper - Capodistria

P.O.B. 117

Best 73

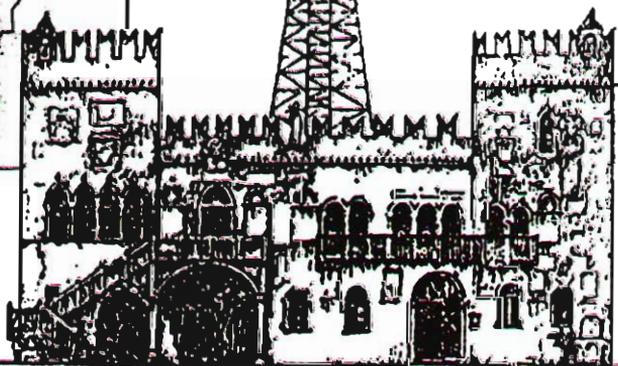


# RADIO

KOPER - CAPODISTRIA 45

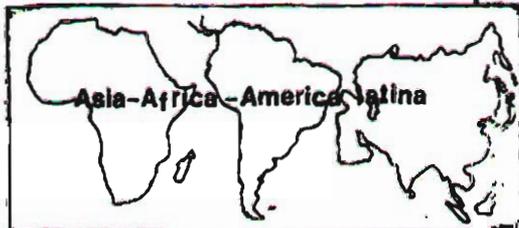


Radiotelevizija Ljubljana  
RADIO-TV STUDIO  
KOPER - CAPODISTRIA  
66000 Koper, Ul. OF 15



KOPER \* RADIO \* CAPODISTRIA  
1949 30 1979

Stato non diffondeva per opportunità politica. Con l'indipendenza slovena dell'8-10-1991 è cambiata la fraseologia politica: niente non-allineamento, movimento operaio internazionale, sistema sociale socialista, autogestione, né tantomeno si accenna, se non al passato, alla Lega dei Comunisti e alla Gioventù Socialista. Come si legge nel su-accennato libro commemorativo, "Radio Capodistria"... è attivamente impegnata a presentare, a far conoscere la Slovenia (stato autonomo dal 25 Giugno 1991, riconosciuta dalla Comunità Europea il 15 Gennaio 1992 e accolta all'ONU il 22 Maggio dello stesso anno), il suo cammino sulla strada dell'indipendenza e della democrazia, la sua attività internazionale, il suo inserimento nei processi integrativi europei".



Radio Corea in italiano è morta. Viva Radio Corea in altre lingue, soprattutto in spagnolo e francese! Non che non siamo di spiaciuti per la chiusura della Redazione Italiana, ma ora che non c'è più, è gioco forza seguirla in altra lingua, anche perché ora i programmi sono più attrattivi per se stessi e per l'introduzione di quiz con più sostanziosi premi. Vediamo quali, seguendo questa scheda tratta dal Bollettino in francese "Les Echos de Radio Corée Internationale" n.3: Korean Air e Goldstar vi offrono biglietti aerei e apparecchi televisivi - La compagnia aerea Korean Air fornirà alcuni biglietti aerei agli ascoltatori che RCI inviterà in Corea a cominciare da quest'anno. Essa farà pervenire biglietti gratuiti agli 8 ascoltatori (4 per semestre) scelti da RCI. Accompagnati da un membro di RCI che parla la loro lingua, questi ascoltatori privilegiati visiteranno in una settimana Seul e le sue vicinanze, ma anche i monumenti storici e le più famose località turistiche della Corea. Essi parteciperanno anche alle trasmissioni di RCI e scopriranno la KBS. Tutte le spese del loro soggiorno: albergo, trasporto, pasti e visite, saranno a carico della RCI, che d'altronde pensa di aumentare ogni anno il

numero di tali ospiti, invitati anche dalla Korean Air. RCI offrirà infine a tutti gli ascoltatori invitati un souvenir del loro viaggio in Corea.

Inoltre, a cominciare da quest'anno, RCI offrirà 32 televisori a colori da 63 cm ai vincitori del suo concorso trimestrale. Otto televisori saranno quindi offerti ogni 3 mesi grazie alla ditta coreana Goldstar. RCI invierà l'elenco dei felici vincitori a questa ditta di elettronica coreana, che si incaricherà delle spese d'invio e di addebi- tamento del dono. RCI conta di mantenere una stretta cooperazione con Goldstar e di far piacere a un più grande numero di ascoltatori aumentando ogni anno l'ampiezza di questo concorso".

Le domande trimestrali sono quattro, e nemmeno poi tanto difficili, basta seguire i programmi, e il gioco è fatto! Sono considerati coloro che forniscono almeno tre risposte corrette ed inviano all'emittente regolari rapporti d'ascolto, commenti e suggerimenti.

Nel suddetto Bollettino di RCI vi sono informazioni relative ai monitor ufficiali che sono 380 per il 1995 (45 in lingua francese). Poi c'è la notizia del ripetitore inglese di Skelton/BBC in francese per l'Europa Occidentale alle 21.00-22.00 su 5965 kHz. Altre

trasmissioni di RCI in francese sono alle 06.00-07.00 su 7550 e 15575, e 18.00-19.00 su 6480 e 9870 kHz. In cambio dei rapporti d'ascolto gli ascoltatori riceveranno 6 nuove QSL (una ogni due mesi), oltre ad una speciale in autunno commemorativa dei 50 anni della Liberazione nazionale. Gli ascoltatori che si assumeranno il compito di aprire una casella postale per l'emittente riceveranno IRC, souvenir su RCI e la Corea, ed avranno la possibilità di essere sorteggiati per il viaggio o ricevere il televisore.

## PUBBLICAZIONI E LIBRI

Di "ANDEX International" del bimestre Maggio-Giugno 1995, ciò che ci ha colpito è stato l'articolo che descrive come la QSL favorite di Richard McVicar siano diventate oggetto di ricamo della madre Mary. Infatti, Mary McVicar ha realizzato questo ricamo con le cartoline, gli adesivi e i simboli delle carte intestate di note emittenti della collezione del figlio, ad es. Radio Cordac (non più attiva), ETLF (anch'essa non più attiva), FEBA, VOA, BBC, RFE, ed altre. Richard McVicar fino a qualche anno fa è stato Direttore di "ANDEX International", il bimestrale di HCB che anche

## XI° PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1995

Questo concorso viene organizzato per ricordare la costituzione del Gruppo Ascolto Radio dello Stretto (GARS), avvenuto nell'Ottobre del 1979.

Quest'anno l'iniziativa è dedicata alla Spagna ed è molto semplice per chi vuole partecipare. E' richiesto l'invio di conferme (in fotocopia) di emittenti spagnole, senza limiti di tempo, in FM, OM e OC. E' necessario poi comunicare il proprio recapito telefonico e il periodo serale in cui ognuno può essere contattato.

Non vi è quota di partecipazione, lasciando a ciascuno la libertà di contribuire alle spese organizzative e per il monte-premi che comprende abbonamenti al nostro bollettino "GARS RADIO NOTIZIE", I WORLD RADIO & TV HANDBOOK e pubblicazioni inerenti il radicascolto successivamente menzionate.

Per l'attribuzione dei premi verrà fatta una graduatoria in base al più vecchio ascolto ed a quello più difficile, con potenza minore o in FM. Con il colloquio telefonico verrà posta una domanda, e tra i solutori verrà sorteggiato il nominativo cui sarà attribuito il WRTH'96 messo in palio.

I partecipanti esteri, che ascoltano dall'estero, dovranno inviare conferme di emittenti italiane.

Le fotocopie delle conferme, unitamente ad una scheda con il nome e cognome e l'indirizzo, nonché il numero telefonico del partecipante debbono pervenire all'indirizzo:

**PREMIO GARS DI RADIOASCOLTO 1995**

**C/O GIOVANNI SERGI**

**VIA CROTONE 33**

**98149 CAMARO INFERIORE (MESSINA)**

entro il 31 Ottobre 1995. L'esito del concorso verrà reso noto nel prossimo Gennaio 1996. Buona fortuna a tutti!

voi potete ricevere abbonandovi con l'invio di Dollari 6.50 a: World Radio Missionary Fellowship, Inc., P.O.Box 39800, Colorado Springs, CO 80949-9800, USA.

L'articolo di copertina del "The Messenger", a Radio Cina Internazionale, si occupa della prossima 4<sup>a</sup> Conferenza Mondiale delle donne che si tiene a Pechino nel Settembre 1995. In Russia, come leggiamo sullo stesso bollettino del Marzo-Aprile, c'è una radio delle donne e per le donne che si occupa dei problemi femminili. Si chiama Nadezhda (Speranza) e noi l'abbiamo presentata su queste pagine qualche anno fa. Nell'occasione, Radio Cina Internazionale ha organizzato un concorso con 10 domande, le cui risposte sono facili per chi segue al venerdì la rubrica "Le donne cinesi". In questo corso verranno assegnati 6 premi speciali composti da altrettanti viaggi-soggiorno in Cina, oltre a numerosi altri premi in oggetti dell'artigianato cinese. Per ricevere gratuitamente il bollettino, basta richiederlo alla sezione inglese (è redatto tutto in inglese) oppure a quella italiana.

Sondaggio fra i lettori della DW-Radio e TV. Naturalmente il tutto per offrire un servizio migliore. Potete richiederlo anche voi all'indirizzo: Deutsche Welle, Audience Research, D-50588 Köln, Germany.

Per coloro che amano la ricezione via satellite c'è "Sat Club Aktuell" una rivista (purtroppo in tedesco) che si occupa di tutto quanto riguarda la ricezione radio-TV via satellite. Indirizzo: SAT CLUB Europe, ABO-Service, S.Pillich, Silheimerstr. 6a, D-89278 Nersingen, Germany.

Dobbiamo dire con molto piacere che alle pagine 36-37 di "Amici della Radio" n.4/1995 c'è un nostro articolo dedicato a due emittenti esotiche: l'indonesiana RRI-Bandung e la cinese Jiangxi PBS. La prima si ascolta (molto raramente per la verità) su 3204 kHz, mentre la seconda (pure raramente) si capta su 5020 kHz nel periodo tardo-serale. Se vi interessano i particolari, potete scriverci.

Sui numeri 5 (Maggio) e 6 (Giugno) 1995 di Radio Kit Elettronica, le sole cose utili per noi sono state gli articoli, si tratta di una serie, sui ricevitori professionali. Non fosse altro che per paragonarli a quelli, più modesti, che usiamo noi. RKE si acquista nelle edicole a f.6000.

Sempre ben fatto e piacevole a leggersi è il bollettino del Centro Radio Missionario realizzato da Fratel Francesco Maria da Genova, missionario. Sul numero di Maggio-Giugno 1995 si può leggere fra l'altro un articolo su Radio Veritas. Chi desidera ricevere il bollettino può rivolgersi all'indirizzo: Centro Radio Missionario Cattolico, P.O.Box 15, 20024 Gerbagnate Milanese - MI.

Infine, il mensile "Speranza", anch'esso cattolico, redatto dal Padre Luigi Cordioli che si occupa pure di Radio Speranza, un'emittente in FM che prima trasmetteva pure in onde corte su 6233 kHz. Di "Speranza" abbiamo i numeri di Aprile, Maggio e Giugno 1995, molto ben fatti e utili per la vita di ogni giorno. Le richieste vanno fatte a: Radio Speranza, Padre Luigi Cordioli, Largo S.Giorgio 91, 41100 Modena.

### TALK RADIO: IL PRIVILEGIO DELLA PAROLA

Emittenti che diffondono solo musica ce ne sono diverse. Mancava una stazione radio che mettesse in onda solo programmi parlanti. Ora i fans degli speakers logorraioci sono accontentati: c'è questa "Talk Radio" (Radio Conversazione, in inglese) a fare loro compagnia, a informarli dove portare il cane per il bagnetto o dove si trova l'"Inferno dei polli" per un succulento pasto a base di pollo allo spiedo.

Succede ora in Gran Bretagna quello che è successo con Radio Mosca nella ex URSS: la BBC lascia (non si sa se a pagamento) alcune delle sue frequenze onde medie ad emittenti commerciali e di altra natura, cosicché l'uditorio britannico possa avere programmi alternativi all'emittente di Stato. Ma per più informazione sulla nuova emittente riportiamo alcuni passaggi dell'articolo "Licenza concessa a Talk Radio, terza stazione commerciale nazionale" apparso sul "The Guardian" del 3.6.94: "Talk Radio UK, che si è confermata ieri come la terza stazione commerciale nazionale, è attesa con le sue fresche forze in campo per competere con le reti 4 e 5 della BBC in diretta. La Radio Authority ha concesso la licenza alla stazione che promette una programmazione con il 97% di parlato... Talk Radio promette un 24 ore di mix tra telefonate in diretta, notiziari, teatro, varietà, humor e quiz... Talk Radio trasmetterà dagli studi vicino a Westminster, nel centro di Londra, nei primi mesi del 1995, con un utile a partire dal 1997. Sarà coperto il 96% del Paese".

La nuova emittente utilizza frequenze della vecchia Radio 1 BBC (1053 e 1089), ed anche frequenze su cui operano trasmettitori di bassa potenza come Newcastle upon Tyne 1071, Forbay/Liverpool/Farnham 1107 kHz.

Veniamo ora alla ricezione, su come si riceve da noi Talk Radio. Il nostro ascolto risale al 24/5/95 su 1089 kHz dalle 02.30 alle 02.40 con relativa facilità di ascolto, relativa per ché di tanto in tanto si notava affievolimento del segnale (evanescenza) e quindi mixer con il segnale di altra emittente che condivideva il canale.

Se dobbiamo fare un paragone, allo stesso orario vi era l'identica situazione: possibilità di ascolto su 1053 e 1089 kHz con sporadica interferenza e lenta evanescenza, con leggera propensione per 1089 (almeno qui da noi nel meridione d'Italia). Il programma era naturalmente in lingua inglese, e si parlava di argomenti economici citando newspapers come il "Financial Times", il tutto sotto forma di intervista. Il rapporto d'ascolto, inviato a questo indirizzo: Talk Radio UK, 76 Oxford Street, London W1N 0TR - England, è stato confermato in breve tempo con lettera.

### I 50 ANNI DI RADIO CANADA INTERNAZIONALE

"Fu lo stesso giorno di Natale, nel 1944", si legge in una nota di Terry Hargreaves - Direttore Esecutivo di RCI, "che la stazione trasmittente di Sackville nella Nuova Brunswick iniziò a diffondere su onde corte per l'Europa. Il 25 Febbraio 1945, il primo ministro canadese dell'epoca, Mackenzie King, inaugurava egli stesso ufficialmente in trasmissione il Servizio Internazionale della Società Radio Canada, chiamata oggi Radio Canada Internazionale. Il primo scopo del servizio, che era di diffondere per le forze armate canadesi all'estero, si è rapidamente realizzato in sintonia

# Talk Radio UK

## 1053 & 1089 AM

76 OXFORD STREET, LONDON W1N 0TR · TEL: 0171-636 1089 · FAX: 0171-636 1053

## RECEPTION REPORT

Thank you very much for your reception report. This is confirmation that you have been listening to Talk Radio UK which is broadcast on 1053 and 1089 am across Scotland, Northern Ireland, Wales and England, from Newcastle upon Tyne on 1071 and from Liverpool, Fareham and Torbay on 1107.

con il pensiero del ministro "di stringere i legami del Canada con gli altri Paesi". Da 50 anni, RCI ha aperto per gli altri Paesi una finestra sul Canada ed ha mantenuto per i Canadesi all'estero un contatto con il loro paese. Durante questi anni, il servizio ha conosciuto alti e bassi, alcune lingue si sono aggiunte, altre sono sparite, ma il mandato principale è sempre rimasto intatto insieme all'impegno verso i principi di onestà e di esattezza. Il mondo è cambiato e RCI si è adattata, conservando come attività principale le trasmissioni su onde corte ma dando impulso anche alle sue trasmissioni destinate alle emittenti locali. Cosicché i nostri programmi possono essere ricevuti in 24 città in Russia, in 15 in Cina ed anche in Estonia, Lituania, Lettonia, Bielorussia, Moldavia, Ucraina, Georgia, Azerbajjan, Armenia, Kazakstan, Namibia, come pure in 15 città dell'America latina. Siamo fieri di riflettere la realtà canadese nel mondo e i nostri fedeli ascoltatori ci tengono in considerazione. Spero che vi unirete a noi per celebrare il nostro 50° anniversario".

Nell'occasione di 50 anni di attività, Radio Canada International ha realizzato una cartolina QSL commemorativa che invia agli ascoltatori che le fanno pervenire un rapporto d'ascolto corretto, ed ha anche approntato un adesivo ed una bandierina che riflettono il tema della QSL. RCI consiglia di citare sempre nelle vostre lettere quando scri-

Bill Wertenhaver

This is a special RCI QSL card to celebrate our 50th anniversary.

Cette carte QSL souligne le 50e anniversaire de RCI.



Date	Time	Freq
21 mai	Heure UTC	kHz

1995	1930-1955	7235
------	-----------	------

Program details/Résumé de l'émission  
relais via Sketton (Angleterre)

Name/Nom

Giovanni Sergi

Address/Adresse

Via Cortona, 33

I-98149 Camaro Inferiore (Messina)

ITALIE

Radio Canada International  
P.O. Box 6000/C.P. 6000  
Montréal, Canada  
H3C 3A8

vete il numero di codice che appare a destra sull'etichetta della busta. E' il numero di identificazione dell'ascoltatore, evidentemente messo in memoria nel computer. Radio Canada Int. si può seguire in francese per l'Europa alle 19.00-20.00 e in inglese alle 20.00-21.00 su 5995 7235 11985 13650 13670 15150 15325 e 17820 kHz. Alle 21.00-21.30 in inglese e alle 21.30-22.00 in francese su 11690 oltre che sulle frequenze precedenti.

#### NOTIZIE VARIE

\* Concorso a Canal Afrique, ex Radio Sud Africa (RSA). Dal 1° Luglio, per alcune settimane verranno poste delle domande nell'ambito del programma francese del-

le 18.00-20.00 sull'unica frequenza di 7225 kHz. Al venerdì possiamo seguire, dopo il notiziario "africano" e il commento, il "Coin DX" a cura di Lucienne Libotte che propone un elenco di ascolti e cita i rapporti d'ascolto ricevuti. L'emittente può essere contattata alla Boite Postale 91313, Auckland Park 2006, République d'Afrique du Sud, mentre le QSL (ce ne sono 8 nuove) possono essere chieste a: Sentech Shortwave Service, Private Bag X06, Honeydew 2040, South Africa.

\* La rubrica postale di Radio Romania Int. "Gli ascoltatori ci scrivono" può essere ora seguita alla domenica.

\* Radio Portogallo in francese, dal lunedì al venerdì, può essere intercettato alle 19.30-20.00 (UTC, tutti i nostri orari sono UTC + 2 ore = Ora estiva) su 15515 9815 e 9780 kHz.

\* Ricevuto dalla Korea Travel News, Via Larga 23, 20122 Milano, un pacchetto con materiale turistico sulla Corea del Sud su segnalazione di Radio Corée Internationale.

**RCI**



**RADIO CANADA INTERNATIONAL**



1945 - 1995

Dalla RDP Internazionale, e più precisamente dai programmi di intercambio culturale, ricevuta cassetta con marce e musiche dedicate a S. Antonio la cui festa è celebrata ogni 13 Giugno. Come sapete, in origine, S. Antonio da Padova era il nobile portoghese Fernando.

## RADIO 100 ANNI

"Radio 100 anni" non è il nome di una nuova stazione pirata in onde corte, ma il tema della mostra spettacolo "RADIOEXPO" che si è tenuta dal 9 al 18 Giugno 1995 alla Fiera di Bologna.

Cento anni dopo il primo segnale inviato da Guglielmo Marconi, la mostra guida il visitatore attraverso il passato, il presente e il futuro della radio per sottolineare l'importanza di questa invenzione nella storia, nella cultura, nella scienza. La RAI ha allestito per l'occasione uno spazio espositivo, che ha incuriosito gli ascoltatori delle onde corte, cioè ascoltare in diretta, utilizzando quante sonore, tutte le Radio del mondo, sciolte su una grande carta geografica.

Per una immersione globale nella radiofonica mondiale bastava posizionarsi in una delle sei cabine aperte, comporre sulla tastiera il nome della città prescelta per poter ascoltare in tempo reale i programmi in onda. Un visore consentiva di leggere il nome delle emittenti e di verificare se la ricezione avveniva in onde corte o via satellite.

Premendo un semplice tasto è stato possibile ascoltare Radio Svizzera Internazionale, Radio Korea, Radio Bras, All India Radio, ecc. Sono riuscito ad intervistare il tecnico e sapere di più sul perché della mostra. Mi ha condotto dietro la grande carta geografica ed ho scoperto che sono stati utilizzati n.3 potenti ricevitori JRC-NDR535, controllati dal computer via interfaccia RS-232.

(Nino Marabello)



Benvenuti all'appuntamento con questa rubrica postale che con il Bollettino è or-

mai divenuta trimestrale. Mi rammarico per questa decisione, ma il tempo disponibile è quello che è. D'altronde il radioascolto, come tanti altri passatempi, trova attuazione nei momenti liberi da impegni di casa, scuola o lavoro, è una pausa distensiva che si adatta di volta in volta alle attività principali della nostra vita. Comunque, la mia passione per la radio rimane immutata e proseguirò con il vostro aiuto a redigere al meglio questo nostro Bollettino.

Detto questo per rassicurare i miei lettori, passo alla prima lettera sul tavolo, quella di Peppe Costanzo che mi ha poi anche telefonato da Noto (SR). Il nostro nuovo amico ha inviato un foglio con la riproduzione della fotografia che mostra il suo punto di ascolto e notizie di Noto. Egli, che appartiene al Gruppo Radio Italia Alfa Tango, ha potuto seguire ed apprezzare sulle pagine di "Amici della Radio" l'articolo su Radio Euskadi e chiede qualcosa sul nostro hobby, ad esempio come e quando si possono captare le emittenti dell'America Latina. Il radioascolto latino-americano non è così difficile come quello asiatico ed estremo orientale (si pensi alle indonesiane e alle emittenti della Papua Nuova Guinea, dove oltre alla lingua bisogna essere all'ascolto al momento giusto) ma un poco impegnativo sì, soprattutto per pazienza, costanza e conoscenza dell'orario di propagazione delle onde radio. Il che significa che occorre mettersi in ascolto nel centro della notte adoperando apparecchi riceventi adeguati, cioè selettivi e sensibili (del costo di non meno di 500 mila lire), unitamente ad una antenna efficace. Per altro, caro Peppe, segui il nostro Bollettino e potrai impraticarti. Ciao ed a presto.

Il collaboratore Nino Marabello comunica di dover sospendere appunto la collaborazione perché, come egli dice, "il mio ricevitore attuale non mi permette di mantenermi al passo". Beh, in attesa di un ricevitore più adeguato, potrai inviarmi qualcosa sulla radio tratta dai mass-media, oppure opinioni sul Bollettino o sul radioascolto in generale. Ci tengo alla tua presenza e quindi conto di rileggerci quanto prima. Ciao! Ora faccio una pausa per informarvi che si possono ricevere nel pomeriggio alcune stazioni africane sulla banda dei 49 metri. Il 4/7 ho potuto fare su 6050 alle 17.50 una incredibile, favolosa ricezione di Radio Nigeria Ibadan, canzoni con presentazione in inglese. Allo stesso orario si ascoltano pure Radio Nigeria Jos 5965 e Radio Rwanda 6055 kHz. Attenzione a saper approfittare



Andrea Bacoccoli, nostro fedele lettore, ha dal canto suo rinnovato l'abbonamento (grazie per la fiducia e l'apprezzamento, caro Andrea!) e richiesto copia dell'opuscolo "DXing Indonesia" e modulo per rapporto in greco che a quest'ora avrà ricevuto. Anche da Andrea, come per il passato, gradirei ricevere collaborazioni. Intanto, buon ascolto pur nel poco tempo che ti lascia il lavoro.

Un altro fedele lettore è Giocacchino Stalione che mi scrive e mi telefona, per cui lo ringrazio. Come è andato il tuo concorso? Se mi fai avere un breve commento, lo pubblicherò a beneficio di tutti. Ciao Giocacchino, l'amico Arcudi è stato salutato a nome tuo, e manda a dire che con tracambia. A suo tempo ho ricevuto la cartolina da Palermo dell'amico di vecchia data Antonio Arcudi, ringrazio pure lui da queste pagine, così come ho avuto modo di ringraziarlo per telefono.

Infine, ultimo ma non ultimo per importanza, il vecchio amico di La Spezia Giuseppe Cappelli. Egli così scrive: "E così il "GARS Radio Notizie" è passato trimestrale, va bene, questo è stato l'intendimento della maggioranza, niente da dire!... Domenica 28/5 ho avuto un bel commento da Radio Svizzera Int. sul tema "anziani", purtroppo, però ero all'ospedale ricoverato... per cui mi è stato riferito da un conoscente che non mi ha detto più di tanto, tu l'hai ascoltata?". Purtroppo no, quel giorno ero fuori casa, non ho potuto seguire nulla alla radio. Spesso, la sera mi capita sempre più spesso di non poter seguire le trasmissioni per stanchezza, e allora devo rimandare ad un momento di più freschezza e lucidità. Caro Giuseppe scusami per non aver risposto alle tue recenti lettere, ho cercato comunque di citarle su queste pagine. Buona salute, buon ascolto ed a presto!

Prima di lasciarci, desidero precisare che il quiz di Canale Afrique riguarda i componenti della sezione francese, e che gli ascoltatori possono inviare nuove domande e risposte. E' un modo quindi per approfondire la cultura generale. A proposito di concorsi, vi ricordo che è in svolgimento quello trimestrale di Radio Corée sull'anniversario della liberazione nazionale, sul prodotto nazionale lordo e sul nome della ditta che si incarica di costruire i reattori leggeri per la Corea del Nord. Data ultima di partecipazione il 3 Settembre.

All'ultimo minuto, ecco giungere la collaborazione del già ricordato Giuseppe Cappelli. Giuseppe si adopera in ogni modo

## LA LETTERA DEL MESE

*Ho letto con interesse l'editoriale del numero di giugno e sono curioso di vedere la nuova rubrica "Rendersi utili". Sono convinto che occorra sempre rendersi utili per non cadere nella rassegnazione e nella inattività. Ci sono tanti modi per dimostrare la voglia di essere parte di questa vita convulsa e disordinata; io, per esempio, ho amici in Russia, Brasile, Bulgaria, Egitto, Corea, Giappone, Albania, Svizzera, Portogallo e Cina e tutti fanno parte di redazioni radiotelevisive. La radio mette a disposizione delle rubriche apposite dove i nostri argomenti vengono dibattuti e questo ci appaga e ci garantisce una conoscenza reciproca. Questo mio hobby è iniziato 45 anni fa, quando avevo 19 anni e ora che sono in pensione non tralascio mai l'ascolto della radio. Questa nostra corrispondenza via etere è un modo per vincere l'apatia e ci fa sentire attivi e utili gli uni agli altri.*

*Giuseppe Cappelli - La Spezia*

Davvero non c'è limite di fantasia alla voglia di comunicare e stare insieme. Persino il mondo può diventare un salotto dove fare quattro chiacchiere! Eppure c'è sempre qualcuno che rimane impigliato nei lacci dell'isolamento e nell'inedia. Per questo è importante che voi lettori ci raccontiate le vostre iniziative. Da parte nostra, con la rubrica "Rendersi utili" segnalaremo tutte quelle attività che potrebbero coinvolgere chi non ha ancora trovato ciò che fa per lui. Per ricevere, ma anche per dare.

per diffondere questo nostro comune hobby. Qui sopra vediamo quanto egli ha scritto al mensile "Club 3" e la risposta che si è avuta dalla Redazione (numero di Agosto '94). Poi, sempre il nostro amico Giuseppe di La Spezia, comunica di aver inviato a R.Cina Int. una lettera di felicitazioni per il 35° anniversario dell'istituzione della sezione italiana, lettera che è stata tradotta in cinese a beneficio di altre sezioni dell'emittente di Pechino. Ed ecco ora gli orari di Voce della Russia in italiano validi fino al 2/9:

17.00-18.00 1548 7380 9580 9740 9775 11920; stesse frequenze (oltre a 11630, e 11820 invece di 11920) valide fino al 23/9.

Giuseppe scrive: "A metà Luglio - come saprai - in quel di Bologna si celebrano i 100 anni di Guglielmo Marconi. Un amico - Paolo Bonazzi - mi ha scritto che organiz-

zerà un raduno e intervisterà partecipanti e redattori appunto convenuti per le celebrazioni. E' prevista la partecipazione di Magda Hammam di Radio Cairo (è già in Italia per incontrare vecchi amici ascoltatori), che sarà ospite dell'amico bolognese". Giuseppe dice che purtroppo per motivi di salute non ha potuto partecipare, e poi prosegue: "Su Marconi vi è anche La Spezia che nel suo piccolo ha ospitato il Grande inventore a più riprese, come dimostra l'unito articolo".

Ringrazio l'amico Giuseppe per quanto inviato, spero che ora stia meglio in salute ed a presto rileggerlo. Buone ferie a tutti con l'amica radio al seguito, io rimango in attesa di vostra collaborazione entro Ottobre.

### UN SEGNALE NELL'ETERE. MARCONI ALLA SPEZIA

(Questo articolo che vi forniamo in riassunto, inviato da Giuseppe Cappelli, è stato tratto da "Il Secolo XIX" per la rubrica "Cara Spezia").

L'articolo in questione si compone di 4 pagg. e di 8 foto o riproduzioni, compresa quella qui sopra che ripropone il cablogramma inviato dai collaboratori di Poldhu (Inghilterra) Marconi, in Canada, il 30 Novembre 1902. Il testo diceva: "Segnali intelligibili delle vostre tre ore di trasmissione ricevuti in trenta minuti. Paget". Potrebbe essere la 1° QSL in assoluto!

Il nostro Marconi 23enne, giunge a La Spezia per la prima volta nel 1897, invitato dal Ministro della Marina italiana, per riparare almeno in parte alla stupidità di non aver accordato a tanto talento le necessarie sovvenzioni. Alla Spezia Marconi ripete alcuni esperimenti dopo quelli famosi del 1895 che diedero nascita alla telegrafia senza fili. Le prove hanno lo scopo di accertare la distanza di propagazione dei segnali in Corsica e in Sardegna. Marconi torna alla Spezia nel 1902; dopo l'esperimento di Poldhu del 1901, per un piccolo scalo: la terza permanenza a La Spezia del celebre inven-

tore è per il 1912 nella triste occasione di essere ricoverato all'Ospedale Militare in seguito all'incidente d'auto occorsogli all'altezza di Borghetto Vara. Marconi perde la funzionalità dell'occhio destro che gli deve essere asportato. Successivamente Marconi e la sua celebre nave-laboratorio, la "Elettra", divengono familiari agli spezzini. Marconi muore a Roma il 20 Luglio 1937.

### La conquista dell'etere

Dai 10 metri nel 1894 ai 20.000 chilometri di trasmissione nell'etere, nel 1918, ormai non vi sono più limiti nella diffusione delle onde elettromagnetiche. Nel 1931 Marconi aveva profetizzato: "Ammesso che le stelle siano abitate da esseri intelligenti, di natura non diversa dalla nostra, non vedo perché non dovremmo comunicare con loro per mezzo delle onde eteriche".

Ricordiamo che la Radio Svizzera Internazionale in occasione dei 100 anni della radio, ha organizzato un concorso di composizione con lo slogan "Viva la Radio!". Nel massimo di 2 pagine si può dire cosa se ne pensa della radio alle soglie del 2000. I migliori scritti saranno pubblicati, e ci saranno dei premi per gli autori, ivi compreso probabilmente un viaggio in Svizzera, dato che quest'anno l'emittente festeggia i suoi 60 anni di attività.

### NUOVA QSL STAGIONALE DI KNLS

L'emittente KNLS di Anchor Point in Alaska, comincerà ad inviare cartoline QSL stagionali con la stagione contrassegnata dalla sigla Z-1995, quella che va dal 27 Marzo al 24 Settembre 1995. Dalla sua entrata in fun-

Office of Origin and Service Instructions		Word	Rate	For Postage Stamp: The Stamp must be affixed to the front of this card and completely enclose it with there to get your message to the hands of the recipient.
POLDHU - 13719		20	13.01	
NOVEMBER 30 1902		10		
TO		MARCONI - TABLE MOUNTAIN - GLACE BAY - NEWCASTLE		
12		INTELLIGIBLE SIGNALS - DE YOUR		
3		THREE HOURS TRANSMISSION RECEIVED		
1		FOR THIRTY		
		PAGET		
FROM		J. H. PAGET		

zione nel 1983, la KNLS ha inviato due sole QSL. La prima raffigura proprio l'emittente sotto una strato di neve, mentre l'altra mostra una mappa mondiale con le trasmissioni intese per l'Asia e il bacino del Pacifico. Le nuove cartoline stagionali saranno disponibili in numero limitato. Soltanto 200 cartoline speciali saranno stampate per ciascun periodo di trasmissione ed ogni cartolina sarà numerata singolarmente. La KNLS continuerà a inviare QSL per ogni rapporto corretto. Comunque, i rapporti ricevuti dopo l'invio della 200ª cartolina speciale saranno confermati con una delle due vecchie QSL. Per ottenere una QSL della KNLS, ciascun rapporto deve contenere l'ora in UTC e la data della trasmissione ascoltata, la frequenza, come pure molti più dettagli che possibile del programma e un indirizzo completo del mittente. Sarà inviata una sola QSL per rapporto. Sono validi anche i rapporti registrati. I rapporti d'ascolto devono essere inviati a: Station KNLS, P.O.Box 473, Anchor Point, Alaska, 99556 United States of America. Sono accettati rapporti per Fax al numero 615-371-0791.

Questa la scheda valida fino al 24 Settembre 1995: 08.00 9615 Inglese, 09.00 9615 Russo, 10.00 9615 Mandarino, 11.00 8150 Russo, 12.00 7365 Mandarino, 13.00 7365 Inglese, 14.00 9690 Mandarino, 15.00 7355 Mandarino, 16.00 7355 Mandarino, 17.00 9615 Russo. E' sempre disponibile l'opuscolo in inglese "DX Propagation For Beginners". Tutte queste notizie sono tratte dal "Good Newsletter Update" della stessa emittente alascana.

### TECNICHE DI ASCOLTO

Ci sono certe emittenti che per il fatto di essere ben ascoltate nel cuore della notte, riescono "indigeste" a molti. Ora, senza dover programmare il loro ascolto, può darsi che le si possa ascoltare in una notte insonne, quando ci si sveglia per dei motivi diversi, perché fa troppo caldo in estate e le zanzare sono secocanti. Non occorrerà stare svegli per molto, una mezzoretta basterà, come è stato il caso di questa A.I.R.-Thiruvananthapuram situata in India nello Stato estremo-meridionale del Kerala. Si capta su 5010 kHz nella banda dei 60 metri con discreta intensità del segnale verso le 00.15. La solita musica e canzoni regionali indiane, poi alle 00.30 un programma parlato in Hindi (probabilmen-

te le notizie), quindi alle 00.35 un notiziario di 5 minuti in inglese dove si può essere sicuri dell'emittente sintonizzata in quanto l'annuncio non lascia dubbi: "This is All India Radio, the News...". Dobbiamo rilevare che la musica indiana strumentale ed anche le canzoni sono molto gradevoli, quindi ci si può benissimo attendere qualche minuto prima di tornare a letto per distendersi con queste dolci melodie. Una volta presi appunti e/o registrato il tutto, il rapporto d'ascolto si potrà redarre al momento opportuno quando avremo un momento libero. L'indirizzo cui inviare il rapporto è: A.I.R.-Thiruvananthapuram, P.O.Box 403, Bhakti Vilas, Vazuthacaud, 695014 Thiruvananthapuram, Kerala, India. Conferma direttamente o tramite Delhi? L'ardua sentenza a chi già ha ricevuto conferma!

C'è da dire poi che i bollettini, anche i migliori e più aggiornati, sono solo una guida per l'appassionato, non una certezza. Per l'ascoltatore la certezza sono le sue orecchie, la sua esperienza in fatto di propagazione dai vari continenti, la sua versatilità nell'adattarsi a condizioni di ricezione spesso proibitive, la sua intelligenza a elaborare dati tanto diversi e all'apparenza in contrasto fra di loro, in una parola per il buon DXer la certezza è quella data dalle sue orecchie; creda ad esse sole ed a quello che sta ascoltando al momento, abbia fiducia (giovandosi dell'esperienza) in quello che riuscirà a trarre e ad elaborare dal fido registratore. Per talune emittenti la difficoltà maggiore di ascolto deriva dalla lingua. Così, ad esempio, chi desidera prendere confidenza con la lingua indonesiana ascolti nel pomeriggio su 9680 kHz il programma nazionale di Radio Republik Indonesia dove avrà tutti i dati per regolarsi con le emittenti regionali: la melodia d'intervallo, l'annuncio, il formato dei programmi e del notiziario, ed altro ancora, in modo da presentarsi preparato all'impatto con quelle emittenti che fanno la gioia di ogni DXer che si rispetti. Radio Nasional della R.R.I. arriva molto forte verso le 15.00-16.00, di solito senza interferenze, ma può verificarsi che ci sia la presenza di Radio Renascença dal Portogallo che diffonde dal medesimo canale. Se il tale bollettino propone l'ascolto di una nuova emittente, non si deve far altro che provare all'ora indicata, oppure prima o dopo quell'orario, tenendo a mente che chi ha proposto l'ascolto risiede in altro continente dove le condizioni di ricezione sono diverse.



# G.A.R.S. radio notizie

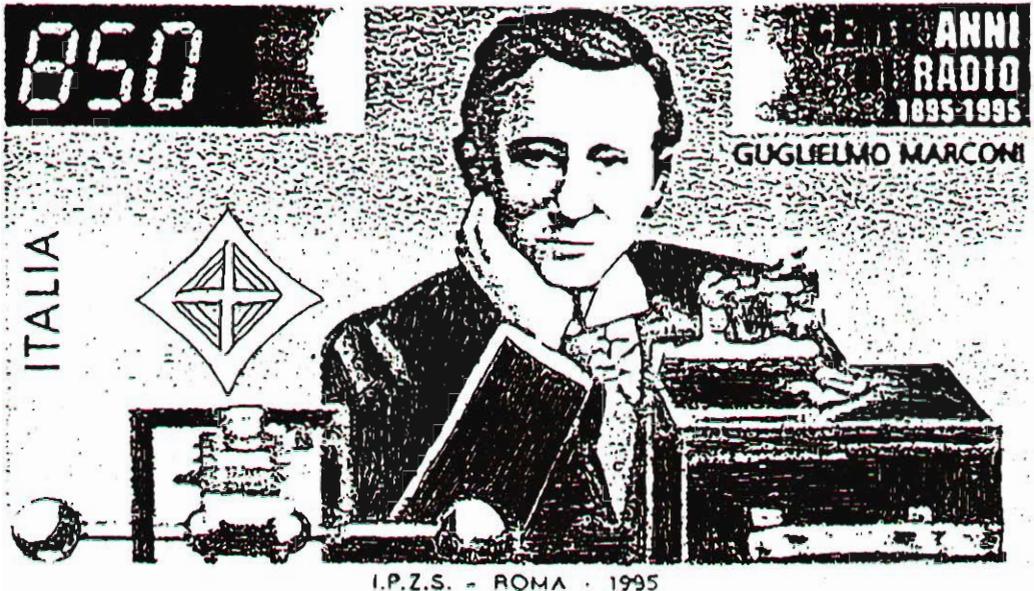


ANNO XV ° N.168 - PUBBLICAZIONE TRIMESTRALE DI RADIOASCOLTO - NOVEMBRE 1995

ORARI IN UTC  
(UTC+1 ORA=ORA ITALIANA)

IN QUESTO NUMERO:

- \* SUNRISE RADIO: SORGE UNO SPLENDIDO SOLE SULLA COMUNITA' ASIATICA D'INGHILTERRA
- \* IN INDIA CON PORT BLAIR
- \* MIRACOLO IN MEDIO ORIENTE: A SORPRESA NASCE NELL'IRAN "RADIO ITALIA"
- \* E' EVANGELICA LA MISTERIOSA EMITTENTE BENGALESE



I.P.Z.S. - ROMA - 1995

## ALLA RISCOPERTA DEL RBSWC DX NEWS

### L'Accademia dei DXerg:

#### Una antenna semplice ed efficiente

Nell'emisfero settentrionale, l'attuale periodo estivo è il più conveniente per la costruzione dell'antenna. Molti amici ci hanno chiesto, in questi ultimi tempi, di illustrare la realizzazione di una antenna semplice ed efficiente, domanda la quale cerchiamo ora di esaudire. Si tratterà di una antenna a L invertita, definita anche "long-wire", realizzabile con una piccola spesa e in poco tempo, in grado di intercettare, nelle onde corte, da tre a trenta Megahertz, cioè dalla lunghezza d'onda di 100 fino a 10 metri. L'antenna, come risulta anche dalla sua definizione, è fatta di un filo teso di rame, anche unico a forma di L invertita, del diametro di almeno tre millimetri. La sua lunghezza orizzontale deve essere per lo meno di 15 metri, e quella verticale di 9. Quest'ultimo viene congiunto, poi, tramite un commutatore, all'apparecchio ricevente. Questo commutatore d'antenna fa parte del parafulmine, illustrato in precedenza. Durante la costruzione dell'antenna, bisogna fare attenzione che il filo orizzontale sia teso ad una altezza più elevata possibile, e non bisogna dimenticare che anche il tetto della casa è considerato un punto-terra. Perciò si consiglia di sistemare uno dei pali di sostegno dell'antenna sul tetto e l'altro nel giardino. Nelle case a formato chiuso, soprattutto in città, il filo orizzontale può essere teso sopra il cortile, per assicurare all'antenna un'altezza efficace. I pali di sostegno, devono essere, possibilmente, di tubo d'alluminio duro, del diametro di almeno 35 millimetri. In caso di necessità, il sostegno può essere anche di legno. Ma, in tal caso, è bene renderlo impermeabile, prima del montaggio. Se non vi è altra possibilità, si può anche applicarvi diversi strati di lacca sintetica. Durante il processo di stesura, le due estremità del filo orizzontale devono essere isolate con tre isolatori-uno per ambo le parti, dai fili tenditori il cui materiale è uguale a quello del

filo dell'antenna. Gli isolatori devono essere applicati a 30 centimetri di distanza gli uni dagli altri. Il filo verticale deve essere tenuto lontano dalla grondaia del tetto con un'asta isolata. Al capo dell'asta bisogna mettere un isolatore di porcellana, tramite il quale il filo viene condotto al commutatore. Dal commutatore, poi, con una conduttura isolata, avviene la congiunzione, tramite la finestra, all'apparecchio ricevente, o all'unità di sintonizzazione dell'antenna. Nel costruire l'antenna è necessario fissare bene i pali di sostegno, sia sul tetto che nel giardino. Questo è estremamente importante, perché se non sono ancorati bene, basta un venticello per abbattearli. Le misure di questo tipo di antenna possono essere anche leggermente variate. Trattandosi di un'antenna esterna, bisogna provvedere ad una efficace messa a massa e a parafulmine.  
(dal RBSWC DX NEWS 8/74)

\* \* \*

Sempre da quel numero del Bollettino di Radio Budapest sono tratte le due seguenti osservazioni in merito alla natura del "DXer": ...A mio giudizio la collezione delle cartoline QSL è così strettamente collegata al DX-ing, che le due cose sono inseparabili. Naturalmente ogni DXer ha una (o più, diremmo noi, GS) stazione preferita, come per me lo sono R.Budapest, R.Mosca e R.Varsavia. Vorrei conoscere la risposta di OM. Hans Pauleberg, come la pensa, se lui ha una o più stazioni sudamericane preferite, e se non vuole fare la caccia alle QSL, allora di notte deve captare sempre la stessa stazione, per essere ascoltatore permanente. Secondo la mia opinione, per un DXer, se vuole essere ascoltatore fisso e non cacciatore di QSL, il mese dovrebbe essere almeno due volte più lungo, perché diversamente, non può captare più di 10-15 stazioni radio. Per l'ascolto regolare, a mio parere, è sufficiente inviare uno-due rapporti corretti al mese /Manfred Krämer di BONN-BAD GODESBERG./ - La mia opinione in merito alla "caccia alla QSL" è questa: Anch'io sono un cosiddetto cacciatore, ovvero sia collezionista di QSL... Io ritengo che è questa "caccia" alle QSL che distin-

GARE-RADIO NOTIZIE - TRIMESTRALE INDIPENDENTE DI CULTURA RADIOFONICA FONDATA NEL GENNAIO 1981. REDATTORE RESPONSABILE: GIOVANNI SERGI. TUTTA LA COLLABORAZIONE COMPRESIVA DI NOTIZIE, ARTICOLI, BANDI DI CONCORSO E QUIZ, CARTOLINE QSL (IN FOTOCOPIA), SCHEMI-ORARIO, ECC., PUO' ESSERE INVIATA ENTRO IL 20 DEL MESE PRECEDENTE A QUELLO DI PUBBLICAZIONE ALL'INDIRIZZO: GARS c/o GIOVANNI SERGI, VIA CROTONE 33, 98149 CAMARO INFERIORE (MESSINA). TEL.: 090/770879. ABBONAMENTI: UNA COPIA £.4000, ANNUALE 15.000 IN BANCONOTE O FRANCOBOLLI DEL VALORE FACCIATE DI £.1000.

gue i DX-ers dagli ascoltatori delle onde corte. Il nostro hobby consiste praticamente, nella ricerca di nuove emittenti e di nuovi paesi. E da tale attività, ovviamente, si desidera avere una conferma. A mio giudizio, l'ascoltatore delle onde corte s'interessa delle emittenti straniere solo a titolo d'informazione e non per avere delle QSL. Certo anche i DX-ers hanno delle stazioni che ascoltano regolarmente. Queste sono "emittenti casalinghe" come ha scritto, in modo invidiato, OM Werner. Ma può definirsi DX-er uno, se ascolta solo queste "emittenti casalinghe"? Io penso di no./Karl-Heinz Bauer di Hillegoesen, Germania/

### COMMENTO ALLA RACCOMANDAZIONE N.519 DELLA CAMR-92

Nella pagina seguente vediamo una delle tante raccomandazioni fatte durante la CAMR '92, ovvero la Conferenza amministrativa mondiale delle radiocomunicazioni. Il tutto è tratto dagli atti finali di questa Conferenza adottati a Malaga-Torremolinos nel 1992.

Questa raccomandazione riguarda la sostituzione della trasmissione in doppia banda laterale con la banda laterale unica, la famosa SSB (o BLU), che ha il vantaggio di far giungere i segnali con il risparmio del 50% di energia. Già da alcuni anni certe emittenti di radiodiffusione (HCJB, R.Svizzera Int., R.Svedan) utilizzano questo tipo di emissione in parallelo alla normale doppia banda, che radioamatori e stazioni di utilità hanno sempre utilizzato, ma ora se ne chiede l'utilizzo in grande stile. Ciò dovrebbe avvenire non più tardi del 2015, prima se le condizioni operative delle emittenti e l'equipaggiamento tecnico dei ricevitori lo consente. Certi ricevitori più costosi, già da ora hanno un dispositivo che consente di ricevere in SSB, altrimenti le parole di odono come se si parlasse col naso tappato. Stabilita con certezza la data di introduzione di tale tecnica, le ditte produttrici di ricevitori potrebbero costruire tutti i ricevitori, grandi e piccoli, con la SSB. Ma c'è un modo per pervenire all'ascolto della banda laterale senza por mano ai pulsanti della SSB, purché si abbiano 2 ricevitori e li si sintonizzi sulla stessa frequenza. Il battimento che si provoca rende intelligibili i segnali.



### MARCONI NELLA FILATELIA

Quest'anno, come si sa, si ricordano i 100 anni della scoperta di Marconi. Tutto si svolse dalla primavera del 1895 (esperimenti a corto raggio in Italia) al 12 dicembre 1901, con il collegamento fra Poldhu in Cornovaglia e St.John nel Newfoundland. Le tre scariche di St.John sono la nascita ufficiale della radio, come gli esperimenti di Pontecchio costituiscono l'inizio dell'avventura. Cinque Paesi hanno commemorato l'evento: Germania (valore 1 marco), Irlanda (32 p), Italia (850 lire, qui sopra e in copertina), San Marino (850 lire) e Vaticano (850 lire). Tutti hanno in comune il bozzetto del tedesco Ernst Jünger raffigurante Marconi con la 1<sup>a</sup> trasmittente transoceanica. Naturalmente la Russia ha preferito ricordare il suo Popov con il valore da 250 rubli. I Paesi dell'area italiana hanno voluto emettere un altro francobollo sul tema, per l'Italia si tratta del valore da 750 lire raffigurante Villa Griffone dove Marconi fece i suoi primi esperimenti. A partire dal 1991 l'Italia aveva voluto ricordare scienziati italiani legati al campo radio come Galvani, Volta, Calzecchi Onesti, Righi, mentre San Marino si era impegnata con quelli stranieri come Maxwell, Hertz, Branly e Popov. Diversi sono stati negli anni i francobolli dedicati al grande inventore, come quelli del 1974, da 50 e 90 lire, in occasione del centenario della nascita. Nel 1981 c'è stata pure una cartolina postale per l'ottantesimo anniversario del collegamento radio Inghilterra-Canada.

Inutile dire come l'invenzione marconiana abbia salvato diverse vite in guerra e in tempo di pace e fatto divenire la terra un villaggio globale. Senza le stazioni radio, senza i programmi radiofonici irradiati dai posti più sperduti del nostro pianeta noi non avremmo potuto praticare questo nostro bellissimo e interessante hobby del radioascolto. Per l'ulteriore approfondimento dell'argomento consultare "Cronaca Filatelica" n.209 (Luglio-Agosto 1995).

**RACCOMANDAZIONE N. 519 (CAMR-92)**

**Introduzione di emissioni in banda laterale unica (BLU) ed eventuale anticipazione della data di cessazione dell'utilizzazione delle emissioni in doppia banda laterale (DBL) nelle bande d'onde decametriche assegnate al servizio di radiodiffusione**

**La Conferenza amministrativa mondiale delle radiocomunicazioni incaricata di studiare le assegnazioni di frequenze in talune parti dello spettro (Malaga-Torremolinos, 1992),**

**considerando**

- a) che la CAMR HFBC-87 ha chiesto nella Risoluzione 517 l'introduzione delle emissioni in BLU nelle bande di onde decametriche assegnate a titolo esclusivo al servizio di radiodiffusione le cui caratteristiche sono specificate nell'appendice 45 del Regolamento delle radiocomunicazioni;
- b) che l'utilizzazione delle tecniche di modulazione in BLU invece della DBL condurrebbe ad un miglioramento dell'utilizzazione dello spettro;
- c) che secondo la Raccomandazione 515 (HFBC-87), i nuovi emittenti di radiodiffusione in onde decametriche installati dopo il 31 dicembre 1990 dovrebbero per quanto possibile funzionare sia in BLU ed in DBL, sia solamente in BLU;
- d) che le nuove bande di estensione assegnate dalla CAMR-92 alla radiodiffusione in onde decametriche sono riservate alle emissioni in BLU solamente;
- e) che la Risoluzione 517 (HFBC-87) stabilisce per il 31 dicembre 2015 l'interruzione delle emissioni in DBL;
- f) che la data definitiva di cessazione delle emissioni in DBL sarà esaminata periodicamente dalle future conferenze amministrative mondiali delle radiocomunicazioni competenti in considerazione delle ultime statistiche complete disponibili sulla distribuzione a livello mondiale degli emittenti BLU e dei ricevitori BLU equipaggiati con un demodulatore sincrono, come previsto dalla Risoluzione 517 (HFBC-87);

**raccomanda**

alla successiva Conferenza amministrativa mondiale delle radiocomunicazioni competente di prevedere la possibilità di anticipare la data indicata al punto e) del preambolo per l'interruzione delle emissioni in DBL;

**invita il Consiglio d'amministrazione**

ad iscrivere questa Raccomandazione all'ordine del giorno della successiva Conferenza amministrativa mondiale delle radiocomunicazioni competente.

Sunrise Radio Ltd.  
Sunrise House,  
Sunrise Road,  
Southall,  
Middlesex UB8 4AU  
Tel: 081-574 6666  
Fax: 081-813 9800



Sales:  
Tel: 081-574 7777  
Fax: 081-813 9700  
News:  
Tel: 081-569 4433  
Fax: 081-569 8440

to: Giolanni Seggi  
Via. Grotrone, 33  
I-98149 Camaro inferiore  
Messina) - ITALY

Date: 2/7/85

Dear Sir/Madam

Thank you for your recent Reception Report.

We enclose some station information for your attention.

Regards

Sunrise Radio



la Londra Occidentale ed ha iniziato a trasmettere il 5 Novembre di quell'anno. Da allora in poi per Sunrise Radio è sta-

Per Sunrise Radio iniziamo con l'informazione fornita dalla stessa emittente.

Nel 1989 le è stata concessa una licenza commerciale per diffondere alla comunità asiatica del

to tutto un crescendo. Subito ha formato un grosso seguito fra gli asiatici cresciuto ancora con la trasmissione via satellite e attraverso la sua rete di stazioni nelle Midlands e nello Yorkshire. Nel Gennaio 1994 la franchigia di Sunrise Radio è stata estesa per coprire la grande Londra e il Sud Est dell'Inghilterra - un raggio di 50 miglia dal centro di Londra. Le figure RAJAR (sondaggi) rese note dopo tale crescita dell'area di concessione hanno mostrato un aumento di uditorio del 400%. Gli ultimi sondaggi (Giugno 1994) mostrano che Sunrise ha ulteriormente accresciuto il suo uditorio del

*With Compliments*

**SALES**

Tel: 0181-574 7777

Fax: 0181-813 9700

**NEWS**

Tel: 0181-893 5900

Fax: 0181-893 5090

**PRODUCTION**

Tel: 0181-893 5060

Fax: 0181-813 9700

**MAIN**

Tel: 0181-574 6666

**STUDIO**

Tel: 0181-813 8040



**SUNRISE RADIO LTD.**

Sunrise House

Sunrise Road,

Southall,

Middlesex UB2 4AU

Tel: 0181-574 6666

Fax: 0181-813 9800

SALES     NEWS     PRODUCTION  
 PROGRAMMING     ACCOUNTS     C.E.O.

25%. Essa continua ad essere una delle più veloci, nella crescita, stazioni radio inglesi e si è autoaffermata come La stazione per asiatici nel Sud Est dell'Inghilterra. La sede di Sunrise Radio è localizzata a Southall che è il centro di ogni attività asiatica nel Regno Unito e in Europa. La nostra formula di musica e cultura asiatica nel mezzo di un contesto Occidentale ha ottenuto molto successo nella riunione di una comunità diversa per cultura e lingua. L'Emittente crede nella comunità asiatica. Perciò la programmazione comprende in larga parte musica asiatica e discorsi in Hindustan/Inglese. L'Hindustan - un misto di Hindi, Urdu e Punjabi, è compreso dal 90% di Asiatici che vivono nel Regno Unito. Comunque tutte le maggiori comunità sono ulteriormente servite con programmi nella loro propria lingua. Le nostre personali ricerche mostrano che i programmi giornalieri in Bengali hanno avuto un istantaneo successo sull'insieme della comunità bengalese di Londra. I programmi Tamil e Punjabi sono diffusi ciascuno per tre giorni alla settimana.

L'emittente offre una sufficiente programmazione consistente in interviste in diretta con divi asiatici, talenti locali e capi politici locali, concorsi, promozioni, telefonate in diretta e trasmissioni dal vivo. Una recente trasmissione in diretta è stata fatta da Amritsar, sede della religione Sikh.

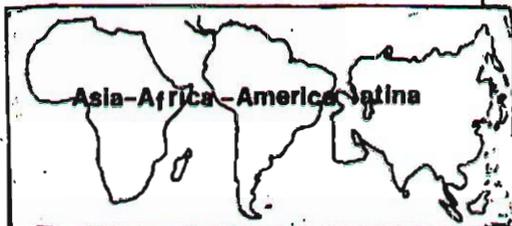
I rapporti sugli spostamenti e sul traffico sono diffusi per tutto il giorno, con rapporti speciali dal meteorologo in mattinata e in serata. Ogni ora sull'ora sono diffusi 8 minuti di notiziario. Questo include notizie nazionali e locali dell'

IRN e del team informativo di Sunrise come pure notizie internazionali incentrate sul Sub-Continente Indiano. "London Today", un programma di 60 minuti di attualità è l'ultimo servizio di attualità aggiunto al quadro informativo. Esso offre un'adeguata copertura a quei fatti che possono interessare di più gli asiatici della capitale.

Sunrise Radio è attivamente impegnata con la comunità locale. Essa promuove manifestazioni locali e tiene un diario giornaliero degli incontri per la comunità. Su più larga scala, essa ha lanciato positivi appelli agli asiatici capitati in Medio Oriente durante la guerra Iran/Iraq, si è interessata alle vittime del terremoto indiano e al disastro nel Bangladesh causato dall'inondazione. In una nota più positiva, sempre più programmi di intrattenimento hanno preso posto in questa emittente, ed altri saranno annunciati da Sunrise Radio. E' bene che gli Asiatici sappiano che Sunrise Radio è il miglior mezzo per diffondere il loro messaggio". Fin qui la presentazione di Sunrise Radio, la sola stazione radio asiatica 24 ore su 24 nel Sud Est dell'Inghilterra, come dice uno slogan. Andiamo ora a fornire i dati tecnici per l'ascolto.

L'emittente fornisce le frequenze di 1260 (Leicester), 1413 (Londra) e la più recente 1458 kHz, operanti con più o meno basse potenze in parallelo o in periodi successivi, cioè ad una certa ora stacca su 1413 per riprendere su 1458. Il nostro ascolto risale al 13 Luglio 1995 (la lettera di accompagnamento è del 20/7) su 1458, dalle 02.51 alle 03.04 con ricezione difficoltosa per il basso segnale e soprattutto per l'interferenza di una stazione araba sullo stesso canale. Il programma ascoltato si potrebbe intitolare "musica e sport", in quan-

to alle canzoni di musica leggera si alternava la concitata cronaca di uno sport con opinioni e interviste. Alle 03.00 gli impulsi orari e quindi un notiziario. Poi il segnale diminuisce a vista d'occhio mentre l'interferenza al contrario, aumenta. La lettera di risposta al rapporto d'ascolto giunge in poco più di un mese da Southall nel Middlesex, e contiene oltre alle informazioni un favoloso adesivo di grande formato recante la scritta "Sunrise Radio 1458 AM - 24 HRS - Asian Station - Sunrise & Music 24 hr a Day for London". L'indirizzo per scrivere lo si vede nella pagina precedente, per cui non ci resta che augurarvi buon ascolto di Sunrise Radio!



Nelle pagine seguenti vediamo gli schemi orari della radio sudafricana (già Radio RSA e SABC), Channel Africa per l'estero ma sostanzialmente per il continente africano, e diverse stazioni operanti prevalentemente sulle bande tropicali dedicate agli ascoltatori locali. Queste stazioni possono essere intercettate anche in Italia durante il periodo serale e notturno con più o meno facilità di ascolto in lingua Afrikaans e talvolta anche in Inglese. Il cambiamento del nominativo da Radio RSA in Channel Afrique e il restringimento dell'area di diffusione alla sola Africa sono stati fatti per motivi economici, per risparmiare sul bilancio, ma nulla è cambiato con i rapporti d'ascolto che continuano ad essere confermati. Se ne incarica la Sentech che ha approntato 8 diverse cartoline QSL in cui sono raffigurati a colori le antenne trasmettenti e altri impianti dell'emittente. Se poi l'ascoltatore scrive direttamente ad una specifica redazione (per esempio, quella francese o inglese), allora sarà il responsabile di quella redazione o il DX Editor incaricato del programma DX a inviare la conferma del rapporto d'ascolto. Canal Afrique in francese arriva molto bene alle 18.00 sull'unica frequenza di 7225 kHz. Vi è un nutrito notiziario per il continente africano, seguito da inte-

ressanti rubriche, poi un notiziario internazionale ed altre rubriche che variano di giorno in giorno. Per avere il piano giornaliero dei programmi basta scrivere a Canal Afrique, Boite Postale 91313, Auckland Park 2008, République d'Afrique du Sud. Oppure rivolgersi alla Sentech per eventuali aggiornamenti di frequenze e orari.

Giova ricordare che fino a qualche anno fa una rivistina stampata dalla stessa emittente, "RSA Calling", s'incaricava di illustrare per filo e per segno tutti i programmi, tutti i servizi tecnici, offrendo anche di verse rubriche per aiutare l'ascoltatore a seguire meglio quanto trasmesso. Ma i tempi si fanno difficili per tutti, si cerca di risparmiare, e se non c'è un adeguato sostegno economico non è possibile portare avanti un'iniziativa utile come quella della rivista aziendale. Da alcuni numeri di questa rivistina abbiamo appreso che il segnale di identificazione è composto dal canto di un uccello indigeno, il Bokmakierie, e da una composizione musicale che ultimamente è stata leggermente modificata. In un servizio per la rubrica "DX Log" leggiamo: "Il Monitoring Panel di Radio RSA è organizzato interamente su base volontaria (come d'altronde per l'AWR, Radio Nederland ed altre stazioni, GS) ed è composto da circa 500 monitori scelti sparsi in tutte le aree servite dalle trasmissioni. Tutti i monitori hanno una profonda conoscenza del codice SIG che è usato internazionalmente quando si invia un rapporto d'ascolto ad una grossa emittente. I membri del Panel inviano regolari rapporti al dipartimento di ingegneria. Essendo un club, ogni due mesi viene mandata una newsletter che di solito include informazione sul campo tecnico ed ingegneristico della SABC, non solo per il servizio estero ma anche per quello interno. Di tanto in tanto, ai soci vengono inviati gratuitamente degli opuscoli e dei bollettini di carattere tecnico. Alla newsletter è allegato un modulo per rapporti d'ascolto. Due volte all'anno i monitori ricevono degli IRC (buoni di risposta internazionale) per indennizzarli delle spese postali sostenute. Dopo sei mesi di regolare ascolto (monitoring) viene concesso un diploma, e di anno in anno si riceve un francobollo da incollare sul relativo diploma. Purtroppo, lo spazio per i nuovi monitori è limitato per ovvie ragioni e di conseguenza c'è una lunga lista di attesa di ascoltatori e DXers che desiderano aderire. Il Monitoring Panel adempie l'importantissimo scopo di informare i tecnici di Radio RSA sulle condizioni di ricezione. Rego

# CHANNEL AFRICA

## M95/2 + J95 + S95/1 SEASONS

### DEFINITE HIGH FREQUENCY BROADCASTING SCHEDULE

### EFFECTIVE FROM 26 MARCH 1995 TO 23 SEPTEMBER 1995

TIME UTC	TARGET AREA	LANGUAGE	FREQUENCIES	ANTENNA
(Mon - Fri) 0300 - 0400	EAST & CENTRAL AFRICA	Kiswahili	0000 kHz (40m) 19°	HRS 4/3/0.5
0300 - 0500 0300 - 0500 0500 - 0600 0500 - 0800	EAST & CENTRAL AFRICA SOUTHERN AFRICA SOUTHERN AFRICA WEST AFRICA	English	5955 kHz (49m) 20° 3220 kHz (90m) 7° 5955 kHz (49m) 5° 9995 kHz (31m) 335°	HRS 2/2/0.5 HR 2/1/0.3 HR 2/1/0.3 HRS 4/4/0.5
0300 - 0400 0300 - 0500 0500 - 0600	INDIAN OCEAN ISLANDS CENTRAL AFRICA CENTRAL AFRICA	French	- 5005 kHz (49m) 70° 6120 kHz (49m) 340° 9520 kHz (31m) 342°	HR 2/1/0.3 HRS 4/3/0.5 HRS 4/3/0.5
(Mon - Fri) 0330 - 0430	SOUTHERN AFRICA	Chinyanja	3955 kHz (75m) 7°	HR 4/2/0.5
0400 - 0500 0400 - 0500 0500 - 0600	SOUTHERN MOCAMBIQUE NORTHERN MOCAMBIQUE ANGOLA	Portuguese	3345 kHz (90m) 70° 5955 kHz (49m) 32° 7270 kHz (41m) 315°	HR 2/1/0.3 HRS 4/3/0.5 HRS 4/3/0.5
(Sat & Sun) 0900 - 1000	SOUTHERN MOCAMBIQUE	Tsonga	5955 kHz (49m) 70°	HR 2/1/0.3
(Mon - Fri) 1100 - 1130 1100 - 1130	SOUTHERN MOCAMBIQUE NORTHERN MOCAMBIQUE	Portuguese	5955 kHz (49m) 70° 11900 kHz (25m) 32°	HR 2/1/0.3 HRS 4/3/0.5
(Mon - Fri) 1130 - 1200	ANGOLA	Portuguese	11000 kHz (25m) 315°	HRS 4/4/0.5
1400 - 1700	EAST & CENTRAL AFRICA	Kiswahili	9545 kHz (31m) 19°	HRS 4/3/0.5
1500 - 1800	SOUTHERN AFRICA	Silozi	3955 kHz (75m) 5°	HR 2/1/0.3
1500 - 1800	SOUTHERN AFRICA	Chinyanja	4945 kHz (90m) 7°	HR 2/1/0.3
1500 - 1800 1500 - 1800 1600 - 1700	SOUTHERN AFRICA EAST & CENTRAL AFRICA WEST AFRICA	English	3220 kHz (90m) 360° 7240 kHz (41m) 20° 9995 kHz (31m) 320°	Omni HR 2/2/0.5 HRS 4/4/0.5
1800 - 2000	CENTRAL AFRICA	French	7225 kHz (41m) 340°	HRS 4/3/0.5
1900 - 2000 2000 - 2100	MOCAMBIQUE ANGOLA	Portuguese	3345 kHz (90m) 360° 7225 kHz (41m) 326°	Omni HRS 4/3/0.5

Revision No. 1 dated 30 April 1995

Issued by: SENTECH (PTY) LTD

PRIVATE BAG X08, HONEYDEW 2040, SOUTH AFRICA

FAX: (011) 475-5112 TEL: (011) 475-5000



PRIVAATSAK X06 / PRIVATE BAG X06, HONEYDEW 2040  
TEL NO : (011) 679-1140 / FAX NO : (011) 475-5112

DOMESTIC SHORTWAVE SERVICES

BINNELANDSE KORTGOLFDIENSTE

KORTGOLFSTASIE:

MEYERTON (100kW)

DEFINITIEWE ROOSTER VAN/  
DEFINITE SCHEDULE FROM

SHORTWAVE STATION:

26.03.95 - 23.06.95

## AFRIKAANS STEREO

NORTH WEST CAPE

DAAGLIKS/DAILY	FREKWENSIES FREQUENCIES
05:00-07:45	3320 kHz (90m)
07:50-17:30	6000 kHz (49m)
17:35-01:00	3320 kHz (90m)

NOORDWES-KAAP

## RADIO 2000

NORTH WEST CAPE

DAAGLIKS/DAILY	FREKWENSIES FREQUENCIES
01:00-05:00	3320 kHz (90m)

NOORDWES-KAAP

## RADIO ORANJE

NORTH WEST CAPE

DAAGLIKS/DAILY	FREKWENSIES FREQUENCIES
00:00-07:50	3230 kHz (90m)
07:55-17:25	5965 kHz (49m)
17:30-24:00	3230 kHz (90m)

NOORDWES-KAAP

## MARKET REPORTS AND MEAT PRICES/MARK BERIGTE EN VLEISPRYSE

DIINSDAE-VRYDAE	FREKWENSIES FREQUENCIES
18:15-18:35	3320 kHz (90m)

Times quoted are South African Time  
(UTC + 2 hours)

CHANNEL.....AFRICA.....  
 thanks you for your  
 reception report on their  
 transmission from the  
 Meyerton Transmitting Station

Date 25.6.99 Time (UTC) 18h00

Frequency.....7225.....KHZ

**SENTECH**  
 (Pty) Limited  
 Private Bag X06  
 Honeydew 2040  
 South Africa

Report Completed at

Typeberg Transmitting Station - Cape Town

GIOVANNI SERGI

VIA CROTONE, 33

I - 98149 CAMARO  
 INFERIORE

(MESSINA)

ITALIE

larmente l'emittente riceve indicazioni e suggerimenti per l'adozione di frequenze non interferite (clear frequency). Tutti i rapporti sono statisticamente analizzati per sempre migliorare ed offrire una ricezione migliore. Radio RSA non solo ha formato un team di monitors, ma ha pure stabilito una cerchia di amici di tutte le parti del mondo e di ogni stile di vita; gente con interessi diversi ma con un comune scopo, quello di man

tenere forte e chiaro il segnale di identificazione del Bookmakierie di Radio RSA! In passato Radio RSA (che ora si chiama Canal Afrique) ha preso delle iniziative nel campo del DX, come quella del diploma speciale e della QSL telegramma. A voi cari lettori il compito di segnalare simili iniziative dopo di aver seguito i programmi dell'emittente nella lingua che vi è più congeniale, francese o inglese.

**IF UNDELIVERED PLEASE RETURN TO:**  
 CHANNEL AFRICA  
 PRIVATE BAG X 41  
 AUCKLAND PARK  
 2008

JOHANNESBURG  
 24.7.95  
 TVL

**SOUTH AFRICA**  
 POSTAGE PAID 0115  
 MAIL PERMIT NO. 1000  
 SUID-AFRIKA

Merci pour le rapport d'écoute relatif à notre émission du :

DATE : 02/07/95  
 HEURE : UTC/GMT 18H30  
 FREQUENCE : 7225 KHZ

MR GIOVANNI SERGI  
 VIA CROTONE, 33  
 I - 98149 MESSINA  
 (CAMARO INFERIORE )  
 ITALY

*Dr Editor  
 di Cable*



DIRECTORATE GENERAL  
ALL INDIA RADIO  
AKASHVANI BHAWAN,  
PARLIAMENT STREET,  
NEW DELHI-110001 INDIA

3/1/95.E-III 6.7.95

File No. .... dated .....

Dear Sir/Madam **शुभकामि देवाय**  
We gratefully acknowledge your  
Reception Report and confirm your listening  
to our transmission on 4760 kHz  
on 12.11.94 at 16.54 UTC

The transmission originated from our  
Station at **Port Blair**

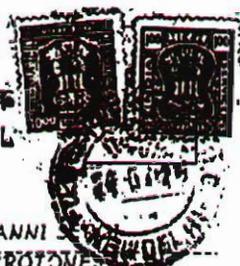
**डा. अकाशवानी न्यायपालिका, दिल्ली**  
Dr. General, All India Radio,  
15 Parliament Street,  
New Delhi, India

धर्म: गुप्त मठ के चर्च मंदिर का दृश्य (दशम-दशम शताब्दी)  
Champaner: Jain mosque from main entrance (14th-15th century)

आर्कियोलॉजिकल सर्वेय ऑफ इंडिया

Champaner 3  
No. 1.55  
Thamser

हवाई डाक  
AIR MAIL



GIOVANNI  
VIA CROTONI,  
I-98149 CAMARO INFERIORE  
(MESSINA) - ITALY

Dall'Africa passiamo in Asia, precisamente in India, per parlare di una emittente regionale indiana: quella di Port Blair. Questa località si trova nelle isole Andamane, un arcipelago nel Golfo del Bengala molto al largo della Birmania formato da circa 200 isole in prevalenza montuose e con vegetazione lussureggiante. Gli indigeni, negritos, sono pochi e vivono di caccia e di pesca. Il rimanente della popolazione è di origine indiana. Prodotti delle isole sono caffè, noci di cocco, gomma, copra, le gni pregiati. Port Blair, il maggiore centro si trova nelle Andamane meridionali. Con le Nicobare, le isole Andamane sono oggi amministrativamente uno dei 7 Territori governati dal potere centrale che ha giurisdizione naturalmente sui 25 Stati di cui si compone l'Unione Indiana. Dapprima (1789) la zona fu occupata dagli Inglesi che la usarono come base navale e penitenziario, poi nel 1942 passò in mano giapponese. La All India Radio mantiene qui una stazione locale che può essere intercettata anche da noi in Italia in periodi ristretti sulla frequenza di 4760 kHz in due occasioni: alle 00.00-03.00 e alle 10.30-16.30/17.30. Se decidete di provare l'ascolto, ricordatevi che sulla stessa frequenza opera un'altra emittente dell'AIR da Leh, in onda alle 02.23-04.30 e alle 11.30-16.00. Per sicurezza si dovrebbe fare attenzione all'annuncio che prevede questa frase: "Ye Akashvani Port Blair hai". E' più probabile che si riceva in serata al momento della chiusura quando il segnale è più forte e la comprensibilità migliore. Il nostro ascolto risale al 12 Novembre 1994 fra le 16.54 e le 17.31 con segnale scarso e scariche atmosferiche dovute a qualche temporale. Il programma era composto da canti, una specie di nenia lamentosa interrotta brevemente di tanto in tanto dalla speaker che presentava il brano successivo. Prima della chiusura un brano strumentale e quindi le parole di congedo. Silenzio in frequenza dopo le 17.31. Nel redigere il rapporto d'ascolto è opportuno riferirsi all'ora UTC ed aggiungere a questa 5 ore e mezza per stabilire l'ora locale dell'India per facilitare a quelli che controllano il nostro rapporto l'individuazione del programma ascoltato. In fatto di verifiche bisogna dire che si può ricevere una lettera di risposta direttamente da Port Blair, oppure la sede regionale può trasmettere a Delhi il nostro rapporto, e saranno quelli della capitale ad incaricarsi di rispondere con la solita cartolina, peraltro completa di dati e del nome della stazione trasmittente. L'ultima possibilità è quella di inviare il rapporto d'ascolto per Port Blair a New Delhi e sempre da qui ricevere la conferma. Il periodo di attesa della risposta è molto variabile, si va dai due mesi a qualche anno. Non occorre allegare franco-risposta. L'indirizzo dell'emittente è: A.I.R.-Port Blair - Dilanipur, Port Blair 744102, Andaman & Nicobar Islands, Union Territory, India. L'indirizzo di Delhi è quello che appare sulla QSL in alto.



## RADIO FOR PEACE INTERNATIONAL

P.O. Box 88, Santa Ana, Costa Rica

Tel. 506/249-1821

FAX 506/249-1095

Dear Listener,

We are glad to hear of your interest in Radio For Peace International. Enclosed please find the information which you have requested.

Most countries have laws requiring that all television and radio stations "broadcast in the public interest." Wouldn't it be nice if this were actually true. Unfortunately, the airwaves are filled with propaganda and disinformation from a shameless, corporate-owned media. News items get distorted by manipulating facts and leaving out important relationships altogether. It's no wonder a majority of people believe that eradicating poverty is impossible, that democracy requires no effort, and that the Cold War had a winner.

That's why RFPI was started, and that's why we continue to work as hard as we can to keep it strong. We believe in your right to know. Better popular understanding of current affairs is the most fundamental necessity in steering the world toward a better future.

RFPI is the only shortwave radio station dedicated to the long-term preservation of our planet. It's a bittersweet pride that this gives us. We would rather operate in an atmosphere where media organizations everywhere were sharing information on social & environmental justice. We wish all reporters were concerned about racial & sexual equality. Instead, these issues are left for us to cover.

Being free of commercial and governmental control allows us to broadcast information that most editors wouldn't touch. However, it also means that we must be supported by those individuals who are glad to be receiving such information. We are counting on you to pitch in to help make it all possible. Please join *Friends of Radio For Peace International* today, by sending in your check with the membership form on the reverse side. As a member of the program, in addition to providing radio listeners with valuable insights not available elsewhere, you will receive all of our regular mailings, including our quarterly newsletter and schedule.

Thanks in advance for becoming a supporter of global peace and education. Together we will be raising our voices with a message of truth and justice. If you have any further questions or comments about Radio For Peace International, please don't hesitate to write again at any time.

Sincerely,

Brad Heavner  
Production Coordinator



# Radio For Peace International — Program Schedule — July-September 1995

ALL PROGRAMS REPEAT 8 HOURS LATER PROGRAMS ORIGINATING BETWEEN 1800 AND 2130 ALSO REPEAT 18 HOURS LATER							UTC Universal Coordinated Time	Local Time for Central Standard Time
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY	1800	11:00 am
<b>FIRE (Programa Radio Internacional Feminista)</b>								
<b>FIRE (Feminist International Radio Endeavour)</b>								
Radio Democracy Commentary by Michelle Pearson	"The Fair Right Radio Review" Interviews - Analysis	"Second Opinion" Michelle Pearson, Diane Swann	Living Enrichment Center Mary M. Morrison, TABS	"WORLD OF RADIO" Interviews and Reports	"World of Radio" Global Student Voice		1830	11:00 am
RPTI REPORTS UNESCO	RPTI REPORTS "This Way Out" San Sabido Linda & Tom North-Abbeville	RPTI REPORTS "This Way Out" San Sabido Linda & Tom North-Abbeville	RPTI REPORTS "The Global Report"	UNITED NATIONS RPTI REPORTS "The Global Report"	UNITED NATIONS RPTI REPORTS "The Global Report"		1900	1:00 pm
"Voices of Our World" Marywood Media Net	"Voices of Our World" Interviews Marywood Media Net	"Voices of Our World" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net		1930	1:30 pm
"Alternative Radio"	"Alternative Radio" Interviews Marywood Media Net	"Alternative Radio" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net	"World of Radio" Interviews Marywood Media Net		2000	2:00 pm
David Bergman Political Analysis	David Bergman Political Analysis	David Bergman Political Analysis	David Bergman Political Analysis	David Bergman Political Analysis	David Bergman Political Analysis		2030	2:30 pm
INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"	INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"	INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"	INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"	INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"	INTERNATIONALS RPTI REPORTS "The Global Report"		2100	3:00 pm
WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews		2115	3:15 pm
WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews	WINGS "Steppin' Out of Babyhood" San Sabido Interviews		2130	3:30 pm
"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"		2200	4:00 pm
"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"		2230	4:30 pm
"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"	"Peace Forum"		2300	5:00 pm
"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO		2330	5:30 pm
"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO	"The Hammer Support Group" UNESCO		2345	5:45 pm
							0000	6:00 pm

\* Also heard this quarter hour: Matthew Rodchiloff's "Insight," Jim Highlander Commentaries, plus "Earthwatch Radio" and "Earth & Sky"

Radio For Peace International  
Membership Reporting/Program Commentaries  
P.O. Box 886  
Santa Ana  
California 92704  
USA  
Tel: 949.249.1025  
Fax: 949.249.1025  
Office of Peace, 1995

Global  
Community  
Radio  
P.O. Box 20724  
Portland, OR 97224  
USA

6,200 (AAB)  
7,385 (AAB)  
9,400 (US\$)  
15,050 (AAB)  
1,200-2200 (UTC)  
2,200-2800 (UTC)  
3,400 (US\$)  
15,050 (AAB)  
1,200-2200 (UTC)

RPTI is a non-profit, non-commercial radio station. Your financial contributions are greatly appreciated.

GIULIANI, thank you for  
your reception report. We verify  
your reception of RFPI on/at:

date: August 3<sup>rd</sup> 1995

time: 0502 - 0520 UTC

frequency: 7335 kHz

language: English

*James Latham*  
James Latham

Station Manager - RFPI



RFPI depends on listener support. Your donation can make a difference.

RFPI: P.O. Box 88, Santa Ana, Costa Rica

The LEA T30K transmitter was  
designed and built by James Latham in  
Costa Rica, with a power output of 30  
kilowatts.

It was put into service in October of  
1993. It is tunable over a frequency  
range of 4-21 kHz. It is currently fed  
into a 41 meter, 3-element Yagi, 55  
meters from the ground, aimed 0°.

Shown is most of the schematic of the  
power amplifier subassembly.

In addition to the LEA T30K, RFPI  
uses three other self-designed transmitters,  
with power outputs of 5, 3, and 2.5  
kilowatts.

Radio For Peace International, l'emittente che ripresentiamo su queste pagine, ha iniziato a trasmettere nel Settembre 1987, allora con un trasmettitore, mentre adesso ne usano cinque per far giungere i segnali di questa pacifista indipendente a tutto il mondo. Le lettere degli ascoltatori che giungono da più di 100 Paesi sono migliaia. Studi e trasmettitori sono situati nel campus dell'Università della Pace voluta dalle Nazioni Unite in Costa Rica. Si tratta di un progetto congiunto tra l'Università della Pace e l'Ente culturale americano University of Global Education/Earth Communications. Leggiamo in una scheda dell'emittente che RFPI è non commerciale, non ha confini politici o geografici, diffonde per 24 ore al giorno, sette giorni alla settimana, offre programmazione informativa su una larga gamma di attualità di vitale importanza per la giustizia e per la pace (incluso il programma delle Nazioni Unite) e lo fa principalmente in Inglese e Spagnolo, con piani per diffondere in altre lingue. Al momento di tentare l'ascolto sulle previste frequenze della pagina precedente, bisogna ricordarsi che esse erano valide fino al 23 Settembre 1995, quindi occorre richiedere la scheda aggiornata; poi, di ciascuna frequenza si fa la diagnosi per stabilire il periodo di massima propagazione delle onde e quindi di utilizzazione dalle nostre parti. Ad esempio, i 6200 kHz andranno provati nella tarda serata, mentre sicuramente i 7385 kHz daranno buona prova al mattino, ed è probabile che le frequenze rimanenti saranno buone al mattino e nel periodo di oscurità. Ma veniamo al nostro ascolto del 3 Agosto scorso verso le 05.02-05.20 (v. QSL). In onda vi era un notiziario con argomenti che andavano dalla democrazia in Haiti allo sviluppo economico del Surinam, dai progetti industriali del Bahrain alla situazione nella ex Jugoslavia. Al programma delle Nazioni Unite seguì una discussione sui veterani di guerra nel Vietnam. Per quanto riguarda la ricezione, la comprensibilità era completa, ma si notava una progressiva diminuzione del segnale che già tendeva al debole. Il rapporto d'ascolto è stato confermato con cartolina QSL in circa 50 giorni avendo allegato 1 US \$. La stessa emittente richiede per la conferma 1 \$ e 3 IRC che sono i classici buoni postali internazionali da richiedere nei principali uffici postali. Accanto vediamo il modulo da fotocopiare, ritagliare e inviare all'emittente nel caso si voglia aderire all'associazione degli Amici di RFPI. L'adesione comporta il ricevimento annuale della newsletter (quadrimestrale) VISTA, della scheda dei programmi, di materiale informativo e di altro ancora. "VISTA" riporta complete notizie su RFPI, incluse le più recenti novità, avvenimenti speciali, i risultati delle ricerche fatte al dipartimento della programmazione, ecc. E' inoltre possibile donare quanto si può, perché come dice la stessa emittente, questa radio è libera soltanto quando voi la sostenete finanziariamente. La taglietta dell'emittente (specificare la taglia) si

## Friends of Radio for Peace International Enrollment Form

Send To: RFPI  
P.O. Box 20728  
Portland, Oregon 97294

Yes! Please sign me up as a member of Friends of Radio For Peace International. My annual membership fees for the membership level I have selected below are enclosed or I have authorized payment on my credit card.

Membership Level:  Individual: \$35  
 Family/Organization: \$50  
 Sustainer: \$100  
 Underwriter: \$250  
 Life Member: \$1000



Global  
Community  
Radio

Name \_\_\_\_\_ Organization \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ Telephone(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

METHOD OF PAYMENT:  Enclosed please find check or money order for \$ \_\_\_\_\_  
 Please charge my  VISA or  Mastercard

Card # \_\_\_\_\_ Expiration date \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Clip & Mail

può ottenere scrivendo all'indirizzo: Radio For Peace Internazionale, P.O.Box 20728, Portland, OR 97294, USA. La quota/donativo è di 20 \$. Per la QSL scrivere in Costa Rica.

# RAI RADIO TELEVISIONE ITALIANA

## international

### RAI INTERNATIONAL

RADIO ROMA  
Casella Postale 320  
Centro Corrispondenza  
00100 ROMA  
Fax 0039833171895

#### LA RAI DI DOMANI

Promette grandi cose il programma della RAI International: informazione, fiction, sport, musica, documentari, folklore, gastro

nomia, turismo e, soprattutto, la durata di 24 ore. Un simile programma noi del GARS l'avevamo chiesto da tanto tempo scrivendo alla Presidenza della Repubblica e al servizio tecnico della stessa emittente di Stato, prospettando un sensibile aumento della potenza di irradiazione in onde corte e suggerendo la costruzione di nuovi centri trasmettenti in località idonee. Nella pagina seguente vediamo le iniziative della RAI nel 1996 per radio e televisione e il prospetto dei servizi radiofonici e televisivi. /Per il materiale informativo, cortesia di Antonio Arcudi/

## INIZIATIVE DI RAI INTERNATIONAL DAL 1996

### RADIOFONIA

- 1) Un primo canale radiofonico ad onda corta, la cui programmazione sarà di 24 ore, avrà un palinsesto quasi esclusivamente informativo multilingue. Sarà un agile e capillare strumento di comunicazione per la politica e l'economia dell'Italia. Attraverso i rapporti con le nostre comunità all'estero si potrà stabilire una circolarità concettiva, richiesta dai nostri connazionali.
- 2) Un secondo canale avrà un palinsesto costruito con una offerta del prodotto Italia più richiesta, a cominciare dalla musica, e con una informazione "mirata" soprattutto a sviluppare i rapporti di conoscenza e di possibilità di investimenti per gli italiani all'estero e per gli investitori esteri in Italia.

### TELEVISIONE

Per la televisione è possibile una offerta uguale per Americhe, Australia, ed altri continenti che eventualmente si volessero considerare.

- 1) Un canale di servizio attingerà alla programmazione dei tre canali Rai, trasmettendo un telegiornale Rai in diretta e producendo ad hoc una parte di informazione, che consenta anche la conoscenza reciproca delle comunità italiane insediate nei vari continenti.
- 2) Un altro canale avrà particolare attenzione ad una pubblico medio alto, il meno servito dalla televisione. Il palinsesto sarà costruito con la musica lirica, l'arte, la cultura, la macroeconomia, eventualmente sottotitolato multilingua.

Per l'Europa è da perseguire la strada di RAI EUROPA, l'offerta cioè dell'intero canale generalista Rai, nel cui palinsesto andrebbe spiccato l'inserto di un appuntamento settimanale che consenta di far conoscere l'attività delle nostre comunità all'estero.

Sono allo studio fino ad 8 reti tematiche da trasmettere con Hot Bird 2.

## LA LEGGE E LA RADIO

Sulla Gazzetta Ufficiale, serie generale n.221, del 21.9.95, è apparso il decreto presidenziale di un regolamento recante norme sulla radiodiffusione ancora in onda corte per l'autore. Tale regolamento riveste per noi radio appassionati un certo interesse perché ci indica come è strutturata e gestita una stazione radio ad onde corte e quali adempimenti il suo possessore è tenuto ad osservare. A corredo del decreto vi è una mappa in cui la terra è divisa in tanti rettangoli numerati corrispondenti alle zone di radiodiffusione cui l'emittente dirige i suoi programmi. Poi alcune note richiamano i precedenti della legge sulla radiodiffusione. Infine vi è, in inglese nel testo, l'art.17 del regolamento internazionale delle radiocomunicazioni del 1990. Diviso in 8 sezioni, il regolamento si occupa di procedura e di pianificazione per le bande di radiodiffusione che vanno da 5950 a 26100 kHz.

### TIPO DI SERVIZIO

### MEZZO DI TRASMISSIONE PREDOMINANTE

### ORE ANNUALI DI PROGRAMMAZIONE

### N. CASSETTE DISTRIBUITE PER ANNO

### COPERTURA

SERVIZI RADIOFONICI	MEZZO DI TRASMISSIONE PREDOMINANTE	ORE ANNUALI DI PROGRAMMAZIONE	N. CASSETTE DISTRIBUITE PER ANNO	COPERTURA
Informazione e programmi in OC-QM (Con. Pres. del Consiglio '92) circa 30 ore al giorno	Stazioni OC di Prato Smeraldo Sistemi "Relay" internazionale	11.028		Tutti i continenti
Informazione e programmi radiofonici destinati ad emittenti estere (Primo per cavo e cassette) Con. Pres. del Consiglio '92	Spedizione cassette per diffusione su emittenti locali	1.132	92.652	Vari paesi attraverso emittenti locali
Spedizioni in America 24 ore al giorno	Inviò via satellite Intervall K e via cavo; broadcast Diffusioni locali stazioni Afr-QM nel cavo	9.860		Stati Uniti e Australia
<b>SERVIZI TELEVISIVI</b>				
Informazione e programmi televisivi destinati ad emittenti estere (Primo per cavo e cassette) Con. Pres. del Consiglio '92	Spedizione in cassette per diffusione nel cavo via etere, Via satellite in Europa e in Australia	383	15.203	Vari paesi attraverso emittenti locali
Servizio RADIOCORRANTON (circa 2,5 ore al giorno)	Distribuzione nel cavo e via etere	884		Stati Uniti, Canada e America Latina
Servizio TELELATINO (circa 6 ore al giorno)	Via satellite. Esclusi per ricezione	4.760 (per ciascun progr.)		Europa
Servizio RADIOE in Europa	Via rete diffusione terrestre	8.760		Turchia
Servizio RADIOE in Tunisia (24 ore al giorno)	Via satellite Intervall K	1.960		Nord e Sud America
Servizio RAIAERICA (10 ore al giorno - 16 la domenica)				

Descriviamo quanto stabilito nella IV<sup>a</sup> Sezione, procedura consultativa, perché ci interessa da vicino. "Periodicamente, le amministrazioni (cioè le emittenti, ndr) presenteranno all'International Frequency Registration Board il progettato orario stagionale per le bande situate fra i 5950 e i 26100 kHz. Tali orari dovranno coprire i seguenti periodi di programmazione stagionale con validità dalle 01.00 UTC della prima domenica del periodo in questione:

Scheda di Marzo - Marzo e Aprile

Scheda di Maggio - Maggio, Giugno, Luglio e Agosto

Scheda di Settembre - Settembre e Ottobre

Scheda di Novembre - Novembre, Dicembre, Gennaio e Febbraio".

Sappiamo quanto è importante scegliere i canali liberi e adeguati per far giungere in un determinato punto del globo segnali soddisfacenti e senza interferenze. Purtroppo, alcune emittenti trasmettono dove vogliono, con il risultato di creare ancor più caos nell'etere per la dannazione del povero DXer che in banda tropicale si vede coperta la piccola stazione latino americana o asiatica da una grossa emittente europea che non dovrebbe esserci nemmeno a quell'ora.

Il regolamento recante norme sulla radio diffusione sonora in onde corte verso l'estero è disponibile a richiesta in fotocopia (sono 16 pagg. formato A4).

### L'IRAN APRE ALL'ITALIA: E' NATA RADIO ITALIA

Inaspettatamente, diremmo a sorpresa, l'Iran islamico e religioso degli Ayatollah apre all'Italia permettendo alla radio di Stato di trasmettere per l'estero anche nella nostra lingua. Ciò avviene dal 9 Agosto scorso con due trasmissioni giornalieri di mezz'ora ciascuna in onde corte. La prima trasmissione va in onda dalle 06.30 alle 07.00 su 13605 e 17780, la seconda dalle 12.30 alle 13.00 su 13605 e 15084 kHz. Per quanto riguarda la ricezione della seconda trasmissione da noi monitorata, possiamo dire che l'ascolto è buono (con segnale abbastanza forte) su 13605, meno buono su 15084 kHz. Il programma-tipo è così composto: si inizia con i versi del Corano (cantati o recitati in arabo), che poi vengono spiegati in breve, quindi vengono forniti frequenze e orari con l'indice o contenuto del programma odierno. Al notiziario, con notizie interpretate da Teheran, se-

gue un commento politico, quindi una rubrica variabile o una composizione redazionale come quella incentrata sull'anniversario della nascita di Zeinà (personalità femminile islamica) diffusa il 1° Ottobre. Chiude il programma un riassunto dei principali argomenti del notiziario.

I responsabili dell'emittente invitano gli ascoltatori a scrivere al seguente indirizzo: Radio Televisione della Repubblica Islamica dell'Iran, Servizio d'Oltre Frontiera, 19395/333 Radio Italia, Teheran, Iran. Cosa dire del nuovo programma offertoci? Sicuramente sarà una buona fonte per avere notizie dirette dall'Iran, e un punto privilegiato per capire la mentalità degli Islamici nonché il loro punto di vista sul tormentato scacchiere mediorientale. Una nuova voce nella nostra lingua è sempre bene accolta, a prescindere dalla fede politica o religiosa, anche perché la lingua di Dante si rarefa sempre di più nel vasto etere radiofonico.

### CONCORSI E AFFINI

- \* Dal Club "RANCH-Radioanchio" di Roma, abbiamo ricevuto una documentazione completa relativa al concorso "Guglielmo Marconi parla l'esperanto" organizzato per i 100 anni della radio. Ci sono da ascoltare diverse emittenti internazionali nei loro programmi in esperanto, quindi spedire il rapporto d'ascolto, ricevere la conferma e inviare questa, entro e non oltre il 30 Aprile 1996 a: Gruppo RANCH Radioanchio - organizzazione di radioascolto - P.O.Box 38 - 00040 PAVONA staz.-Roma. Per coloro che otterranno un punteggio minimo ci sarà un diploma gratuito. La documentazione può essere richiesta anche all'indirizzo del GARS, in questo caso allegare 1000 f.di francobolli per spese.
- \* Sempre per i 100 anni della radio, anche l'Adventist World Radio ha organizzato un suo concorso. Si tratta del "Contest AWR Cent'anni di Radio", per partecipare al quale bisogna ascoltare tutte le stazioni allocate nelle bande che vanno dai 60 ai 19 metri, e questo fra le 00.00 del 22/12 e le 23.00 del 26/12/95. Il termine per la partecipazione è fissato al 31/1/96. I premi vanno dal WRTH'96 a materiale AWR e a pubblicazioni sul radioascolto. Il GARS ha offerto due abbonamenti annuali al suo Bollettino. I log degli ascolti, ordinati come al solito per frequenza, orario, ecc., devono pervenire a: AWR Europe, casella postale 383.

47100 Forlì. Anche per questo concorso può essere chiesto il regolamento completo alla nostra Redazione allegando lire 600 in francobolli per spese di fotocopiatura e spedizione come stampo.



Benvenuti a questa nuova puntata di lettere al sottoscritto, che naturalmente ringrazia chi ha avuto il gentile pensiero di scrivergli. Permettetemi di citare all'inizio qualcosa di mio, un biglietto della radio svizzera in cui si legge: "Caro Giovanni, la ringrazio della bella cartolina "vacanziera", come promesso nel programma domenicale, le invio la "super" maglietta di Studio Aperto. Nella speranza di ricevere presto sue notizie, le auguro di trascorrere una splendida estate e colgo l'occasione per porgerle i miei più cordiali saluti". Firmato: Esther Niedhammer, che tutti sanno essere la presentatrice del programma della posta di R.Svizzera Int. Insieme alla famosa maglietta ho ricevuto un opuscolo su Berna e alcune confezioni di caramelline-masticanti. Ma questo è niente in confronto al premio ricevuto da Loredano Crivellini di Torino che giustamente contento, scrive: "Come probabilmente avrai sentito, ho vinto il 1° premio a Radio Svizzera Internazionale, quello riguardante lo slogan, e la gioia e soddisfazione è tanta. Certamente non avrei mai immaginato di vincere il 1° premio, oltretutto il mio dello di radio che ho vinto (Sony ICF-SW55) penso che sia tra i migliori sul mercato nella fascia media. Ho già provveduto a scrivere a R.S.I. per ringraziarli. Hai sentito la trasmissione di Radio Cairo del 29-8-95? Hanno inviato i miei saluti al nostro Gruppo e altri tra cui l'amico comune Giuseppe Cappelli". Cito per intero una seconda lettera dell'amico Crivellini perché abbastanza interessante. Leggiamo: "Ciao carissimo, ho ricevuto già da un po' il Bollettino e la tua lettera, en-

tro Settembre ti manderò il contributo per continuare a ricevere il Bollettino. So no stato anche tra i vincitori del concorso di Radio Giappone, ma non so ancora cosa sia. Ho invece ricevuto la radio Sony ICF SW-55 da R.S.I., e devo dire che è un ottimo ricevitore con moltissime funzioni, tant'è che ho impiegato 2 o 3 giorni per imparare ad usarlo in tutte le sue funzioni, come sensibilità e selettività non ha nulla da invidiare rispetto a ricevitori molto più cari, difatti inserendo un'antenna esterna riesce a tirare fuori anche le stazioni più deboli, e il filtro narrow riesce a tagliare fuori molto bene le frequenze adiacenti. Possiede 125 memorie a cui è molto facile accedere una volta imparato tutto questo e altro ancora in un apparecchio compatto e anche portatile. Non c'è che dire, sono molto soddisfatto di questa mia vincita. Già da un po' ho spedito le mie risposte riguardanti l'ultimo concorso di R.C.I., spero siano tutte giuste. Come già saprai è nata una nuova sezione Italiana (MIRACOLO!!) ed è quella di Radio Iran, gli orari sono 06.30-07.00 e 12.30-13.00 su 15084 e 13605 kHz, ma in compenso è sparita l'ultima trasmissione di R.C.I. in Italiano su 3985 kHz, ed al suo posto c'è la trasmissione in portoghese, sai cosa è successo?". - Caro Loredano, complimenti per la tua attività di concorrente ai vari quiz delle emittenti, e grazie per la fiducia per il rinnovo dell'abbonamento al Bollettino. Sono lieto che il ricevitore ti piaccia, e spero in tuoi ascolti da pubblicare. La programmazione di Radio Iran in italiano è stata una sorpresa anche per me, quando me l'ha comunicato l'amico Giocchino Stallone di Marsala. Riguardo a RCI, potrebbe darsi che non abbiano rinnovato l'accordo di ritrasmissione con la Svizzera.

Parliamo di Giocchino, ed eccolo qua con un suo scritto in cui mi fa sapere che l'Associazione Italiana di Radio Svizzera Internazionale da lui diretta mette a disposizione del nostro "Premio GARS" 2 distintivi in metallo per altrettanti vincitori. Grazie, Giocchino, e grazie anche per la tessera n.18 di quell'Associazione nonché per l'esemplare di distintivo ricevuto. Ed ora alcuni orari forniti da Giuseppe Cappelli. Voce della Russia (valido fino al Marzo '96): 18.00-19.00 1548 5950 8030 6100 7140 7330 7380. Indirizzo: Via Platnitskaya 25, 113926 Mosca-Russia. Radio Bulgaria. 21.00-21.45 7380 8850; 22.15-23.00 1224 5890; 23.30-00.15 1224 5890. I programmi sono tutti in italiano, come pure per R.Svizzera Int.: 07.00 6185 7410

9885 13635; 12.30 6165 9535; 18.00 5850 13635; 19.00 6165 kHz. L'amico Giuseppe, ha inviato una sua storia di radioascoltatore molto interessante che sarà pubblicata sul prossimo numero, ed anche una lettera in cui dice che presto sarà nonno per via della figlia. Io personalmente mi congratulo con questo amico di vecchia data, esempio di buon rapporto e collaborazione, e gli auguro il meglio della vita.

"Ricordandomi di te, mi pregio inviarti i miei migliori saluti dal mio luogo di vacanza. Andriaccio Mario", leggiamo su una cartolina con bella veduta di S. Maria di Leuca. Grazie del pensiero, Mario; anch'io mi ricordo di te salutandoti con tanta amicizia. Idem per Emanuele Peliccioli che ha mandato una cartolina con veduta della Valle Imagna nel Bergamasco.

Emanuele, che con Cristiano Crotti dirige il Club dei Radioascoltatori (C.R.A.), ha inviato le seguenti notizie:

La RAI International alle 22.30 su 11880 il 26/6. Il programma è realizzato per l'America del Sud. Esso comprende il notiziario nella prima parte della trasmissione della durata di 2 ore e 30 minuti. Seguono poi programmi vari su cantanti, sport e attualità. La ricezione nel Nord Italia è difficile a causa di interferenze e di una stazione vicina che talvolta copre completamente il segnale RAI. Frequenze in parallelo sono 9575 9645 e 11800. Poi Emanuele cita l'ascolto di R. Havana Cuba in spagnolo su 9820 alle 22.32 fino alle 23.00: "Il programma veniva trasmesso in banda laterale superiore e dato che il mio apparecchio non dispone questo modo di ricezione, mi sono dovuto arrangiare con un'altro ricevitore che mi generava una piccola onda portante, sufficiente per fare udire in modo più che comprensibile il segnale. Il problema veniva con la musica che non riuscivo a stabilizzare e quindi la melodia si trasformava in un fastidioso motivetto stonato... Per quanto riguarda quello SWL handicappato, io conosco un posto dove ogni tanto si trovano ricevitori anche digitali e che nessuno usa più. E' raro che capitino, ma se succederà gliene invierò una. Il trimestrale è molto meglio (a mio parere) del piccolo mensile che sicuramente era bello, ma leggerlo era come avere solo l'antipasto a un cenone!". Grazie per la lettera e la collaborazione, caro Emanuele. Anch'io come preferisco la sincerità e non l'invidia. Per altro ti saluto in attesa di tue nuove.

Indubbiamente fa molto piacere leggere opinioni molto positive riguardo al Bollettino, come questa ad esempio: "Caro Giovanni, grazie per la tua bellissima lettera e complimenti per il "GARS Radio Notizie". Devo confessarti", scrive Cristiniao Crotti, "che sono rimasto veramente sorpreso dalla bellissima presentazione. Credo che sebbene "RADIOASCOLTO" sia giunto ad avere una buona stesura, la tua fanzine sia nettamente superiore, sia come contenuti sia come argomenti vari. Non posso far altro che complimentarmi con te ed i tuoi collaboratori per avere realizzato un'opera tanto qualificata e precisa. Solo chi fa della radio una parte insostituibile della propria vita può capire con quanta passione siano scritti e stampati gli articoli presenti. E solo chi sa comprendere cosa sia veramente la radio può apprezzarne la bellezza (e mi riferisco a certe critiche dettate solo da una gelosia incalzante...). Per tale motivo ti posso assicurare che Emanuele ed io siamo pronti a dare manforte a qualsiasi tua iniziativa: anzi ti invitiamo, nel limite del tempo concessoti, a partecipare alla stesura di articoli o qualsivoglia anche per noi. La nostra collaborazione può e deve diventare una nuova forma di interpretazione per i radioascoltatori ed una alternativa a chi fa dell'hobby della radio scrupolo e guadagno indiscriminato...". Ebbene, leggere tali scritti fa molto piacere, anche perché l'opinione in essi espressa è dettata dalla sincerità e dall'onestà, una cosa molto rara ai nostri giorni e ancor più fra responsabili di pubblicazioni come le nostre. Volentieri parteciperò con consigli e scritti alla stesura di "Radioascolto".

Un vecchio amico collaboratore, Antonio Fara, scrive così: "Carissimo Giovanni, innanzi tutto scusa se non mi sono fatto più sentire, ma come sai quando c'è di mezzo il servizio militare... Proprio ieri (27 Luglio) ho ricevuto il Bollettino e con immenso piacere ho potuto constatare che hai seguito quella linea consigliata da molti, ovvero portare l'uscita del Bollettino ogni tre mesi. Il prodotto ha guadagnato tantissimo e in contenuto e in veste grafica, quindi complimenti ti sei rimesso in carreggiata". Grazie anche ad Antonio di Messina per queste sue parole di gradimento, e spero di averlo quanto prima nuovamente responsabile della rubrica delle utility.

Francesco Valenziano di Trani ha mandato una breve lettera in cui scrive: "Ho avuto il suo indirizzo dalla Redazione di "Studio Aperto" della radio svizzera, pertanto le mando a chiedere: la Deutschlandfunk del

la Germania che fino a due anni fa trasmetteva sulle onde medie, diffonde ancora i suoi programmi? E, se sì, su che frequenza?". La Deutschlandfunk non trasmette più per l'estero; il servizio europeo (compreso l'italiano) è stato assunto dalla Deutsche Welle che mette in onda programmi nella nostra lingua alle 22.30-23.00 su 6115 e 7285 kHz, alternando queste frequenze con 6015 e 7105 kHz nel periodo invernale.

Da Catania a scrivere è adesso Gaetano Prizzi: "Vorrei sapere se è vero che pubblicate una rivista, il GARS Radio Notizie, se così è cosa bisogna fare per averla". Certo che pubblichiamo una rivista per il radioascolto, e per averla è molto semplice: basta inviare 4000 lire in banconote o in francobolli. Informazioni sul GARS e sulla rivista sono state chieste anche da Livio Righi di Castelmaggiore -BO, esaudito a stretto giro di posta. Giuseppe D'Ambrosio ha così scritto da Francavilla Fontana - BR: "... attraverso una pubblicazione di Radio Nederland ho appreso di Lei e del suo Gruppo. Io sono un principiante del radioascolto e sicuramente avrei bisogno del suo notiziario per istruirmi e trarre il meglio di questo bellissimo mondo che è il radioascolto. Io ho sempre amato la radio sin da bambino, attualmente ho un "Sony" di piccole dimensioni ma con grande versatilità: copre dai 75 ai 13 metri. Sono in attesa di ricevere dei Bollettini utili per istruirmi". Ricevute le informazioni richieste, l'amico D'Ambrosio è tornato a scrivere così: "Ho ricevuto la sua risposta alla mia lettera. Trovo ragionevole il prezzo del suo Bollettino, e vi chiedo senz'altro che mi inviate i vostri ultimi tre numeri". Questo nuovo amico ha preparato per le sue lettere una specie di carta intestata e chiede la mia opinione in merito, una opinione favorevole, in quanto il bozzetto raffigurante una stazione ricevente terrestre che capta il satellite mi piace. Poi nella lettera lo stesso D'Ambrosio aggiunge: "Ancora vorrei chiederle un'altra informazione, è tanto che cerco di capire da dove trasmette Radio Media che diffonde giornalmente sia in francese che in arabo". Si tratta probabilmente di Radio Méditerranée Internationale di Tangeri in Marocco che utilizza per le sue trasmissioni in francese e arabo le frequenze di 171.612 e 9575 kHz grosso modo dalle 05.00 alle 01.00 con notizie sull'ora e sulla mezz'ora distribuite tra le due lingue.

Ed ora, così come ho iniziato questa rubrica con qualcosa di mio, permettetemi di chiuderla con qualcosa di altrettanto mio, la citazione di un brano della lettera di Radio Portogallo, sezione francese: "Il m'est agréable de savoir que un ancien auditeur du secteur italien soit devenu un auditeur du secteur français", scrive la responsabile Christiane, che prosegue: "Par conséquent et à votre demande, je vous envoie toute la documentation nécessaire à l'écoute de nos émissions. Ci-joint également les autocollants, la QSL, le fanion et une belle brochure sur le Portugal. Je profite de l'occasion pour vous signaler que votre lettre a été citée dans le "courrier des auditeurs" du vendredi 1er Septembre, émission présentée par moi-même. Dans l'espoir de continuer de vous avoir à l'écoute, et au plaisir de vous relire, je vous adresse mes meilleures salutations". La RDP Internazionale diffonde in francese dal lunedì al venerdì dalle 20.30 alle 21.00 su 6130 9780 9815 e 15515 kHz. Le courrier des auditeurs, come già detto, è in onda al venerdì. Per qualsiasi cosa abbiate bisogno, scrivete a: RDP Internazionale, Radio Portugal, Boite Postale 1011, Lisbonne 1001, Portugal. Amici, la nostra periodicità trimestrale mi impone di farvi fin da ora gli auguri di Buon Natale e per un ottimo 1996 sia sotto l'aspetto di un radioascolto proficuo di "prede" che dal lato della salute. Scrivete e collaborate. Ciao a tutti!

### E' UN'EMITTENTE EVANGELICA LA MISTERIOSA BENGALESE

Nei mesi scorsi si è parlato di una misteriosa emittente o, meglio, programma che si sarebbe giovato dei trasmettitori localizzati nella Comunità degli Stati Indipendenti (ex Unione Sovietica) per far giungere il suo messaggio agli ascoltatori bengalesi. Si disse che era una religiosa musulmana. Nienta di tutto questo. E' una religiosa, ma evangelica che si indirizza al Bangla Desh in bengalese utilizzando trasmettitori di Radio Mosca. Poteva non diffondere in inglese per quel popolo, ma riuscire a fare un programma nella lingua natia è un'altra cosa, giunge al cuore dell'individuo per fargli meglio comprendere il messaggio di speranza. Nella lettera di risposta riprodotta nella pagina seguente si può leggere: "Ogni giorno Lei può ascoltare diversi programmi sulla frequenza di 7400 kHz sui 41 metri, già 15470 kHz sui 19 metri. Di recente

te abbiamo cambiato ta  
le frequenza per moti-  
vi tecnici. Quando ci  
risponde la preghiamo  
di informarci di com'è  
l'attuale ricezione!  
Adesso è un nostro  
ascoltatore registra-  
to. Il suo numero è  
MP-28. La preghiamo di  
indicarlo in alto del-  
la sua lettera quando  
ci scrive".  
Abbiamo voluto provare  
la ricezione dalle  
13.30 alle 14.00 UTC:  
il segnale è basso, ma  
musica e parole sono  
intelligibili, cioè  
possono essere comprese  
o, per lo meno, si  
può stilare un rappor-  
to d'ascolto descriven-  
do ciò che si sente.  
Molto importante l'indi-  
irizzo: Mukto Probaho,  
P.O.Box 1605, Bangkok  
10501, Thailand.

### IL GARS HA 16 ANNI

In questo 1995 che sta  
per andarsene, il GARS  
o Gruppo Ascolto Radio  
dello Stretto festeggia  
i 16 anni di esistenza.  
Un periodo breve per  
una vita umana, ma con-  
siderabile per una pub-  
blicazione di radio-  
ascolto come la nostra che si muove nel-  
la palude dei problemi di come reperire  
notizie fresche, trovare il tempo di fa-  
re ascolto, redigere gli articoli, con-  
fezionare il Bollettino e spedirlo agli  
abbonati in tempo utile. E' dura mantene-  
re la passione iniziale, avere fede così  
a lungo in un'opera finalizzata esclusi-  
vamente ad aiutare i principianti a prati-  
care con soddisfazione quest'hobby ed a  
scambiarsi tra veterani i risultati del-  
l'ascolto. Sono gli apprezzamenti sinceri  
di chi ama veramente la radio a farci pro-  
seguire, a spronarci nel lavorare sempre  
meglio e bene, mantenendo una più che di-  
gnitosa rivistina sia nel contenuto che  
nell'estetica. In questi 16 anni molta ac-  
qua è passata sotto i ponti, molti eventi  
politici sono accaduti (per es. la caduta  
del comunismo). La tecnologia è proseguita  
nulla via del progresso (si usa molto

Dear Mr. Sergi Giovanni,

*It's an interesting and great privilege for me to receive your letter from  
Italia. Thank you very much for your letter & post card dated 21.07.95. I  
am very glad to receive your letter in "Mukto Probaho" program.*

*I ask your apology because my English is poor than yours, but anyway it  
is good privilege that we are able to understand each other. Isn't it?*

*I am very happy that you have given a reception report which is  
absolutely correct. I think if you continue to write to me with your  
personal affairs, our relation will grow-up gradually. I would like to give  
you an information in short details of our programs for your attention.*

*It's a Religious evangelical program for the Bengali speaking people,  
broadcasting from Radio Moscow. We have formatted the programs in a  
special point of view so that the Bengali speaking people could  
understand in their won language. It is the effort to understand and take  
seriously the specific context of each human group and person on his won  
terms and in all its dimensions- cultural, religious, social, political,  
economic- and to discern what the Gospel says to people in that context.  
It does not depend on a particular citizen. It's for all human being ... for  
you ....*

*Everyday you can listen different programs on the frequency 7400 in the  
41m. Before it was 15470 kHz in 19m. Recently we have changed our  
frequency for some technical reason. Please inform us by your return  
mail how is the present reception!*

*Now you are our listed member. Your holding number is MP-28. Please  
mention it on the top of your letter whenever you write to us.*

*I look forward of your next mail soon. Hope for a nice time with you.  
Good bye!*

Sincerely yours,

Sk Abdullah.

24 September, 1995.

il satellite per la radiodiffusione), ai  
soci iniziali è succeduta una folta schie-  
ra di appassionati, si può dire quasi tut-  
to il radioascolto italiano che in un mo-  
do o in un altro ha avuto modo di contat-  
tarci almeno una volta per chiedere infor-  
mazioni sul GARS, sul Bollettino, sul no-  
stro programma a R.Portogallo quando era  
attiva la redazione italiana, sul concor-  
so "Premio GARS" (istituito nel 1985), op-  
pure semplicemente per conoscere l'ultimo  
orario di Radio Giappone o di Radio Sviz-  
zera Internazionale. E per ognuno di que-  
sti amici c'è stata sempre una risposta  
privata, per lettera, quando l'argomento  
riguardava una sola persona, oppure una  
risposta sul Bollettino qualora l'argomen-  
to fosse suscettibile di interessare una  
vasta cerchia di amici. Una risposta esau-  
riente, ma soprattutto amichevole e inco-  
raggiante, nel rispetto del lettore e del

la sua dignità personale. In questo forse si è distinto e si distingue il nostro periodico a dispetto di altri che amano vedere pubblicate le polemiche più inconcludenti sprofondando sempre di più nell'inutilità, se non nel cassettoni della spazzatura. Noi proseguiremo imperturbati badando solo ai bisogni dei nostri lettori, temendo soltanto il poco tempo a disposizione per questo bellissimo hobby e anche l'eventuale cattiva salute che rallenterebbe la nostra attività. In questa occasione vadano ai nostri lettori vecchi e nuovi, a coloro che apprezzano il nostro lavoro, i più fervidi auguri di buon ascolto, buona salute e naturalmente buona lettura di questa nostrorivistina.

### PUBBLICAZIONI E LIBRI

Su "Amici della Radio" n.7/95 alle pagg. 16-17 segnaliamo l'articolo "Ancora in territorio basco con Radio Vitoria". L'articolo in questione affronta la ricezione di Radio Vitoria 1602 kHz già trattata su queste pagine. Coloro che volessero tentare questo ascolto, possono provare in mattinata intorno alle 04.00 fino a quando inizia la RAI o fino a quando la propagazione mantiene un segnale idoneo.

Le due seguenti non sono pubblicazioni simili alle riviste ma solo "schedules" di Radio Nederland, una in spagnolo e l'altra in inglese. Su quella in spagnolo, "En Sintonia" n.12, si parla tra l'altro delle emittenti latinoamericane che trasmettono via satellite, mentre in quella in lingua inglese "On Target" si commentano tutti i programmi della rispettiva redazione. Per le richieste l'indirizzo è: Radio Nederland, Apartado 222, 1200 JG Hilversum, Olanda.

Segnaliamo la scheda di Trans World Radio in italiano: 06.00-06.30 1215; 18.30-19.00 702; 20.15-20.30 1487 (quest'ultima solo il mercoledì). Per chi desidera ricevere il depliant degli orari, l'indirizzo è: Trans World Radio, Boite Postale 349, MC 98007 Monte Carlo, Monaco.

### ALL'ULTIMO MINUTO

Ricevuta la lettera di Giuseppe Cappelli, riesco a inserirla in extremis sempre con molto piacere: "La Spezia, 8.10.95. Carissimo amico Giovanni, finalmente ti posso annunciare con gioia la lieta nascita di Deborah avvenuta la notte tra il

5 e il 6, per cui sono nonno. Mi sento felice e emozionato, è una bella bambina di tre chili e mezzo, tutto è andato bene. Non mi dilungo oltre, ti saluto caramente, ciao. Giuseppe".

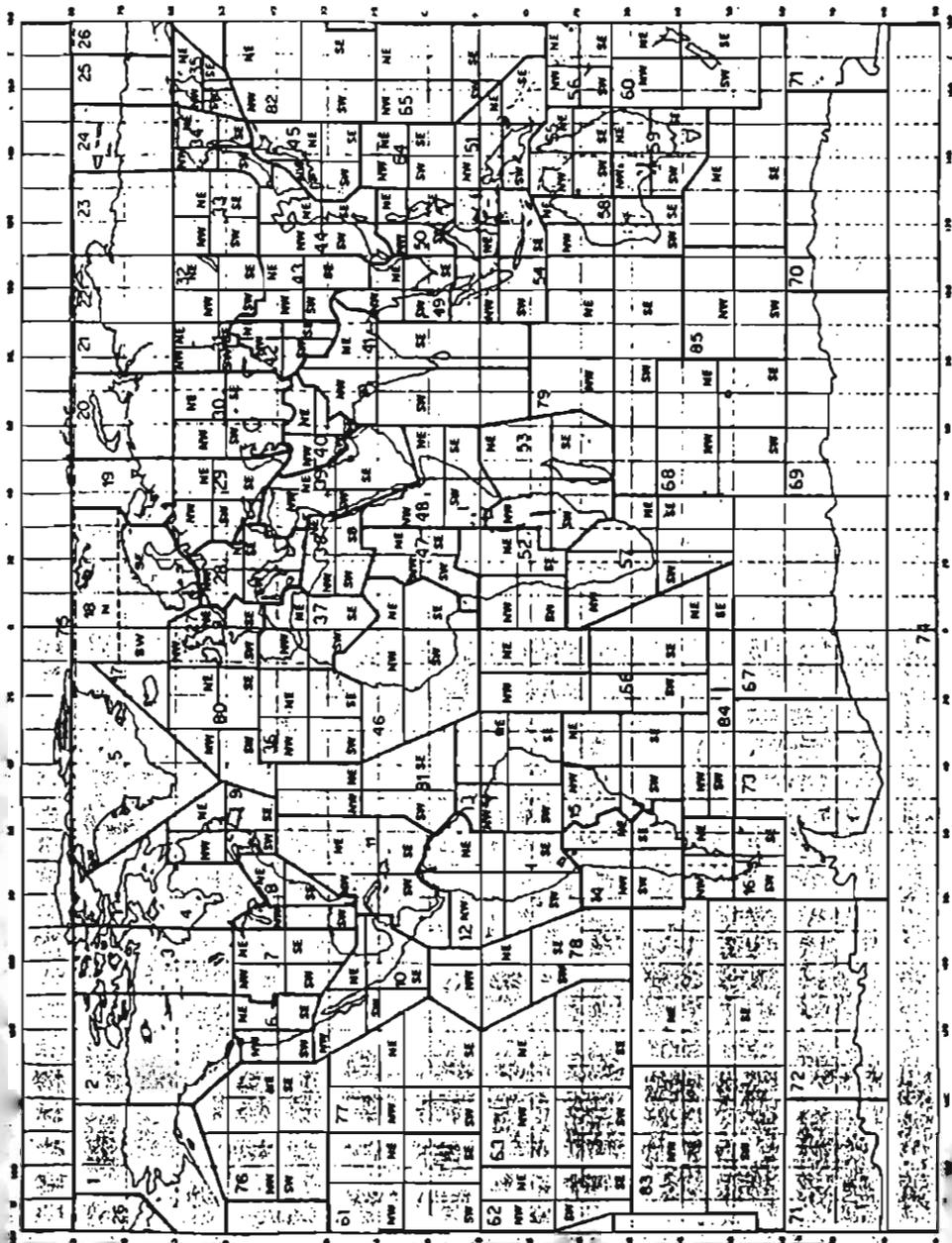
Complimenti vivissimi al neo-nonno, speriamo che la piccola da grande segua un po' le orme del nonno ascoltando una avveniristica Radio Svizzera Internazionale (tanto per citare un'emittente in italiano).

Riesco pure ad inserire in extremis la lettera di Peppe Costanzo che l'aveva già annunciata per telefono: "Giovanni, scusandomi per il ritardo con cui ti invio la mia quota di abbonamento al GARS, ti rinnovo i miei più cordiali saluti. Il Radio Notizie che mi hai inviato e che ho trovato interessante è quello del periodo Giugno-Agosto, spero di ricevere le altre copie". Tutto ti sarà inviato a tempo debito, stai tranquillo. Il nostro amico Peppe ha mandato anche informazioni su Moto (provincia di Siracusa) e la sua foto ingrandita su fotocopia che mostra il punto di ascolto attrezzato con ricetrasmittenti e diplomi vari. In attesa di qualche collaborazione, anche piccola e saltuaria, ti auguro buon ascolto e ottime soddisfazioni con la radio.

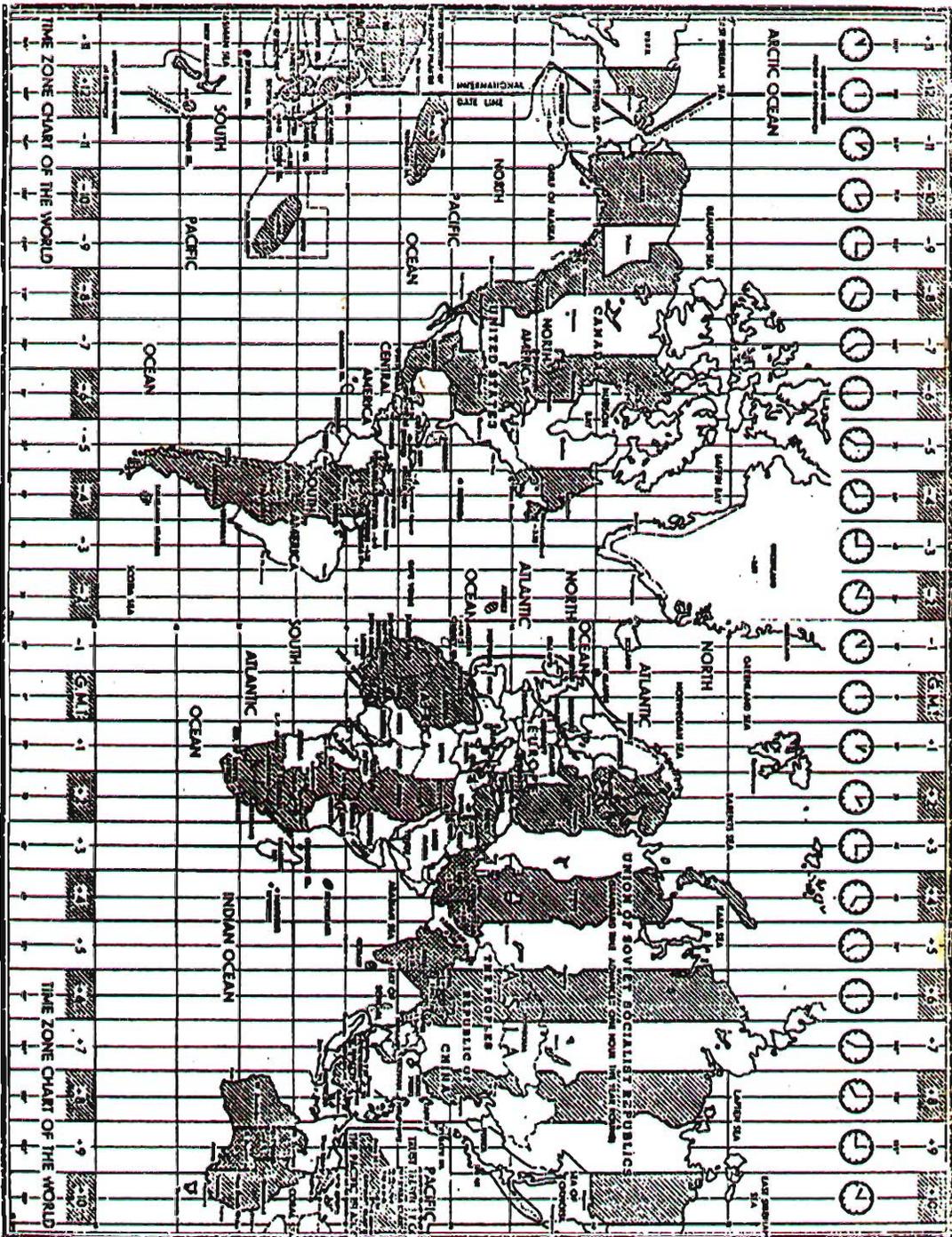
### TECNICHE DI ASCOLTO

Anche con le onde medie si possono ottenere delle soddisfazioni di ascolto, in minore quantità delle onde corte, ma non certo di minore importanza per difficoltà di ricezione. D'altronde è questo il periodo di caccia sulle onde medie: in autunno e in inverno il sole tramonta prima ed inizia prima la propagazione ionosferica. Ne approfittiamo quindi per tentare l'ascolto di certe emittenti dalla Grecia, certe stazioni locali che è bene ricevere all'inizio della propagazione delle onde radio, quando ancora i segnali delle grandi stazioni europee non si fanno sentire. ERA Orestide, per es., si può captare da noi (qui nel Meridione) su 1080 kHz già verso le 15.30 in lingua greca con musiche e canzoni greche, spesso con radiocronache di calcio in diretta. In questo caso, agli impulsi orari segue l'annuncio dell'ora greca (Ora Ellados...), l'annuncio-identificazione (Elliniki Radio-phonía) e infine l'annuncio del programma (ERA Sport).

Per chiunque fosse interessato, ripetiamo che disponiamo di una lettera in lingua greca indispensabile per redigere un rapporto d'ascolto in questa lingua ed avere maggiori possibilità di ricevere conferma dai responsabili dell'emittente. La inviamo su richiesta a chi allega francobollo da 750 f.



ZONE GEOGRAFICHE PER LA RADIODIFFUSIONE



THE ZONE CHART OF THE WORLD

THE ZONE CHART OF THE WORLD

ARCTIC OCEAN

GMT

GMT

GMT

GMT

SOUTH

PACIFIC

OCEAN

GMT

INDIAN OCEAN

PACIFIC

INTERNATIONAL DATE LINE

PACIFIC OCEAN

CENTRAL AMERICA

OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

NORTH AMERICA

UNITED STATES

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

CANADA

UNITED STATES

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

USSR

USSR

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

CHINA

CHINA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN

INDONESIA

INDONESIA

ATLANTIC OCEAN

ATLANTIC OCEAN

INDIAN OCEAN

PACIFIC OCEAN